Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

Im lặng về vụ Mỹ leo thang oanh tạc nhưng nóng nảy trước vụ 2 phi cơ Mỹ rơi ở TC

NGA CÁO GIÁC MẬT ƯỚC MỸ - TRUNG CỘNG

Năm thứ 4 ● Số 1.022 ● 8 Trang 5 Đồng ● THỨ SÁU 25-8-1967 (Ngày 20 Tháng 7 Đinh Mùi)

Chính Luận

Chủ Nhiệm Kiêm Chủ Bút ● ĐẶNG-VĂN-SUNG ● 15 Võ Tánh — SAIGON ● Đ.T. : 25.977 ● Thư Ký Tòa Soạn ● TỪ - CHUNG

Hễ Mỹ không đánh thẳng Tr. Cộng thì Trung Cộng để Mỹ tự do diệt cộng ở VN

• NGA LẠI DỌA TRẢ ĐŨA

nhưng không nói bao giờ, bằng cách nào

● MỸ KHÔNG MẤY QUAN TÂM TỚI VỤ PHI CƠ MỸ VI PHẠM KHÔNG PHẬN TRUNG CỘNG VÀ BỊ HẠ

● *Bắc Việt leo thang chống hòa bình*

Bắc Việt cũng leo thang

HÀNỘI, 23-8 — Phái viên AFP tại Hànội vừa điện đi toàn văn bản tuyên bố của bộ ngoại giao BV về «những vụ leo thang oanh kích mới đánh phá thủ đô BV.»

Sau khi kể lại 3 vụ oanh kích ngày 21,22,23 tháng 8 và 5 lần oanh kích trong vòng 2 tuần vào thủ đô Hanoi bản thông cáo tuyên bố nhắc lại vụ Mỹ tăng quân và xúc tiến chương trình bình định ở Nam VN.

Bản tuyên cáo nhấn mạnh rằng mọi vụ leo thang sẽ bị đập tan và trả đũa xứng đáng. CS VN quyết định đánh đến cùng và «lối thoát duy nhất» của Mỹ lập tức ngưng oanh kích, rút quân, và «để cho nhân dân VN tự do giải quyết những vấn đề của họ».

Tuyên cáo mới của CS BV dường như có ý trả lời đề nghị mới nhất của U Thant về vấn đề thương thuyết. U Thant nói Mỹ chỉ cần ngưng oanh tạc BV là có hòa bình ngay. Nhưng tuyên cáo BV nói rõ Mỹ phải ngưng oanh tạc và rút quân.

MẠC TƯ KHOA 23-8 (AP) — Bình luận lần đầu tiên về vụ hai phi cơ Mỹ bị TC hạ tờ báo Izvestia chính phủ Nga viết «mật ước TT Johnson và TC vẫn còn có hiệu lực dù hai phi cơ Mỹ bị bắn rơi trên lãnh thổ TC. Theo mật ước này Bắc Kinh đã hứa không giao chiến với Mỹ ở VN, đổi lại Hoa thịnh đốn đồng ý không gây rối TC trong thời gian TC bị lủng củng vì nội bộ».

Theo báo Izvestia, «Hoa thịnh Đốn đã quyết định cho Bắc kinh thấy rõ rằng sự thỏa thuận ... mặc thị do vẫn còn hiệu lực. Điều khoản trong thỏa ước này có thể tóm tắt như sau «đừng có giao tranh với chúng tôi về vụ Việt Nam và chúng tôi sẽ không động đến ông».

Báo Izvestia còn cho rằng vì sự thỏa thuận trên, ông Johnson có vẻ cho là không cần phải có những biện pháp đề phòng cẩn thận khi mở rộng cuộc oanh tạc các mục tiêu tới gần biên giới TC.

Mỹ sẽ bị trả đũa

MẠC TƯ KHOA, 23-8 (AP). — Tối hôm thứ tư, chính phủ Nga cảnh cáo rằng sự leo thang mới nhất của Hoa kỳ ở VN sẽ «chắc chắn đưa tới những bước trả đũa».

Một bản công bố do hãng thông tấn Tass tường thuật lên án chiều hướng chiến cuộc Hoa thịnh đốn đang đeo đuổi là nguy hiểm «vì sẽ...

2 XEM TIẾP TRANG 8

Tại cuộc vận động đầu tiên tại vùng « vựa lúa biển người »

CÁC LIÊN DANH DÂN SỰ BẮT ĐẦU HẠ ĐỘC THỦ LIÊN DANH QUÂN SỰ

CẦN THƠ 23-8 : Trong buổi đối chất với cử tri ở Cần Thơ, sáng hôm nay, ông Đán đã tố cáo có «bà vợ ông tướng đánh bạc bằng đầu quân dịch», ông Mai thọ Truyền thách tướng Kỳ để cho ông trưng bằng có 2 thẻ cử tri, ông Kỳ buộc «lời tướng Kỳ là lời tướng Thiệu», ông Giao (liên danh Bó đuốc) tố chính phủ phá các liên danh dân sự, các cử tri than «đứng nắng chang chang khát nước khô cổ» mà không được đối chất với ứng cử viên. Trong buổi nói chuyện các danh từ «tập đoàn Thiệu — Kỳ», «Chính quyền Thiệu Kỳ» và «cái gọi là chính quyền lưu nhiệm hiện hữu» đã được sử dụng.

Tường thuật của LÊ-THIỆP

Trâu cày húc đầu tiên

Sau khi cụ Phan khắc Sửu thuật lại thành tích cách mạng của mình, ông Đán đã lên trình bày về chính sách quân dịch, tương lai giáo dục, lý tưởng của thanh niên, và bầu cử. Về quân dịch ông đã mô tả những cảnh bắt người trái phép «mất hết nhân phẩm».

Ông tố cáo chế độ thi hành quân dịch không công bằng : có những người bỏ tiền ra là khỏi quân dịch «có những bà vợ các ông tướng đánh bài bằng đầu quân dịch, mỗi đầu cả mấy chục ngàn đồng».

Ông cho rằng chế độ quân dịch phải hợp lý, « một giáo viên giỏi còn ích lợi hơn một binh sĩ, một ông tướng dở ». Sau đó ông nói về Giáo dục nhưng chưa xong thì hết giờ.

Thách Tướng Kỳ

Tiếp đó, sau lời giáo đầu của ông Hương về lòng dân mất tin tưởng ở chính phủ, ông Mai thọ Truyền bình luận về «lời thanh minh của tướng Kỳ rằng đã dành nhiều đặc ân cho các liên danh dân sự như tiền, máy bay, các phương tiện thông tin...

Ông bảo : «Tướng Kỳ đi tới đâu Tỉnh trưởng phải phục vụ tới đó, mặc dù ông cũng là ứng cử viên. Các phương tiện, tiền bạc đó là của nhân dân, không phải của riêng tướng Kỳ».

Sau đó Ông thách Tướng Kỳ đứng trưng phạt nhân chứng thì ông sẽ trưng ra bằng cớ là quân nhân có 2 thẻ cử tri, một ở trong đơn vị, một ở châu thành, nhưng ông cũng minh định «không biết rõ số lượng này quan trọng đến đâu ».

Liên danh 9 vẫn xin lỗi

Sau khi ông Quát dành cả 15 phút để đọc lại bài diễn văn đã nói ở nhiều nơi, ông Đặng văn Trọng lên ngỏ lời xin lỗi vì việc hai tướng Thiệu Kỳ vắng mặt vì bận «công tác quân sự». Cử tri đã la ó để tỏ thái độ. Ông Phạm văn Đức, đại diện lên nói về chương trình tranh cử của liên danh Bình—Khình.

Những danh từ «Nó»

Liên danh Hà thúc Ký—Nguyễn văn Định chỉ nói sơ qua về thành tích và kế hoạch, còn dành nhiều thì giờ để cử tri hỏi. Một cử tri thanh niên hỏi về lời tuyên bố của Thiếu tướng Kỳ « Dân chủ là cái con mẹ gì» Ô. Hà thúc Ký bảo« nếu đó là lời của anh chị bếp xe thì không có gì lạ, nhưng vì do ông Kỳ nói ra chứng tỏ ông thiếu thiện chí xây dựng dân chủ» ông Ký cũng thuật tại là Tướng Kỳ đã tuyên bố với 1 nhà báo Anh rằng ông «rất thán phục Hitler» và bảo rằng nếu ông Kỳ đắc cử thì «Hitler đã giết 6 triệu dân Do thái dân ta cũng có thể chết 3 triệu tức là cứ 2 người thì 1 người chết». Ô Ký buộc Ô. Thiệu phải chịu trách nhiệm về lời tuyên bố trên đây của tướng Kỳ vì «ông Kỳ nói là ông Thiệu nói».

Ô. Kỳ cũng thanh minh không thanh trừng, khai trừ ông Lý quốc Xùng, đảng viên Đại Việt, và không có chuyện đảng viên Đại Việt đi dẹp bàn Thờ bồi Phật Giáo tranh đấu.

Ông cũng hứa sẽ họp ... 28-8 để trưng các bằng cớ là bị «liên danh 9 chèn ép».

Tới đây hết giờ. 1 cử tri lên cho rằng thì giờ quá ít không đủ để dân chúng hiểu ứng cử viên. Ông Ng.v. Ngãi đại diện liên danh Hà thúc Ký, nhưng lấy tư cách là Phó Trưởng ban Vận động Trung Ương cho hay chương trình quy định ở Trung Ương. Ông

7 XEM TIẾP TRANG 8

ĐẠI TƯỚNG CAO V. VIÊN

Không nhận LÀM LỚN với liên danh Bình Khình

SAIGON : Sáng nay văn phòng Tổng Tham Mưu Trưởng đã công bố 1 thông cáo xác nhận lại lần nữa lập trường của quân đội về vấn đề bầu cử.

Thông cáo này được công bố sau khi có lời tuyên bố của liên danh Bình Khình nói trong cuộc họp báo ngày 18-8 rằng «nếu đắc cử sẽ để Đại tướng Viên làm lớn».

Thông cáo nêu hai điểm :

—Đại tướng Viên với tư cách cá nhân hay tư cách Tổng tham mưu trưởng kiêm Tổng ủy viên quốc phòng không hề quen biết gặp gỡ hay liên hệ chính trị với các ông Bình, Khình.

— Quân đội vẫn giữ vững lập trường vô tư và ngay thẳng. Các cấp chỉ huy không chỉ thị cho thuộc cấp ủng hộ ai. Mỗi quân nhân với tính cách công dân có toàn quyền sử dụng lá phiếu.

Được thuyên chuyển để phục vụ dưới cờ Úc

14.000 binh sĩ Anh ở ĐNÁ có thể được gửi qua VN

NỮU ƯỚC 23-8(UPI) Lữ đoàn Gurkha gồm 14 ngàn người thuộc quân đội Anh «hầu như chắc chắn sẽ được gởi qua VN» nếu lữ đoàn ấy được chuyển qua quân đội Úc, báo Newsleter loan tin như trên.

Lữ đoàn Gurkha có thể được hoán chuyển hoạt động dưới cờ Úc coi đó như là kết quả của việc Anh rút khỏi kênh đào Suez.

Theo báo ấy, các quan sát viên tuyên bố Hoa kỳ có phần chắc giúp Úc xây dựng lữ đoàn Gurkhas. «Phần vì sự đóng góp của Úc ở VN, Phần để giúp cán cân chi phó của Nepal»

Mỹ không nhận chí nguyện quân

LUÂN ĐÔN 24-8 (UPI). Một nhóm chí nguyện quân người Anh đã rút lui đề nghị gởi 2000 binh sĩ sang giúp các binh sĩ Hoa kỳ chiến đấu ở VN. Tin trên do ông Paul Daniels, viên chỉ huy của nhóm chí nguyện quân trên tiết lộ hôm thứ tư.

Daniels nói nhóm người này đã rút lui đề nghị được đưa ra hồi tháng 2 năm ngoái vì chính phủ Hoa kỳ đã không quan tâm đến đề nghị này.

Ông nói : «chúng tôi không thể để bị đối xử như những đứa trẻ con và bỏ mặc không trả lời một cách chắc chắn.»

Daniels cho biết đạo quân nói trên gồm các cựu sĩ quan lục quân Anh và các binh sĩ thực thụ, và đã từng liên lạc với Hoa thịnh Đốn nhiều lần.

TC nuôi 1 tội nhân da đen để xúi dân da đen Mỹ nổi loạn

HOA THỊNH ĐỐN 23-8 (AP) Một tập tài liệu của người Mỹ da đen trốn thoát khỏi Hoa kỳ và ẩn náu tại TC kêu gọi sự bạo động trong các ... Hoa kỳ và khuyến cáo các binh sĩ da đen diệt trừ những bạo động ngõ da trắng được phổ biến ở Hoa kỳ theo đường bưu điện.

Tập tài liệu ấy, dày 12 trang, do Robert F. Williams viết, kêu gọi dựng chướng ngại vật trên các quốc lộ, đốt phá cơ sở chính quyền ; đồng thời xúi giục binh sĩ da đen giết binh sĩ da trắng ngay tại mặt trận để cho bọn «kỳ thị chủng tộc» không thể trở lại quê hương gia tăng việc bách hại dân da đen đến mức độ họ đang tiêu diệt người Việt.

Các viên chức bưu điện, thuế quan và bộ tư pháp cho biết quyền lực của họ trong việc kiểm soát sự nhập cảng các tài liệu tuyên truyền của quốc ngoại bị hạn chế gắt gao trong mấy năm vừa qua. Họ chỉ có quyền ngăn chặn những tài liệu kêu gọi lật đổ chính phủ và ám sát tổng thống. Vì vậy họ không xác định được mức độ lưu hành của tài liệu nói trên.

Robert F. Williams bị truy tố về tội bắt cóc trong một vụ xung đột ở Monroe cách đây sáu năm đã trốn thoát qua Cuba, rồi sau qua TC.

Trong thời gian ở Cu ba, anh ta đã hoạt động giúp sự liên lạc giữa Fidel Castro ... da đen ... khuynh ... cũng thiết lập tổ chức Phong trào cách mạng bạo động (RAM). Một vài nhân viên của tổ chức này đã bị bắt ... hồi tháng 6 ... tội âm mưu sát hại những lãnh tụ da đen ôn hòa của phong trào dân quyền.

90o/o Thượng Viện bỏ phiếu tán thành ngân sách mới

Chi phí về chiến cuộc VN từ 24 tăng lên 30 tỷ

HOA THỊNH ĐỐN 23-8(UPI) Bằng 1 đa số rất lớn, tối qua thượng nghị viện Hoa kỳ đã đánh bại đề nghị cắt giảm 10o/o trong dự án ngân sách quốc phòng gồm 70 tỷ 100 triệu Mỹ kim. Đây là 1 ngân sách lớn nhất trong lịch sử Hoa kỳ ... 3 phiếu chống lại đề nghị cắt giảm là 85, chỉ có 5 phiếu thuận.

Trong số 5 phiếu ... có phiếu của Thượng nghị sĩ Gruening (Dân chủ Alaska) Morse (dân chủ Oregon) và Young (Dân chủ Ohio) cả ba đều là những người thường chỉ trích chính sách của Tổng thống Johnson tại VN.

Tòa Bạch ốc ... hoan nghênh việc thượng nghị viện đã bác bỏ đề nghị giảm ... khoản quốc phòng. Ông George Christian ... tại Tòa Bạch ốc, tuyên bố ... là một dấu hiệu nữa chứng tỏ rằng mặc dù có những mối dị biệt ... phương tiện và đường lối thực hiện một số chính sách nhưng trong những vấn đề liên quan đến quốc phòng thì ... định là quốc hội bao giờ cũng ... tâm nhất trí chỉ có một tiếng nói ... thôi».

Đạo luật về ngân sách phòng thủ sẽ không gạt bỏ những nhu cầu ... các ngân khoản phụ trội cấp thêm cho cuộc chiến tranh Việt Nam. Thượng nghị sĩ John Stennis (Dân chủ Mississipi) cho biết, mỗi tháng cuộc chiến tranh VN được ... 2 tỷ Mỹ kim, và trong năm ngoái cuộc chiến tranh này đã được tài trợ 24 tỷ Mỹ-kim. Trong tài khóa hiện nay, số tiền này có thể được gia tăng lên đến 2 tỷ 500 triệu Mỹ kim hàng tháng hoặc 30 tỷ Mỹ kim mỗi năm.

Một chuyên viên thượng thặng về Trung Cộng quả quyết

Dù Mỹ đổ bộ lên Hà-Nội quân TC cũng không tràn qua

● *Chiến tranh VN không giúp TC đoàn kết nội bộ*

● *1 tướng Mỹ vội và cải chính chủ trương đánh TC*

TAIPEI 23-8 (UPI). — Ông Tao Hai Sheng cố vấn cao cấp của tổng thống Tưởng Giới Thạch hôm nay nói rằng TC hiện không thể gửi binh sĩ sang chiến đấu ở VN được dù quân Mỹ đánh chiếm Hanoi.

Ông tin rằng việc Hoa kỳ gia tăng oanh kích trên lãnh thổ Bắc Việt sẽ khiến Bắc kinh de dọa nhiều hơn. Tuy nhiên ông nói : « Bất cứ tin đồn nào cho rằng Trung cộng sẽ công khai can thiệp vào Việt Nam là điều khôi hài. »

Ông Sheng là người trước đây nhiều lần đã tiên đoán đúng về đường đi nước bước của TC, cho biết ông đã căn cứ nhận định của ông vào 1 sự kiện đơn giản.

Ông Sheng nói rằng tất cả binh sĩ TC trên Hoa lục đã tham dự 1 cách trực tiếp hay gián tiếp trong các cuộc giao tranh giữa các phần tử ủng hộ và chống Mao trạch Đông.

Chế độ Bắc kinh đã nỗ lực nhưng không bố trí lại được quân đội ở Hoa lục, đến nay đã không dám điều động quân đội tới các tỉnh ở duyên hải Trung Hoa lục địa. Nếu Bắc kinh quyết định can thiệp vào chiến cuộc VN thì quân đội duy nhất của TC sẽ là những đơn vị đồn trú ở các tỉnh thuộc Đông nam Hoa lục.

Theo ông Sheng, Bắc kinh không dự tính 1 kế hoạch như thế, vì họ e

15 XEM TIẾP TRANG 8

Trong cuộc họp báo đề đả kích LD 9, ông Dzu tiết lộ

TT Thiện Minh mời 8 LD ứng cử T.T. BÀN VIỆC CHỐNG BẦU CỬ GIAN LẬN

Ông Dzu loan báo giải quyết xong việc tránh gian lận bầu cử « sẽ đi tới một bước khác »

Tường thuật của THANH-THƯƠNG-HOÀNG

SAIGON, 23-8-67 : Có thể nói cuộc họp báo của liên danh Hòa bình Bồ Câu Trắng của 2 ông Trương đình Dzu — Trần văn Chiêu chiều nay tại nhà hàng Continental Palace là một cuộc họp báo «nảy lửa» nhất của các liên danh ứng cử Tổng Thống trong thời gian vừa qua. Sở dĩ chúng tôi dùng chữ «nảy lửa» vì ngoài việc tố cáo tướng Thiệu là Cần lao, là «ăn cơm Diệm lại đảo chánh giết Diệm» lại còn tố luôn 5 tờ nhật báo tại thủ đô đã «bán linh hồn cho hai tướng Thiệu Kỳ» Cuộc họp báo đã sôi nổi từ phút đầu và có sự tham dự khá đông của báo chí trong và ngoài nước. Và chính ông Trương đình Dzu đã tự dịch lấy những câu mình tuyên bố ra tiếng Anh để các ký giả ngoại quốc nghe.

Mở đầu cuộc họp báo, ông Trương đình Dzu cho biết trong những ngày qua, ông đã chứng kiến nhiều mưu mô gian lận bầu cử của liên danh 9 (tức liên danh của hai tướng Thiệu Kỳ) tại trung ương cũng như tại các địa phương. Theo ông, liên danh 9 muốn biến cuộc bầu cử này thành 1 trò hề dân chủ bịp bợm.

Ông cho rằng hai Tướng Thiệu Kỳ đã âm mưu mọ lỵ vu khống cá nhân ông xuyên qua việc mua chuộc những tờ báo Công Chúng, Xây Dựng, Hòa Bình, Tiến và Sống để mọ lỵ ông bằng cách đưa những tài liệu của cơ quan an ninh quân đội cho các báo này. Ông Dzu nói là những tài liệu đó chỉ là một phần trong tập tài liệu nói về ông. Vì trong tập tài liệu này đã nói lên việc ông âm mưu đảo chánh chống lại ông Diệm, và vì âm mưu đảo chánh đó mà ông phải viết thư cho bà Nhu.

Ông Dzu thách chánh quyền công bố cả tập tài liệu này ra và thách luôn Tướng Thiệu trả lời trước quốc dân có phải tướng Thiệu là đảng viên đảng Cần lao và đảng viên đảng Đại Việt không !

Ông Dzu cũng tỏ ý rất khinh bỉ những người ăn cơm của Diệm, mà lại đảo chánh giết Diệm và ông cho rằng đó là «loại người hèn hạ, bất nhân, bất nghĩa». Kết luận, ông Dzu lên án năm tờ báo nói trên là «bọn bồi bút bán linh hồn cho Thiệu Kỳ».

Tiếp theo ông Lê đình Diệm, đại diện của liên danh Dzu — Chiêu tại Đà lạt trình bày về vụ nhà ông ta bị ném lựu đạn vào ngày 15-8-67.

Ông Diệm cho biết là sau đó ông đã họp tất cả 11 đại diện liên danh ứng cử TT tại Đalat lại để báo cáo về việc này, đồng thời đánh điện về Saigon báo cho Ủy Ban Vận động bầu cử Trung Ương biết. Và ông cũng đã làm đơn gửi lên bà Thị trưởng Đà lạt, nhưng tới nay vẫn chưa tìm ra thủ phạm.

Ngoài ra ông Dzu còn tố cáo 2 tướng Thiệu Kỳ đã họp 4 tướng tư lệnh 4 vùng chiến thuật để ra chỉ thị cho 4 vị tướng này ra lệnh cho các Quận trưởng bảo các Hội đồng xã bỏ phiếu cho liên danh Thiệu Kỳ.

Vì chỉ có một liên danh Thiệu Kỳ ứng cử TT nên dễ nhớ không cần ghi ra giấy, còn 6 liên danh Thượng nghị viện mà 2 tướng Thiệu Kỳ ra lệnh ủng hộ đã ghi ra giấy (ông Dzu đã phát cho báo chí trong cuộc họp báo này bản chụp lại tờ giấy có đánh máy tên 6 liên danh ứng cử TNV, đó là liên danh 2 dấu hiệu Chuông đồng của ông La thành Nghệ, liên danh 4 Sư tử cầm cây viết của ông Vũ Quốc Thúc, liên danh 5 Ngựa Phi của đại tá Vũ ngọc Hoàn, liên danh 8 Sao Sáng của ông Nguyễn gia Hiến, liên danh 30 Cung Tên của ông Phan Khoang và liên danh 32 Cây Dừa của ông Huỳnh văn Nhiệm).

Và ông Dzu còn đưa ra 1 số bằng

10 XEM TIẾP TRANG 8

Trả lời Chính Luận

Ông Ký đã có Thủ tướng tương lai

SAIGON 23-8.— Hôm nay liên danh Bông Lúa Hà Thúc Ký Nguyễn văn Định đã dành cho bộ biên tập Chính Luận một cuộc phỏng vấn tại tư thất.

Liên danh Bông Lúa đã trả lời bộ tập biên Chính Luận về các vấn đề chiến, hòa, chính quyền cán bộ cùng những vấn đề thời sự. Ông Ký tiết lộ rằng đã chọn xong vị thủ tướng tương lai nếu đắc cử.

13 XEM TIẾP TRANG 8

Tạp ghi chuyến đi Cần Thơ

Có thể có người có 2 thẻ cử tri các LD nhờ đài phát thanh rất nhiều

— Chuyến đi Cần thơ được các liên danh coi là một chuyến đi quan trọng cũng như chuyến đi Đà nẵng và Huế sắp tới đây. Quan trọng là vì những nơi này là nơi các liên danh «khoẻ» có những hoạt động ráo riết để tranh phiếu với liên danh đang cầm quyền.

Cần thơ có 145.032 cử tri, 321 thùng phiếu, 7 phòng phiếu chính, (6 ở quận, 1 ở tỉnh lỵ). Tỉnh lỵ có 70.000 cử tri.

Xa của các ứng cử viên vừa ra khỏi sân bay người ta đã thấy ngay không khí tranh cử sôi động. Trước hết là hai chiếc xe Honda của mấy thanh niên đọc cao biểu ngữ của Liên danh Trần văn Hương. Hai chiếc xe này chạy trước và sau xe chở các ứng cử viên. Rồi là 5 chiếc xe hơi và 12 chiếc Honda, Suzuki của các đảng viên Sao trắng.

— Phái viên Chính Luận phỏng vấn một công chức tòa hành chánh tỉnh, và được trả lời đại ý như sau : «Theo chỗ tôi biết thì hai liên danh Trần văn Hương và Hà Thúc Ký có vẻ hoạt động mạnh nhất trong tỉnh này. Sau buổi nói chuyện của mấy LD thì dân chúng chú ý tới liên danh Hà Thúc Ký và Trương Đình Dzu.

—Tại nơi nói chuyện (ngay ở bờ sông, đầu đường Ngô Quyền), có rất nhiều người mang biểu ngữ của ông Dzu (mỗi người được lãnh 100đ.) các ứng cử viên đến, học sinh đứng hai bên hô « hoan hô thầy Hương». Đại diện liên danh 9 của 2 tướng Thiệu Kỳ nói với phái viên Chính Luận :«Đó nhà hiếu coi, có chỗ nào liên danh 9 mạnh đâu mà nhiều người cứ kêu hoài».

—Bên trái khán đài là quân nhân và nữ sinh trường Võ Văn. Ở giữa là học sinh trường Tân Văn, bên phải là học sinh trường Đông Tam mặc áo sơ mi trắng cổ xanh. Số học sinh chiếm phân nửa số người hiện diện (chừng 1.500 người). Trên bao lơn các cửa hiệu cũng có quân nhân và cử tri đứng nghe. Phía xa, chợ vẫn họp.

Ông Phan khắc Sửu nói xong, xuống bắt tay các cử tri rồi đi bộ qua đường phố. Hai anh phóng viên vô tuyến truyền hình Nhật bản kè trước người sau quay phim ông Sửu suốt cả 1 con đường. Tới tòa án ông Sửu lên xe lôi đi về nhà ông. Xe đậu giữa đường cảnh sát thổi còi đục chạy đi cho

4 XEM TIẾP TRANG 8

Trong cuộc tiếp tân tối 23-8 tại nhà hàng Ái Huê

LD SỬU - ĐÁN THÁCH ĐỐI THOẠI với các LD Bình-Khình, Thiệu - Kỳ

Tường thuật của THANH CHIÊU —NHỮ VĂN ÚY

SAIGON— 17 giờ 23-8, liên danh ứng cử Tổng thống Phan khắc Sửu—Phan quang Đán đã tổ chức một cuộc tiếp tân tại nhà hàng Ái Huê ở đường Đồng Khánh. Có khoảng 10 ký giả tham dự, số còn lại là quan khách chừng 200 người. Trong hàng ghế quan khách có cả giáo sư Nguyễn xuân Oánh và đặc biệt là có cả sự hiện diện của 2 Đại Đức thuộc Viện Hóa Đạo chùa Ấn Quang mà một vị là ĐĐ Thích Nhật Thường.

Với LD Bình-Khình

Ông Phan quang Đán đã lên tiếng về việc liên danh ông bị liên danh Hướng cờ Bình — Liêu quang Khình tố là chủ bại. Theo ông, liên danh Trâu cày không chủ trương hòa bình chủ bại mà chỉ quan niệm chiến tranh hiện tại nặng về chính trị hơn là quân sự. Tổ chức chính trị của Quốc gia thì chưa có mà của CS thì đã có từ hơn 40 năm rồi, vì lý do đó mà Pháp phải thua và giờ đây quân đội Đồng minh phải hiện diện ở VN trên một triệu quân. Theo ông, bom đội ở VN nhiều hơn là Thế chiến thứ hai, và sức mạnh của quân đội Đồng minh đủ để thắng những nước như Đức chẳng hạn thế mà vẫn chưa đánh bại được CS với sự vô trang yếu kém của họ. Ô. Đán nghĩ rằng chiến tranh đã leo thang quá cao rồi quân đội ngoại quốc càng đến nhiều thì càng sa lầy thêm, và quân đội VN lu mờ dần vì không còn giữ vai trò chủ động. Ông kết luận phải có tổ chức chính trị mới thắng Cộng còn dùng võ lực thì như... đuổi chim trên trời và dân chịu thiệt hại hơn CS.

Tiếp theo, Ô. Phan khắc Sửu cho rằng Ô. Bình nói sai lầm ; ông sẵn sàng đối thoại với liên danh Bình Khình và nhấn mạnh rằng không lùi bước trước cuộc đối thoại nào.

Với LD Thiệu — Kỳ

Về chuyện chính quyền gây áp lực với đại diện của liên danh ; Ô. Đán cho biết riêng liên danh Trâu Cày, tại nhiều quận, chính quyền đã không cho dán bích chương và phát truyền đơn, đại diện thì bị công an mời tới khai lý lịch để khủng bố tinh thần.

Ông cũng tiết lộ rằng có nghe thấy tin đồn có người được phát 2 thẻ cử tri, có nơi tỉnh trưởng nhận được mật lệnh là trung ương khoán trắng cho

14 XEM TIẾP TRANG 8

XIN QÚY VỊ ĐỀ PHÒNG

BỌN LÀM TIỀN

Trong những ngày gần đây, có một vài kẻ mạo nhận là nhân viên của bổn báo đến tiếp xúc với các cơ quan, đoàn thể hoặc các ứng cử viên để làm tiền. Họ hứa hẹn sẽ viết bài tâng bốc, rồi đem bán chứng một vài ngàn số báo lấy tiền trước. Cho tới nay đã có mấy vụ tương tự xảy ra nhưng rất tiếc là các cơ quan và độc giả bị lừa chỉ cho CHÍNH-LUẬN biết sau khi đã mất tiền !

Nhật báo CHÍNH-LUẬN xin lưu ý quý vị đề phòng những kẻ làm tiền này, thông báo ngay cho nhà chức trách bắt giữ, vì bổn báo không bao giờ phái người đi bán báo hoặc nhận bất cứ một món tiền nào của ai cả, ở Thủ đô cũng như ở các Tỉnh.

Thành thật cám ơn Quý vị
CHÍNH LUẬN

Tình báo Mỹ công bố toàn bộ kế hoạch phá bầu cử của Việt Cộng

PHÁ DINH ĐỘC LẬP, TÒA ĐẠI SỨ MỸ ám sát, bắt cóc, bôi lọ ứng viên

★ **BV lập cáo trạng « 10 tội đại ác » của 2 tướng Thiệu, Kỳ tổ chức « trò hề » tuyển cử được coi là nặng nhất**

SAIGON 23-8 (UPI). Các nguồn tin tình báo Mỹ hôm nay tiết lộ những kế hoạch của VC định phá hoại tòa đại sứ Hoa kỳ và dinh Độc lập ở Saigon, nằm trong nỗ lực phá hoại cuộc bầu cử ở VN vào ngày 3-9. Các (tin tình báo) cho hay VC đã đặt chi tiết cho những kế hoạch khủng bố, ám sát, bắt cóc và đe dọa phá rối cuộc bầu cử. Có tin ở một vài vùng VC đã lập những căn cứ bí mật để huấn luyện các toán phá hoại «chống bầu cử».

Chúng đang mở những lớp học 10 ngày về chất nổ cho cán bộ phụ nữ, những người này sẽ dùng thẻ căn cước hợp pháp để vào nơi bỏ phiếu và đặt chất nổ.

Cảnh sát VN cho hay đã bắt được một tài liệu của VC nêu rõ kế hoạch dùng bom nắng đặc lớn bằng cỡ bao thuốc lá để phá rối cuộc bầu cử. Có bộ phận đặt giờ bằng chất hóa học, trái bom này có thể nhét vào thùng phiếu.

Tại tỉnh Quảng Trị, VC đã ra lệnh cho cán bộ biên soạn và phổ biến những tin tức đặc biệt về thân thế các ứng cử viên, rồi nhấn mạnh tới sự yếu kém và «khuynh hướng vị luật» của họ.

5 XEM TIẾP TRANG 8

Hãng Thông Tấn Mỹ loan báo

Lần đầu tiên TT Thiệu đi vận động chung với các liên danh dân sự

● *Có tin đồn các liên danh sẽ tẩy chay TT Thiệu*

SAIGON 23-8 (AP).— Các nguồn tin đáng tin cậy hôm thứ tư cho biết. Trung tướng Nguyễn văn Thiệu chủ tịch UBLĐQG dự định cùng với các ứng cử viên tổng thống khác đi tiếp xúc với cử tri vào ngày thứ năm.

Đây là lần đầu tiên, Trung Tướng Thiệu, được coi là ứng cử viên nhiều triển vọng, cùng đi vận động với các ứng cử viên khác. 10 liên danh dân sự trong cuộc tuyển cử 3-9 đã đi vận động ở các nơi trong nước và cùng xuất hiện trên một diễn đàn chung để nói chuyện với cử tri.

Nhưng lần nào cũng vắng mặt tướng Thiệu, hoặc người đứng

9 XEM TIẾP TRANG 8

---

1 TNS khuyến cáo Mỹ

Chỉ nên phán xét khi bầu cử xong

HOA THỊNH ĐỐN 23-8 UPI Nghị sĩ Spark M Matsunaga (dân chủ tiểu bang Hạ uy di) đã lên tiếng bênh vực các cuộc tuyển cử sắp tới tại Nam VN và ông đã khuyến cáo Hoa kỳ chỉ nên phán xét sau cuộc tuyển cử ở VN.

Nghị sĩ Matsunaga tuyên bố : «Chúng ta hãy để cho các nhà lãnh đạo Nam VN có một cơ hội để chứng tỏ rằng dù đứng trước nghịch cảnh, họ có thể tổ chức các cuộc tuyển cử tự do.

3 XEM TIẾP TRANG 8

VÕ HIỆP KỲ TÌNH TRƯỜNG THIÊN TIỂU THUYẾT

DIỆM LA SÁT

Danh phẩm 1965-1966 của GIA CÁT THANH VÂN

Dịch giả : TIỀN PHONG TỪ KHÁNH PHỤNG

— Kỳ 22 —

HỒI THỨ MƯỜI MỘT

KHÁCH ĐA TÌNH TỚI CHÚC THỌ

Tư Mã Du muốn nói lại thôi, trong lòng chỉ lo âu thầm. Tiêu Kỳ cứ mãi uống rượu không thèm đếm xỉa tới chàng. Xuân Hồng thấy thế vội nâng chén mới nói :

— Tư Mã huynh chúng ta cũng uống rượu đi. Ngày hôm nay tôi rất mừng rỡ được lệnh sư đồ giáng lâm.

Tư Mã Du đang nóng lòng không thấy Lãnh tỷ tỷ, vì hai người đã hẹn nhau từ trước rồi, chàng tới đây trước, nàng cùng Tiêu Kỳ tới sau. Nay Tiêu Kỳ đã xuất hiện mà không thấy nàng ta đâu, như vậy chàng đâu còn tâm trí ăn nhậu nữa. Nhưng thấy Xuân Hồng nâng chén lên mời, bất đắc dĩ chàng cũng phải nâng chén lên uống cạn. Xuân Hồng lại cầm ấm lên định rót cho chàng, nhưng chàng đã vội dùng tay bịt lấy miệng chén và đáp :

— Xin tổng trại chủ lượng thứ cho, tại hạ tửu lượng rất kém nếu uống nhiều lát nữa thế nào cũng thất lễ chứ không sai.

Xuân Hồng nhìn vào mặt chàng, hai mắt như nổ lửa và tươi cười nói :

— Tư Mã huynh xuất thân ở danh môn, tất nhiên không phải là người trong lục lâm. Từ giờ trở đi xin huynh đừng có gọi tiểu muội như thế nữa.

Tiêu Kỳ lắc đầu mấy cái, xen lời nói :

— Phải, người ta đã xưng huynh đạo đệ như vậy, mà sao tiểu tử ngươi lại không gọi người ta là tỷ tỷ, muội muội có hơn không ?

Tư Mã Du hổ thẹn đến mặt đỏ bừng, ấp úng nói tiếp :

— Gia sư đã uống say rồi...

Tiêu Kỳ vẫn lắc đầu, đỡ lời :

— Ta say rượu nhưng lòng ta không say, mắt ta không hoa, cái gì xảy ra ở xung quanh, ta đều trông thấy rõ hết. Tiểu tử ngươi vô dụng, trước mặt có rượu ngon với mỹ nhân lại không thấy say. Như vậy mới là ngu xuẩn nhất thiên hạ. Cổ nhân đã có câu : «Rượu trong tay còn hơn mọi sự. Nợ giai nhân chịu đựng khó thay !»

Tư Mã Du vội kêu gọi :

— Sư phụ...

Chàng chưa nói dứt thì đã có chén tách rơi vỡ vọng tới. Ai nấy đều kinh ngạc, ngửng đầu lên nhìn, mới hay có một đại hán đang ngồi ăn giận dữ đứng dậy, trợn mắt quát hỏi :

— Tất cả đều là khách đến chúc thọ hết, chả lẽ chỉ có chúng ta mới không phải là người hay sao ?

Tư Mã Du đã nhận ra được đại hán này chính là người đã bị mình dùng Sâm đất đổi lấy cây Tuyết Sâm của y, nên chàng mỉm cười.

Xuân Hồng vội đứng dậy, giận dữ hỏi :

— Ngũ Khuê làm gì thế ?

Đại hán ấy chính là Bán Tiệt Sơn Ngũ Khuê, phó trại chủ của Kim Sơn thủy trại, đang mượn hơi rượu đứng lên phản kháng :

— Tổng trại chủ chỉ mải tiếp khách, ghẻ lạnh anh em chúng tôi như vậy.

Xuân Hồng cười khẩy nói tiếp :

— Có phải ngươi cũng muốn ta mời một chén đấy không ?

Giọng nói của nàng không lớn mà oai, khiến Ngũ Khuê rùng mình đến thót một cái, mới trả lời được.

— Thuộc hạ không có ý ấy. Chỉ vì thuộc hạ đi tận Tây Tạng xa xôi vất vả mới kiếm được một cây Tuyết Sâm thành hình đem về hiến dâng tổng trại chủ làm thọ lễ, không ngờ tổng trại chủ lại không hề xem tới, nên thuộc hạ mới cảm thấy thất vọng...

Xuân Hồng cười khì một tiếng mới trả lời :

— Ồ, thế ra Ngũ trại chủ có lòng như vậy, quả thật đáng khen Tuyết Sâm đâu ?

Một tên thuộc hạ đã vội lấy hộp Tuyết Sâm ở trong đống thọ lễ cao như khoản núi nhỏ ra, nhưng Xuân Hồng không thèm xem, lại bảo tên thuộc hạ ấy rằng :

— Ngươi để hộp Sâm này ở chỗ cạnh Ngũ trại chủ.

Tên thuộc hạ vâng lời, đem đến để luôn ở chỗ cạnh Ngũ Khuê như lời nàng dặn bảo. Ngũ Khuê thấy thế cuống cả lên, vội nói tiếp :

— Đây là lòng thành của thuộc hạ...

Xuân Hồng mỉm cười hỏi tiếp :

— Tuyết Sâm này có công hiệu gì ?

Ngũ Khuê hớn hở nói :

— Tuyết Sâm này mọc ở trong Bố Đạt Lạp Cung có thể làm cho người ta trường thọ và trẻ đẹp, tăng thêm mười năm công lực, chữa những vết thương công hiệu như thần, người sắp chết cũng có thể chữa khỏi, thuộc hạ đã tốn tiền bạc mới mua được một tên Lạt Ma ở trong cung, bảo y lấy trộm cho...

Xuân Hồng không để cho y nói tiếp, liền nghiêm nét mặt lại đỡ lời :

— Nếu quả thật có công hiệu như vậy thì trại chủ hãy giữ lấy mà dùng. Có lẽ trại chủ cần dùng nó hơn ai hết.

Ngũ Khuê rất ngạc nhiên, vội đáp :

— Nhờ giời thuộc hạ rất khoẻ mạnh, có lẽ không cần phải xử dụng tới...

Xuân Hồng lại lộ nụ cười mà đỡ lời tiếp :

— Trại chủ nhận thấy oan ức, tôi cũng rất lấy làm ân hận. Bây giờ tôi xin phi một chén rượu mời trại chủ uống để chuộc lỗi nhé ?

Ngũ Khuê rất phấn khởi, đáp :

— Không ! Không dám...

Y chưa nói dứt thì Xuân Hồng đã đẩy chén rượu ở trong tay ra, như có người tàng hình đỡ lấy chén rượu đi vậy. Chén rượu cứ từ từ bay tới trước mặt Ngũ Khuê. Thấy thế, Ngũ Khuê cả mừng, vội giơ hai tay ra bắt.

Ngờ đâu, chén rượu đó lại có sức lực rất mạnh, tay của Ngũ Khuê không sao cầm vững, nó tuột khỏi tay y mà tiếp tục bay về phía trước trúng ngay vào giữa ngực y.

Sau một tiếng kêu «bộp» thật lớn, Ngũ Khuê đã ngửa người về phía sau, mồm hộc máu tươi ra. Sự biến cố xảy ra một cách đột ngột như vậy, ai nấy đều kinh ngạc và ngẩn người ra.

Ngũ Khuê người to lớn vạm vỡ nên khi ngã xuống đất cũng kêu đến «bộp» một cách rất khó khăn.

Xuân Hồng cười khẩy nói tiếp :

— Tuyết Sâm có công hiệu khởi tử hồi sinh thì bây giờ chính là lúc tại chủ đang cần dùng tới đấy.

Ngũ Khuê hậm hực lườm nàng ta một cái, rồi từ từ cởi tờ giấy gói ở bên ngoài hộp ra. Tư Mã Du trông thấy thế liền thở dài một tiếng. Chàng cũng ái ngại hộ Ngũ Khuê, vì cây Tuyết Sâm, chàng đã cứu Tiêu Kỳ với Như Băng rồi...

Ngũ Khuê mở nắp hộp lên xem, thấy nắm đất trước, mặt đã biến sắc chờ tới khi y đọc xong mấy chữ của tờ giấy để ở trong hộp y lại hộc luôn mấy khẩu máu tươi, người y cũng từ từ té lăn ra đất.

HỒI THỨ MƯỜI HAI

TIỂU DIỆM LA SÁT KINH HỒN HỘI

Cạn Xuân Hồng vội chạy lại cầm tờ giấy lên đọc. Đọc xong, nàng dùng ngón tay khẽ búng một cái, tờ giấy ấy đã vụn thành cám, rồi quay lại nhìn Tư Mã Du và hỏi :

— Tư Mã Du vừa ở trong Quang trung tới, có biết một nữ tặc tên là Tiểu La Sát không ?

Tư Mã Du mặt đỏ bừng, ấp úng đáp :

— Không... Tại hạ chưa nghe thấy ai nói tới cái tên ấy.

Xuân Hồng cười khẩy, nói tiếp :

— Tôi rất mong Tiểu La Sát là người có can đảm, có trí thức. Nhân ngày hôm nay là ngày Sinh nhật của tiểu muội, buổi tiệc sinh nhật biến thành La Sát hội thì quả thực làm một việc thích thú.

Tư Mã Du thấy đôi mắt của nàng ta rất sắc bén nhìn thẳng vào mặt mình khiến chàng không dám ngửng đầu lên nữa, cứ việc gắp miếng thịt ở trong bát bỏ vào mồm ăn. Lúc ấy Tiêu Kỳ bỗng lên tiếng nói :

— Cô nương hãy đừng nghiên cứu việc La Sát vội. Có lẽ quý thuộc hạ đang tỏ vẻ không yên.

Xuân Hồng bỗng quay người lại, quả nhiên thấy bọn đại hán của Tam Sơn Ngũ Nhạc đang tỏ vẻ không vui. Nàng liền xếch ngược lông mày liếc lên nhìn thẳng vào mặt bọn chúng, lạ lùng hỏi tiếp :

— Còn vị nào nhận thấy tôi tiếp khách không được thành thực thì cứ việc lên tiếng nói đi. Cạn Xuân Hồng này không để cho người đó thất vọng đâu.

(CÒN TIẾP)

Bạn và tôi

Bạn
Tôi
Chúng ta
Từ đồng quê thơm mùi lúa chín
Từ thị thành cát bụi tung bay
Ta về đây
Vì tổ quốc gọi tên
Ta về đây, đã nói lên
Trai nước Việt giòng kiêu hùng đất Á
Bạn
Tôi
Cùng suốt chung giòng sữa ấm
Của mẹ già yêu, quí Việt Nam ơi
Đã bao lần vì cũng đã lâu rồi
Đàn con trẻ mãi làm đau thân mẹ
Mẹ Việt Nam
Đây đàn con một lũ người non dại
Việt Nam ơi ! Mẹ chỉ bảo con đi
Bạn hãy ghi
Tôi sẽ ghi
Lời mẹ già chỉ bảo
Quyết làm tròn sứ mạng nam nhi
Thề lên đi
Nói lên đi
Trai đất Việt không quên lời sắt đá
Quyết tung gươm và cao tay đập phá
Bọn độc tài, bọn gian ác bọn bạo quyền
Cùng chung tay theo nhịp chân cũng thết
Ta là trai bất khuất... Việt Nam nhà !

TRẦN VĂN SỬU

TÌM HIỂU

CUỘC CHIẾN ĐẤU «CHỐNG XÂM LĂNG» TRONG CƠ THỂ CON NGƯỜI

TÔ NGỌC

● *Xung quanh và ngay trong cơ thể chúng ta, luôn luôn có hằng hà sa số « những kẻ xúi giục nổi loạn » là bọn vi trùng vi khuẩn, làm cơ thể ta bị suy nhược. Nhưng thường thường thì cơ thể của chúng ta chiến thắng được bọn gây rối ấy một cách vẻ vang. Ấy là nhờ các «chiến sĩ» gồm có các chất kháng thể và các bạch huyết cầu luôn luôn đề cao cảnh giác, sẵn sàng chiến đấu đẩy lui bọn xâm lược vi trùng !*

Các kẻ thù lợi hại, chẳng hạn như những vi khuẩn hình trái nho (staphylocoque) gây ra bệnh ung nhọt, luôn luôn đóng đô trên làn da. Loại vi khuẩn này qui tụ thành từng chùm như chùm nho, chúng luôn luôn tìm cách đột nhập vào các thớ thịt. Khi chúng lọt vào cơ thể, lập tức một cuộc chiến tranh tàn khốc xảy ra.

Nhờ đặc tính giời sinh, vi khuẩn chùm sinh sản rất mau lẹ và trở thành một lực lượng khá hùng hậu để áp đảo các kháng chiến quân trong cơ thể. Cứ cách chừng nửa tiếng đồng hồ mỗi vi khuẩn tự chia ra làm hai, và cứ cách nửa giờ con «vi khuẩn một nửa» đã nhớn và lại tự chia làm hai nửa v.v... Các nhà khoa học tính ra cứ trong 15 giờ liên tiếp một vi khuẩn có thể sản xuất ra tới một tỷ vừa con lẫn cháu chắt !

Các lực lượng phòng thủ trong cơ thể phải có một sức mạnh đáng kể mới có hy vọng đẩy lui bọn xâm lược ngoan cố đó, phải luôn luôn áp đảo, ngăn ngừa không cho chúng sinh sản với một nhịp điệu kinh khủng như thế !

Khi «còi báo động» nổi lên báo tin có kẻ lạ mặt đột nhập vào cơ thể, lập tức những mạch máu vi ti trong vùng bị nhiễm độc tự rẫn ra, làm cho bề mặt phía trong rạn ra khiến các bạch huyết cầu len lỏi giữa những tế bào để bao vây lấy địch quân. Cũng ngay trong lúc ấy, toàn cơ thể vùng lên chiến đấu. Các bộ phận xa xôi như gan, lá lách mật, tủy xương v.v... lập tức chế tạo ngay những đạo binh bí mật truy kích vi trùng rất hiệu nghiệm, Mỗi chất kháng thể có thể hoàn toàn thích nghi với một loại vi trùng nào đó, nghĩa là có những chất đặc biệt để tiêu diệt cho từng loại vi trùng, cũng như mỗi ổ khóa lại có một chìa vậy. Người ta không biết đích xác làm cách nào cơ thể lại chế tạo ra được chất kháng thể thích hợp, những khi được chuyên chở tới trận tiền, do mạch máu, kháng thể chiến đấu như đoàn quân ma khiến bọn vi trùng không biết cách nào mà lần !

Trên thân thể chúng ta nếu có chỗ bị thương tích, do vấp ngã, dẫm phải cái đinh v.v... vi trùng bắt đầu theo đó chun vào và lan rộng bằng cách tấn công thẳng vào mạch máu, mạch máu đưa chúng đi khắp cơ thể, nếu dọn nhập được vào mạch máu, chúng có thể gây ra chứng bại huyết (septicémie) rất nguy hiểm. Vì vậy, ta phải cô lập ngay «chiếc cầu» dẫn lối đó.

Khi đã lọt vào trong cơ thể, những vi khuẩn hình trái nho thường mở đầu bằng một cuộc tấn công hóa học, chúng tiết ra một chất men (enzyme) làm tan rã sự cố kết của các tế bào để mở những con đường xâm lược mới. Nhưng chúng bị ngay sức kháng cự của các bạch huyết cầu và kháng thể. Sau một thời gian cầm cự chúng bị tiêu diệt. Mặc dầu chết chúng vẫn còn nguy hiểm, vì khi bị ung thối chúng tiết ra các độc tố rất lợi hại có thể giết chết các tế bào tiếp cận cellules ad- và tế bào thực khuẩn Dấu vết các cuộc xung đột này có thể trông thấy rõ ràng : các «tử thi» chồng chất lên nhau khiến vùng trận địa xưng u lên. Sở dĩ ta bị đau đớn là vì các dây thần kinh nhỏ bé trong khu vực đó bị bóp lại.

Cuộc chiến tranh vẫn khốc liệt, hai phe vẫn có binh sĩ tới tiếp viện thay thế hàng triệu sinh mạng đã tử trận hoặc lấp hối. Đó là một cuộc chiến tranh tiêu diệt, tất cả bọn vi khuẩn phải bị tàn sát hoàn toàn. May mà thay, phần nhiều các trường hợp cơ thể đều chiến thắng !

Bọn xâm lược cơ thể thường là vi khuẩn, siêu trùng và nguyên sinh động vật (protozoaire). Trước hết chúng ta hãy xét bọn vi khuẩn. Thường thường người ta gọi chúng là vi trùng, vì chúng rất nhỏ bé phải nhìn qua kính hiển vi mới thấy, song thật ra chúng là những loại cây chỉ có một tế bào độc nhất (unicellulaire), nghĩa là thuộc một loại thực vật cổ xưa nhất trên thế giới.

Một vài loại vi khuẩn còn bằng lòng « sống chung hòa bình » với loài vật và loài người, chẳng hạn như trong ruột non chúng ta thường có lúc nhúc vi khuẩn... Song các bạn hãy an tâm, chúng không làm hại ta đâu mà trái lại còn giúp ích ta nữa ! Một vài loại vi khuẩn còn chế tạo ra các sinh tố cần thiết, giúp ích cho loài người.

(CÒN TIẾP)

Hộp thư

Thơ và bài nhận được :

Ý bè (Đặng đức Côn), Về hai đứa, Hiệp hữu (Phan văn Luông, Hòa Thanh), Tâm tình người thơ trẻ. Thư cho chị (Trang linh Duyên), Đường tình (Đan Vinh), Thầm kín, Nỗi lòng người em gái (Trần Uyên Thi), Chiều buồn đại lộ, Niềm đau dĩ vãng (Hữu Đức), Lễ nghỉ, Cho mình (Trương Vũ An Năn), Giã từ, Một lần ra đi, Đêm buồn (Luân)

— Kỳ 145 —

PHẦN THỨ BA

ĐỜI HOA GIÓ LOẠN

CHƯƠNG XXIX

Vừa đi tới ngã tư Hàng Bông-Hàng Da, Châu thốt giật mình, vội đứng dừng lại và bước nhanh vào một hiệu tạp hóa ở gần để lẩn tránh. Nàng vừa trông thấy Từ đang đi bên kia đường với một thiếu nữ có nhan sắc vào loại trung bình. Nàng lấy làm lạ không hiểu tại sao Từ vẫn còn bình thản nghênh ngang đi chơi phố ? Hắn không sợ cuộc truy nã của Martin ?

Chờ cho hắn đã đi khuất ở phía xa xa, nàng mới dám bước ra ngoài. Từ sau cái chết của Phước, nàng nhất định không liên lạc gì với bọn Từ và Xá nữa. Nàng cương quyết đoạn tuyệt với bọn họ vì không thể nào chấp nhận nổi sự tàn bạo, độc ác và vô ơn bạc nghĩa họ trong vụ thủ tiêu Phước. Không ai có thể chối cãi Từ và Xá chính là thủ phạm. Nàng còn định sẽ tố cáo, nhất bịnh tố cáo, tất cả bọn Từ với Martin nếu hắn có những hành động đe dọa nàng. Lần này, không thể tha thứ được nữa.

Chợt nhớ đến bé Ngọc, nàng không khỏi hốt hoảng nhận ra rằng bé lại có thể là nạn nhân của một vụ bắt cóc khác. Chết thật ! bây giờ nàng mới nghĩ ra điều đó thì có nguy hiểm không ? Việc cần làm ngay lúc này là phải đến trường đón nó về, chứ không thể tin tưởng ở con Mọc được. Thế là nàng hấp tấp thuê xe đi thẳng đến trường của bé Ngọc. Dù còn hơn một tiếng đồng hồ nữa mới đến giờ tan học, nàng cũng xin phép ban giám đốc cho con gái được ra về sớm

Luôn tiện, nàng cũng xin cho nó được nghỉ học đến qua Tết nguyên đán, Nghĩa là hơn một tháng trời. Nàng tìm tính khoảng thời gian đó đủ cho nàng thanh toán mọi việc với bọn Từ và Xá. Nàng đã quyết ! Dù Thạch có mặt ở Hà Nội hay không nàng cũng sẽ phá vỡ mọi cơ sở hoạt động của họ để trả thù cho Phước. Đoàn thể của anh đã không chịu gánh vác việc đó nàng tự đảm nhiệm lấy. Nàng bất chấp nguy hiểm đe dọa nàng. Ai sợ cộng sản, chứ nàng nhất định không sợ ! Cái chết của Phước luôn luôn đè nặng lên lương tâm nàng khiến nàng không thể im lặng được. Nàng phải trả thù ! Nếu việc trả thù này có khiến nàng lệ thuộc hơn nữa vào Martin, nàng cũng bằng lòng. Thà làm vợ một tên Tây lai mật thám có một chút lương tâm còn hơn là phải cộng tác với bọn bạc ác lừa thầy phản bạn để được tiếng hão là ái quốc ái quần Nhìn quanh, nàng không thấy ai có đủ khả năng và thiện chí giúp đỡ nàng. Đành là phải dựa vào Martin.

oOo

Tối nay, sau bữa cơm, Martin bỏ thói quen vừa ngồi đọc báo vừa hút thuốc dưới một ngọn đèn trong phòng khác. Hắn cho mời Châu ra để hắn nói câu chuyện mà hắn đã hứa từ sáng sớm. Châu có đoán xem hắn định nói chuyện gì mà có vẻ trịnh trọng như vậy, nhưng nàng chịu.

Sau khi ngồi im lặng hút hết một cối thuốc, Martin mới thong thả nói :

— Việc bên Pháp của anh đã xong xuôi. Bây giờ anh muốn bàn với em một chuyện.

Hắn ngừng lại, nhìn thẳng vào mặt nàng để dò phản ứng. Nàng cố giữa vẻ thản nhiên. Nàng thừa hiểu «việc bên Pháp» của hắn là việc gì rồi. mà chuyện hắn sắp bàn nàng cũng đã đoán ra. Á thì ra. hắn có vẻ trịnh trọng là vì thế.

Thấy nàng không nói gì, hắn gật gù :

— Tòa vừa cho phép anh được ly dị với Suzanne nên anh muốn làm phép cưới với em, rồi chúng ta sẽ đi Pháp ở. Anh đã bắt đầu chán ngấy cuộc chiến tranh bẩn thỉu này rồi. Mùa hè sang năm, anh hết hạn ở đây và anh không muốn làm việc nữa. Anh đã sửa soạn đầy đủ cho cuộc sống của chúng ta ở bên đó. Anh muốn biết ý kiến của em.

Châu cúi đầu suy nghĩ rất lâu trong khi Martin phì phèo hút thuốc lá kiên nhẫn chờ đợi. Một lát, nàng ngửng lên, chậm rãi :

— Em cám ơn anh đã có lòng nghĩ tới em. Nhưng, em thấy rằng chuyện này rất quan trọng, cần phải tính toán kỹ lại. Đành rằng em có thể sang Pháp sống với anh, nhưng còn mẹ em, còn con em thì sao ? Đã từ lâu, em với mẹ em không bao giờ phải xa nhau, dù trong những hoàn cảnh khó khăn hoặc nguy hiểm nào. Nếu em đi Pháp...

Martin sốt sắng ngắt lời nàng :

— Tưởng em lo lắng về vấn đề gì, chứ việc đó dễ giải quyết mà. Sau khi làm lễ cưới ở tòa thị chính, anh sẽ nhận cả hai đứa con em, cho chúng nó vào quốc tịch Pháp và đưa cả mẹ em về Pháp. Mẹ em cũng như mẹ anh, có gì là trở ngại đâu.

Nghe hắn nói, nàng rất cảm động. Hai mắt long lanh nhìn hắn, nàng lắc đầu :

— Anh tính thế thật là chu đáo. Nhưng... trên thực tế, khi dễ dàng như anh tưởng. Thứ nhất, mẹ em không đời nào tính sang Pháp cả. Con cái, cháu chắt của cụ ở đây dầy dàn, bỗng nhiên bảo cụ bỏ hết mà đi, để đi tới một nơi hoàn toàn xa lạ, cụ không thể chịu nổi đâu. Và lại, người Việt Nam chúng em rất tha thiết với quê cha đất tổ. Đã sống cả 1 đời ở quê hương, đến lúc sắp chết lại bỏ đi nơi khác thì không một ai bằng lòng hết. Không những thế, mẹ em lại là người rất nệ cổ.

Martin gật gù :

— Đúng ! Đó cũng là trường hợp của mẹ anh ngày trước. Cụ sang Pháp được ít lâu, rồi cứ nằng nặc đòi về. Ba anh đã cố khuyên nhủ thế nào cũng không được. Cụ bảo cụ nhớ đủ hết mọi thứ, từ những người thân thuộc đến những lũy tre làng. Nhất là về mùa rét, cụ khổ cực vô cùng. Vì thương vợ, ba anh lại phải đem hết gia đình trở về Việt Nam. Nhưng, trong trường hợp của chúng ta, anh thấy vẫn không phải là khó giải quyết. Em cứ sang Pháp với anh, rồi thỉnh thoảng hoặc mời cụ sang chơi hoặc em về thăm cụ. Ít nữa hòa bình thì lại càng dễ dàng nữa.

— Vâng về phần mẹ em, như thế cũng tạm ổn rồi, bây giờ em trình bày anh rõ trở ngại thứ hai anh bảo anh nhận hai đứa con em và cho nó nhận quốc tịch Pháp ? Đối với bé Ngọc, con đẻ của em, chuyện đó không khó khăn gì hết vì em có quyền quyết định. Nhưng còn thằng Nghĩa ? Nó chỉ là con nuôi của em thôi. Bố nó còn sống sờ sờ ra đó, dù sao thì...

Martin bỗng cười buồn bã :

— Trở ngại mà em vừa trình bày chỉ là một trở ngại tưởng tượng mà thôi. Chẳng qua em không thành thật yêu anh, không muốn sống với anh lâu dài nên cứ bịa ra cớ này cớ cọ. Nếu thằng Nghĩa không thể đi Pháp được, em gửi nó ở lại với mẹ em, rồi hàng tháng em gửi tiền ăn học tiêu pha cho nó. Nào, còn những trở ngại tưởng tượng khác nữa không ? Em cho anh nghe nốt đi.

(CÒN TIẾP)

RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT

XE

Bán hay là cho mướn một xe du lịch hiệu Dodge thật tốt và 1 Lambro mới Bán đen 247 Tôn Đản.

Đổi 1 xe 403 Camionette xăng chưa số tại hãng, đổi xe Desoto 600. Do Đồ hữu Sáu 187 Pétrus Ký Cholon.

A Vendre Renault 4L Super Ival 5 Phan đình Phùng. Building Richaud 1 tous les jours 12h à 16h.

Standart 8 bán gấp giá phải chăng 313/40B Nguyễn Trãi, Cholon.

Bán Opel Rekord NBU, 1 đời chủ, toàn hảo, hỏi 251 Cách Mạng từ 2-6g chiều mỗi ngày.

Camion Desoto PD.600 bán vốn có thùng chưa số 5 xe hàng ED đến EF 101 đường Cô Giang Saigon.

Bán 3CV Fourgonnette đời EE máy đồng còn tốt. Hỏi 213 Nguyễn thiện Thuật Sg.

GMC 10 bánh máy dầu, Camion benne Reo máy chevrolet. Máy mới tình trạng tốt, bán, cho mướn hoặc hợp tác làm ăn. Thu Thủy 152 Phát Diệm Sg.

Vì đi xa bán gấp xe ID-19 đời EE toàn hảo giá phải chăng. Hỏi 22 Bùi thị Xuân.

Bán 1 Peugeot 203 toàn hảo. 1 Toyota Corona Pick Kup chưa xin số 1 Radio auto. Hỏi 121 Trần quang Khải.

Microbus Matador ED bán tại 67 Yên Đỗ Saigon.

Vì đổi đi xa, bán rẻ một xe Jeep EF, máy vỏ mui, dàn đồng toàn hảo. Hỏi 27A Trần nhật Duật Tân Định.

Bán xe Peugeot 403 toàn hảo. Hỏi 114 Ngô Quyền C.L

Microbus Păng ngoại kiểu cần mướn nhiều Microbus hay xe loại Pick-up xin do : Saigon S.V.P. 23 Tự Do Tel 93.427.

Muốn khỏi mất xe ! Hãy mua ngay : Khóa an toàn. Bảo đảm. Chắc chắn. Sản phẩm ngoại quốc mới về dùng riêng cho các loại xe Nhật : Honda, Suz. BS Yamaha. Tổng phát hành : Thành An Motor. 562 Phan đình Phùng nơi đầy đủ phụ tùng nhất.

Bán Một xe Fiat 1500L kiểu 1967 có Radio, sẽ đến V.N ngày 30-8-67. Sang tên trực tiếp cho người mua. — Một xe Lambro 550, thùng Italy giao luôn với xe, người mua khỏi chịu thuế sang tên. Điều kiện dễ dàng, hỏi Trường Dạy Lái xe Vạn Quốc số 66 đường Ngô Quyền Cholon. Điện thoại . 37.467.

Bán 1 xe Fiat kiểu 1967 chưa số lấy xe tại hãng, bao sang tên. — 1 Lambro 550 có luôn thùng Italy Origine chưa số, bao sang tên và làm thủ tục nhanh chóng Xin hỏi trường Dạy lái xe hơi Vạn Quốc. 66 Ngô Quyền Cholon. Đ.T. 37467.

Bán GMC ED 10 bánh xe Benne còn tốt. Địa chỉ 9 đường Nguyễn văn Học Gia Định.

Bán xe 2 CV Camionette E.B 7 đầu sơn hãng mở kiến 58 Đào Duy Từ Chợlớn.

Bán 1 Peugeot Fourgonnette 1 tonne 500 và 1 Ford Customline đẹp toàn hảo. Hỏi 63 Đinh Tiên Hoàng Đakao.

Cần bán 1 xe Jeep capot thấp còn tốt. 148 Bến vân Đồn Saigon.

140.000đ bán gấp Renaul 4cv 3 tắc kê giàn đầu lớn, vỏ, sơn, máy tốt 169B Trần quốc Toản Saigon.

Microbus Volkswagen kiếng bằng Origine EA 49.. toàn hảo bán gấp 202, Bến Vân Đồn giờ làm việc.

Bán xe Dauphine EB số thiệt tốt 16 Nguyễn hữu Cảnh Tân Định.

Opel Record NBU 7.., có Radio toàn hảo máy đang Rodage dư dùng bán gấp 207 Bến Chương Dương.

THÙNG XE HÀNG

Có đóng sẵn nhiều thùng xe hàng mới, cho trả thiếu, thùng thớt, thùng đá, bền đẹp, chắc chắn, thật rẻ, mua xong giao ngay, bán trả góp xe Renault đầu 5 tấn. Hỏi Xưởng Vĩnh Tường số 87/8 Công Lộ 4 (đối diện trạm kiểm soát Quân Cảnh mũi tàu) Phú Lâm Cholon.

Salon TRẦN QUANG KHẢI

Trung Tâm : Mua, Bán, Vespa, Lambretta cũ mới. Quí khách ở Đô thành hay ở tỉnh xa cần bán xe gấp, hãy đến 222 Trần quang Khải giao xe nhận tiền khỏi gửi.

Salon «Hồng Tâm»

533, Ng. tri Phương Saigon

Lãnh bảo hiểm, sang tên, đăng bộ các loại xe tự động.

Galaxie 500 (radio, máy lạnh) mới — 2P 404 (67,66,) — Fiat 1100R (mới) — Toyota Crown mới (luxe) — Mazda P.U. mới — 2 P.403 (EA BL) — Mercedes 220 — Opel 1700 ED — Opel Fourg EE — AK3 EE — Sambar mới — Toyota Life stout — Corona EF Taunus 12m Van ED — Dauphine EC — Opel Olympia EB — R-8 EE — Corvair 700 EB — Volkswagen BU, BV — Fiat fourg EC — 11 norm BE — P.203 BE. — Lambro EH — Bán gấp lô vốn Remorqueur vỏ sắt mới máy anglê 120 mã lực.

Microbus Bán 1 chiếc xe Taunus Microbus EC. Hoàn toàn còn tốt, mới sơn. Hỏi số 91 Đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận,

Ten-Auto-Radio Bán và gắn đủ loại xe AUTO nhạc HIFI làm mau, giá hạ. 134 Cống Quỳnh (Saigon).

Cần bán rẻ một xe vận tải hiệu Mercedes còn mới đã đóng thùng chở gạch, cát, hay làm xe thớt. Hỏi ông Lượng 444/A Lê văn Duyệt Saigon (hẻm cây xăng Shell Hòa Hưng).

Bán gấp Taxi Renault 4.CV NBI — BR — máy mới xe đang chạy. Hỏi 55 đường Nguyễn Hoàng Cholon.

Hillman NBU hoàn hảo chủ lái bán rẻ vì đi xa 426 Minh Mạng Cho Lon.

Bán rẻ 1 xe Bridgestone rất mới Hỏi cô Anh Đào 5A Phan đình Phùng Saigon.

Taxi Bán Renault 4 CV. đời NBO thật tốt, Hỏi 351 Lý thái Tổ Saigon.

Bán Volkswagen microbus EB bảng kiến nguyên thủy 415,000đ. Simca 9 NBJ berl. (mới đ. trả 180.000đ thương lượng đi moto Harley).Standard 10 NBM 84A Nguyễn văn Học (G.Đ.)

Bán hai chiếc xe du lịch Chevrolet và Studebaker giá đặc biệt. Hỏi 502 đường Bà Hạt gần chợ Nguyễn tri Phương. hoặc cho mướn hỏi cưới.

Gilera nhập ngũ Thủ Đức nhượng lại bọn lấy xe ngay 34/19 cư xá Lữ Gia CL.

2.CV du lịch NBU số thiệt, toàn hảo. Hỏi số 589 đường Bà Hạt Cholon

Bán 1 xe Comer chạy dầu vận tải hạng nhẹ có bằng và mui hoàn toàn. Hỏi 86-88 Bùi Chu Saigon ĐT 23.596 Xin mời ông trả 260.000 lại thương lượng.

Bán rẻ xe du lịch Contessa 1300 màu trắng ngà EE-4, 9 nút, 1 đời chủ ít đi, tình trạng thật toàn hảo. Xem xe tại 358 Trần hoàng Quân Cholon từ 6h30 chiều.

Salon Xuân Quang

354-356 Phan thanh Giản—Saigon (Ngang Bệnh viện Bình Dân)

Bán : R-8 EH — Contessa EC — Mercedes 220 SE/EB — Vauxhall NBT — Volkswagen NBU — Zephyr EA — Consul NBP Hillman NBN-NBG — P.203 Camionette NBC — P.203 Decapotable NBE — Simca 9 NBE — Landrover NBK — Chevrolet Mirobus EB mới nguyên.

Nhận : gởi, đổi, mua và bán các loại xe cũ mới, bán mau, săn sóc kỹ lưỡng, huê hồng thật nhẹ.

BÁN ĐẤT PHÚ LÂM : Đã phân lô, gần chợ.

Bán xe Plymouth 62 sáu máy số thường, radio. (Đang chạy mối châu thành 45.000đ, 1 tháng) và Ford Fairlane sáu máy. Đang chạy mối châu thành 45.000đ 1 tháng. Hỏi 215E/7 Chi Lăng Gia Định từ 4 giờ chiều.

Peugeot 203 xe nhà đời mới coi xe tại số 286B đường Minh Phụng Cholon ngay chỗ xét xe Taxi.

Bán 1 trong 2 xe P.403 NBR và Opel NBU cả 2 xe tình trạng toàn hảo giá hạ. Hỏi 194 Lý thái Tổ.

Bán 1 xe Mazda ED. Hỏi 95 Phan đình Phùng (miễn trung gian) Saigon.

Bán Peugeot 403 vận tải nhẹ EC 1 đời chủ 1 vỏ xe hiệu Gereral loại vỏ cớ 7-50-16. Hỏi 125/5 đường Lục Tỉnh Cholon ngang đình Minh Phụng, đầu hẻm có phòng tên nước.

Bán 1 xe Jeep Willys EA 0397 Hỏi anh Thọ 19 Ngô đức Kế.

Bán 1 Dauphine thật tốt, chủ lái lấy. Hỏi 119 Trương tấn Bửu Phú Nhuận.

Bán xe Jeep bầu, rẻ, toàn hảo đời EH. Hỏi 69 Trần quý Cáp Saigon.

Bán rẻ xe bồn (Citerne) hiệu Ford 600 số ED 4... Hỏi 12 Đặng Tất.

Bán Ford K. cắt kiếng, vận tải nhẹ. Simca vận tải nhẹ NCC, Honda SS-50 mới nguyên Hỏi 125/5 đường Lục Tỉnh Cholon (ngang đình Minh Phụng, đầu hẻm có phòng tên nước).

Bán Cabine Inter đầu dài mới đủ bằng nệm kiến. Hỏi 6. Sân đóng thùng xe Phú Định CL

Dauphine EC xe nhà ít đi. 115 Phạm Hồng Thái ngã ba ông Tạ.

2CV citroen bán EA ít đi còn đẹp như mới 452 Phan đình Phùng Saigon.

Phòng Trưng Bày Xe

Nguyễn Hữu

2A. đường Phan-văn-Trị Giađịnh

Những xe hiệu đang trưng bày tại đây giúp Quí Ngài Mua. Bán, Đổi hoặc Gửi xe thật nhanh chóng :

— Ford Mustang 1967 và 1966 — Opel Rekord EE.2 và Caravan fourg EF — Consul Cortina EE-3 — Citroen Ami 6 break EE-2 — Volkswagen berline ED-1 và EA-6 DKW Audi ED-9 — Datsun Sport 1966 — Renault R-4 Super EC-5 — Chevrolet Corvair 1962 Station wagon EC-7 — Ford Falcon EB-1 — Taunus 17m fourg. EB-8 — Chevrolet 1957 EC-4 — Chevrolet 1958 station wagon BV — P.403 berline BW và camionnette EB-8 — DKW 3:6 BU — Taunus 15m BR — Thames fourg CE — Versailles BW — Ford Edsel BR — P.203 berline BJ— 2CV berline BQ

Bán hoặc đổi xe Ford mui sập đẹp duy nhất EA. Hỏi 398 Phan đình Phùng Saigon.

Bán gấp 1 Camion «Renault» đầu NDF máy, vỏ ruột, sơn mới. Hỏi 445 Pétrus Ký CL.

Bán Toyota Corona (xe mới EF) Toyta Lite Stout (xe mới EF) cầm nhông nết 1, tấn 200 ký. 235 Khổng Tử Cholon.

Bán Taxi NBK 4CV, toàn hảo 170.000. Hỏi Garage Đồng Lợi Phú Nhuận.

Toyota bán EE có radio tự động toàn hảo. 472 Phan đình Phùng Saigon

Đi xa cần bán 1 xe NASH Rambler số thường kính xanh Radio, máy, đồng tốt. Hỏi 10 Thái Lập Thành Gia Định.

310.000đ Dauphine EA 9nút máy đồng sơn đẹp, vỏ toàn hảo. 162 Nguyễn văn Học GiaĐịnh.

Bán Citroen vận tải nhẹ ED 8 ngăn. Hỏi tiệm Văn Lâm 96 Tôn thất Hiệp Cholon gần trường đua ngựa Phú Thọ.

Nhường bọn xe Toyota Gorana Pick-up, có xe ngay tại hãng chưa số 601 Trần hưng Đạo Saigon,

Opel Rekord 1700 ED màu trắng kiểu mới ít đi bán rẻ 920.000đ và 1 Buick Wagon loại nhỏ kiểu thật đẹp, kiếng xanh, radio máy lạnh, số tự động bán 700.000đ bảo đảm 16L/100 cs. Xem xe tại 128 Bác sĩ Yersin Saigon. ĐT. 21.373 (giờ làm việc).

Thames Fette NCC thùng bít.tiện chở thuốc đồ giặt ủi, dụng cụ văn phòng 155.000đ. 542 Hậu Giang Cholon.

Bán xe vận tải loại nhỏ hiệu Subaru SamBar chưa xin số giá rẻ. Hỏi ông Tư Mỹ 18 Gia Long Chợ Gò Vấp.

Đổi chỗ ở không có nhà xe. Cần bán gấp xe Opel Rekord đời NBV, có Radio, Xem xe suốt ngày trước nhà số 11B đường Chi Lăng Gia Định, Cách trường Tiểu Học 150 thước. Mời ông trả 385.000đ lại thương lượng.

XE SCOOTERS

Mua cần mua nhiều xe Lambro 550 mới có thùng không thùng có số, không số. Hỏi 270 Nguyễn duy Dương Cholon.

60.000đ Lambretta 150 ED 4, máy mới làm lại, sơn màu spécial. Hỏi 74 Võ Tánh Saigon, tối và sáng thứ 2-4-6.

Mini Lambretta dưới giá chính thức lấy ngay tại Tràng An Motor 562 Phan đình Phùng.

Bán 12.000đ xe gắn máy Sachs tình trạng toàn hảo. Hỏi 41 đường Lý Trần Quán Tândịnh Saigon (vào buổi chiều).

Bán 40.000 1 SS-50/67 còn mới nguyên. Hỏi 69A đường Tháp Mười Cholon.

Bán Honda SS-50/67 đen (M4) mới tinh tại 481 Nguyễn tri Phương (Cholon).

Bán gấp Lambretta Spécial còn mới, đời E.G 22... và một Radio Pick-up. hiệu Hòa Lan. Hỏi 164/10. Trương minh Giảng.

35.000 Scooter Malaguti hoặc đổi Mobylette hay Cady, thương lượng tại 2 Lê văn Duyệt nối dài Chí Hòa.

Bán Lambretta 150 đời EE.7. bảo đảm còn mới nguyên Hỏi 201 Minh Phụng Cư Gò CL.

Cần bán rẻ Lambretta NAV. Hỏi 189 Cô Bắc Saigon.

Vespa bán 150 PK. sprint và 1 xe 50c chưa rodage lấy xe tại hãng hỏi Đại Tâm 380 Nguyễn duy Dương Cholon.

Bán Honda SS50 40.000đ Hỏi 301/44 Phan đình Phùng.

Vespa 50-S thật rẻ : 1 mới lãnh chưa đi. 1 lấy ngay tại hãng. 808. Trần hưng Đạo.

Honda Bán 90 Benley còn mới nguyên. Hỏi 60 Bà Lê Chân Tân Định.

77.000đ Lambretta Spécial 150, chưa hết Rodage. Hỏi 413/18B Trương minh Giảng Sgon.

Lambro 550 bán 1 số xe Lambo 550 mới có số không số. có thùng không thùng bao mọi thủ tục sang tên mau lẹ giá rẻ. có thùng Lambro loại đặc biệt chạy Miền Trung Miền Tây. Hỏi 138/5 Bùi thị Xuân Saigon.

Nhường vốn 1 xe Lambro hoặc bán lẻ, số rồi. Hỏi 80/35 đường Trần quang Diệu Saigon.

Thùng Lambro 550 chở hành khách và hàng hóa mua ráp lấy liền, giá hạ. Minh sơn 109 Cộng Hòa (Nancy cũ) Sg.

Lambro đời EG có thùng bán dưới vốn 268 Bến Chương Dương cầu Kho.

Bán 2 xe Lambro 550 2 bếp điện Italie mới tinh. Hỏi 212/21/7 Nguyễn thiện Thuật Sg.

Thùng Lambro 550 chở hành khách hàng nhỏ, có loại thùng miền Trung. giá thật hạ. ráp lấy ngay. Làm cửa sắt các loại. Thành Công 196 cư xá Kiến Thiết Thủ Đức. (Cạnh nhà thương Ngô Quyền)

Salon YẾN TÂN mua, bán, đổi. Vespa, Lambretta và xe gắn máy. 187 Võ di Nguy Phú Nhuận.

Chính Luận

In tại nhà in riêng CHÍNH LUẬN, 15 Võ Tánh — SAIGON
Giám Đốc Trị Sự: LÊ-TÂM-VIỆT — Quản Lý: ĐỖ-VĂN-NGUYỆN
Ngân phiếu xin đề tên Ông ĐỖ-VĂN-NGUYỆN

PHI CƠ MỸ TIẾP TỤC TẤN CÔNG HÀ-NỘI NGÀY THỨ BA

DỘI BOM SẬP 2 CẦU SÁT T.C.

cầu sông Đuống ăn bom lần thứ 3

★ Bắc-Việt loan báo có tới 100 người chết và bị thương trong vụ Hà Nội bị bom ngày 22-8, phố Huế tan hoang

SAIGON (Tin Tổng Hợp).— Liên tiếp trong 3 ngày, thứ tư 23-8 phi cơ Mỹ lại tấn công vùng ngoại ô phía Bắc Hà Nội gồm có khu Gia Lâm, cầu sông Đuống, khu ga Yên Viên, phá hủy nhiều thiết lộ hỏa xa, 3 cây cầu có 2 cầu gần biên giới Trung Cộng. Tình hình chiến sự ở Miền Nam hôm 22-8 có vẻ sôi động nay lại lắng chìm trở lại, chỉ có vài cuộc hành quân lẻ tẻ và vài vụ địch pháo kích vặt.

Xế trưa 12-8, chừng 20 chiếc F105 chia làm 2 đợt đã tấn công vùng Gia Lâm và các khu cầu sông Đuống khu nhà ga Yên Viên. Nhiều đám khói đen và trắng bốc cao ngất ở vùng bị bom. Hà Nội đã báo động còi rú suốt ngày. Trên các mái nhà các súng bắn máy bay hoạt động không ngừng. Mặt khác nhiều phản lực cơ Phantom cũng đã tấn công cắt đứt đầu cầu sông Đuống và làm câm họng nhiều dàn cao xạ bảo vệ cầu. Đây là lần thứ 3 cầu này bị oanh tạc.

Ngoài ra hai cây cầu khác, một là cầu hỏa xa và một là cầu xa lộ gần biên giới Trung Cộng cách thủ đô Hà Nội 133 và 135 cây số về phía Bắc cũng bị phi công Mỹ dội bom tấn công bốn lần gây hư hại nặng nề.

Hai mục tiêu khác là đường thiết lộ và nhà ga Thanh Quang ở 23, 31 và 55 cây số Bắc Đông Bắc Hà Nội bị dội bom làm cho ít nhất năm toa xe hỏa bị cháy hủy và từ 40 đến 60 toa xe hỏa bị trúng bom song không rõ tổn thất. Cầu hỏa xa Cò Trai cũng bị đánh sập 3 nhịp và bến phà Hải Yến bị tiêu hủy.

Có tất cả 162 phi vụ võ trang oanh tạc Bắc Việt trong ngày 23-8.

Những phi vụ thám thính đã ghi nhận được những tổn thất tại nhà máy nhiệt điện Hà Nội, sau cuộc không tập hôm trước. Ba trái bom đã phóng trúng nhà máy phát điện, và hai trái bom khác đã dội trúng nhà đặt hơi nước. Quan sát các không ảnh do phi cơ thám thính chụp được, người ta rất thán phục khả năng oanh tạc vô cùng chính xác của các phi cơ.

Theo thông tín viên AFP thì Hà Nội loan báo có đến trên 100 người chết và bị thương trong cuộc tấn công của phi cơ Mỹ vào khu vực Hà Nội ngày 22-8. Theo Hà Nội có 3 phi cơ Mỹ bị bắn hạ trong cuộc tấn công ngày 23-8 nhiều phi công Mỹ chết và bị bắt làm tù binh.

Báo Nhân Dân của Cộng Sản Hà Nội đã loan tin là có 5 dãy phố trong số có phố Huế đã bị bom và hỏa tiễn hạng nặng của Mỹ và nhiều nhà sụp đổ, các đội cấp cứu đã làm việc suốt đêm tới sáng để tìm những người bị chôn vùi trong đống gạch vụn. Báo này hô hào dân chúng tình nguyện chiến đấu chống Mỹ cho đến thắng lợi cuối cùng.

— Trong khi đó thì ở miền Nam Lực lượng trực thăng của Hải quân xung kích Hoa Kỳ hôm 22-8 đã bắn cháy hủy 63 chiếc ghe địch di chuyển ở Kiến Hòa.

— Mặc khác chiếc hạm Mỹ Berkeley của Đệ thất hạm đội Hoa Kỳ phối hợp với tuần dương hạm Mỹ Boston hôm qua đã pháo kích cháy hủy năm chiếc xà lan chở hàng của địch dài chừng 30 thước di chuyển cách Vinh 50 cây số về phía Đông Bắc

— 22 giờ 40 tối 22-8 Trại binh sĩ của Trung đoàn 9 Thủy quân Lục chiến Hoa Kỳ đóng cách căn cứ Carroll (Quảng Trị) 8 cây số về phía Tây Tây Nam đã bị pháo kích 100 quả đạn súng cối.

Pháo binh Mỹ cũng đã bắn trả dữ dội nhưng không rõ tổn thất gây cho địch. Về phía Mỹ có hai binh sĩ tử thương và 16 bị thương.

Hành quân Nguyễn Trãi 29 hạ 54 VC

— Cuộc hành quân Nguyễn Trãi 29 khai diễn sáng 21-8 tại vùng Tây Nam Đức Tôn đã chấm dứt lúc 16,30 chiều 22-8. Kết quả có 54 địch quân bị hạ tại chỗ, 8 tên bị bắt sống 11 súng đủ loại cùng một số phụ tùng võ khí bị ta tịch thu. Về phía ta thiệt hại nhẹ.

Trong cuộc họp báo để đả kích liên danh 9, ông Dzu tiết lộ:

T.T. Thiện Minh mời 8 L.D. ứng cử TT bàn việc chống bầu cử gian lận

(Tiếp theo trang 8)

Ngày 10-8-67 tại Ty Cảnh sát Quốc Gia Hậu Nghĩa đã có một cuộc họp với sự hiện diện của ông Nguyễn văn Lộc (đại diện liên danh 9) và Thiếu Tá Nguyễn cao Kiến.

Trong cuộc họp này ông Lộc đã ra chỉ thị cho Ty cảnh sát phải lấy nhiều cho liên danh Thiệu Kỳ. Và ông Lộc đã ra lệnh thuyên chuyển ô Quận trưởng Trảng Bàng là ông Nguyễn Sĩ Thinh vì ông này không ủng hộ liên danh Thiệu Kỳ.

Cũng tại Hậu Nghĩa, Trưởng Ty Dân Ý vụ của tỉnh này đã báo cho đại diện liên danh Trương đình Dzu biết là coi chừng sẽ bị bắn.

Còn ở quận Phù Cát, vẫn theo ông Dzu viên Đại úy Quận Trưởng đã ra chỉ thị cho các hội đồng xã phải « ăn cây nào rào cây ấy » và ông Quận trưởng còn dọa bắn người nào vận động cho liên danh Trương đình Dzu.

Kết luận về việc này ông Dzu cho rằng nếu 2 tướng Thiệu Kỳ không từ chức thì cuộc bầu cử này không thể có công bằng tự do được. Và ông đặt vấn đề trước quốc dân là liên danh Thiệu Kỳ phải từ chức.

Đề cập tới quân đội, ông Dzu thấy rằng việc đánh Cộng Sản, Quân đội VN phải giữ phần chủ động. quân đội Mỹ chỉ giữ vai trò trợ giúp «chứ không thể để Mỹ đánh giặc thế cho chúng ta». Và ông Dzu cũng đòi hai tướng Thiệu Kỳ phải trở về với quân đội để đánh giặc.

Bình luận về những lời tuyên bố của một số yếu nhân Mỹ nói cuộc bầu cử tại Việt Nam sẽ diễn ra trong công bằng, tự do, ông Dzu cho rằng Mỹ đã lầm lẫn khi nói cuộc bầu cử này không gian lận vì họ không hiểu rõ VN. Bầu cử tại Mỹ khác bầu cử tại VN, vì ở Mỹ có tự do báo chí, còn báo chí VN chịu cảnh phát bông giấy thì làm sao mà tự do được. Ông nói: nếu cuộc bầu cử này gian lận thì hậu quả sẽ vô cùng tai hại. Sau hết, ông Dzu nhắc lại việc đòi hỏi hai Tướng Thiệu Kỳ phải trở về với quân đội ngay để đánh giặc. Vì hai năm ngồi chính quyền, hai ông này chẳng làm được một việc gì hết.

Sang phần báo chí đặt câu hỏi, Đại diện báo Quyết Tiến muốn ông Dzu cho biết bằng cớ đã khiến ông lên án 5 tờ báo là bồi bút. Ông Dzu đáp đây là tin tức tình báo, nếu, 5 tờ báo đó cãi chính ông sẽ trưng bằng cớ. Ông nói thêm là ông biết rõ có người đã đưa một số tiền cho các đại diện của 5 tờ báo đó. Theo ông những tài liệu mà các báo đó đưa ra là tài liệu tối mật trước để trong Dinh Gia Long, sau cách mạng 1-11, chuyển sang nằm tại Trung ương Tình báo thì làm sao mà các báo đó có thể biết được, nếu không có bàn tay của chính quyền đưa cho. Ông Dzu yêu cầu tướng Thiệu đã đưa tài liệu đó cho các báo thì hãy đưa cả hồ sơ Cần lao của tướng Thiệu ra.

Đại diện báo Xây Dựng cũng đòi ông Dzu trưng bằng cớ ra ngay đây, nếu không thì lời tố cáo của ông Dzu chỉ có tính cách hàm hồ, vô giá trị. Nhưng ông Dzu vẫn từ chối chỉ tiết lộ thêm là ông đã biết tài liệu tố cáo ông nằm tại trung ương tình báo ở số 3 Bạch Đằng và do một Đại úy mang tới cho 5 tờ báo trên. Đáp câu hỏi khác về việc ông Hoàng Cơ Bình nói ông Dzu làm chính trị với tính cách tài tử, ông Dzu cho biết đối với các liên danh dân sự ai muốn nói gì về ông thì nói, còn ông chỉ tranh đấu với liên danh quân sự mà thôi. Về câu hỏi là có tin liên danh Thiệu Kỳ sẽ từ chức, nếu đúng như vậy, liên danh Bồ Câu còn tiếp tục « chửi bới » nữa không, ông Dzu đáp:

—Đây không phải là chuyện chửi bới mà chỉ là chỉ trích. Nếu 2 ông đó từ chức tôi rất hân hoan.

Đáp một câu hỏi khác là nếu liên danh Thiệu Kỳ đắc cử nhờ gian lận, ông sẽ tính sao, ông Dzu cho biết: sẽ tính sau không thể nói trước được. Trả lời câu hỏi của một ký giả về việc các LD dân sự tiếp xúc với TT Thiện Minh có phải bàn tính việc rút lui hết để dồn lực lượng cho 1 liên danh tranh cử với liên danh 9? Ông Dzu nói tối thứ bảy vừa qua, TT. Thiện Minh có mời các liên danh ứng cử TT. 1, 2, 3, 4, 5, 7, 8 và 10 tới dùng cơm tối để bàn về cách tránh sự ăn gian bầu cử, chứ chưa đặt vấn đề rút lui.

Giải quyết xong, việc tránh ăn gian bầu cử «sẽ đi tới một bước khác». Ông cũng báo tin nay mai có một cuộc họp báo chung của các liên danh dân sự để đòi hỏi cho được phải có chính phủ chuyển tiếp. Về lập trường của Phật giáo, theo ông Dzu, cũng đồng ý với các liên danh dân sự.

Cuộc họp báo chấm dứt vào hồi 18 giờ 20.

— Văn phòng Viện Hóa Đạo ở Trần Quốc Toản (Saigon) cho biết rằng một số Thượng tọa Miến Điện có nhã ý tặng cho trường Đại học Vạn Hạnh Việt Nam một bộ kinh Bali nhan đề «Privipaka».

Con thương phế binh được ưu tiên nhập học các tiểu học công lập

SAIGON—. Bộ Cựu Chiến Binh thông cáo: Theo đề nghị của Bộ Cựu Chiến Binh, Bộ Giáo Dục chấp thuận dành ưu tiên cho các con thương phế binh nhập học các Trường Tiểu Học Công Lập, miễn là các em này hội đủ điều kiện tuổi tác và học lực vào các lớp muốn xin.

Đại Hàn hạ Mã Lai 3-1

vào chung kết giải Merdeka

KUALA LUMPUR.— Trong trận vào bán kết giải Merdeka, tối 23-8, Đại Hàn và Mã Lai đã gặp nhau. Kết quả, Đại Hàn hạ Mã Lai 3-1. Ngay ở phút thứ 33 hiệp đầu, Mã Lai đã thủng lưới Đại Hàn nhưng đến phút 55 Đại Hàn đã phục thù ngay và hạ thêm 2 bàn nữa. Như vậy Đại Hàn sẽ vào chung kết với Miến Điện (đội đã thắng Việt Nam 3-0) vào ngày 26-8 để tranh chức vô địch Merdeka 1967. Như vậy V.N sẽ gặp Mã Lai để tranh hạng 3. Nếu thắng Mã, V.N sẽ xếp hạng 3, nếu thua thì đứng hạng 4.

Cũng trong tối trên Hồng Kông đã hạ Indonesia 2-1 trong trận xếp hạng.

ÔNG TRẦN QUỐC BỬU, CHỦ TỊCH TLĐLCVN ĐÃ MỜI

Đại diện lao động thế giới tới VN quan sát bầu cử

● *CÁC LIÊN DANH THƯỢNG VIỆN HỌP TÌM CÁCH BẢO ĐẢM CUỘC BẦU CỬ KHÔNG BỊ ÁP LỰC HOẶC THEO CHỈ THỊ*

SAIGON.— Trong một cuộc tiếp xúc với phái viên VTX, ông Trần quốc Bửu Chủ tịch Tổng Liên Đoàn Lao Công VN tuyên bố là mời các đại diện tổ chức Lao động thế giới tới quan sát cuộc bầu cử T.T. và T.V. ngày 3-9 tới.

Ông cho biết hai tổ chức lao động lớn nhất và bao trùm tất cả nghiệp đoàn lao động trên thế giới được mời là Tổng Liên Đoàn Quốc tế các nghiệp đoàn Tự Do (có trên 70 triệu đoàn viên) gọi tắt là CISL (Confédération internationale des Syndicats libres) và Tổng Liên Đoàn Quốc tế các nghiệp đoàn Thiên chúa Giáo (có trên 20 triệu đoàn viên) gọi tắt CISC (Confédération Internationale des Syndicats Chrétiens). Cả hai tổ chức đều đặt trụ sở tại Bỉ.

Ông cũng đã mời ông George Meany, Chủ tịch Tổng Liên đoàn Lao Động và Kỹ nghệ Hoa Kỳ, (trụ sở tại Hoa Thịnh Đốn) và một số đại diện các tổ chức lao động ở Nhựt, Đức, Bỉ v.v... Tổng Liên đoàn Lao Công Việt Nam sẽ đài thọ chi phí ăn ở cho các phái đoàn lao động nói trên trong suốt thời gian quan sát cuộc bầu cử.

Theo lời ông Bửu, đây là lần đầu tiên, Tổng liên đoàn Lao công đã mời một số dòng lãnh tụ cao cấp lao động quốc tế như trên để quan sát cuộc bầu cử có tính cách quyết định lịch sử đối với dân tộc Việt Nam nói chung cũng như lao động Việt Nam nói riêng.

Tin bầu cử

— Hội Kỹ sư và Kỹ thuật gia Việt Nam hôm nay cho biết bắt đầu thứ Sáu đến Ban chấp hành của Hội sẽ tổ chức một loạt buổi nói chuyện của các liên danh ứng cử Tổng Thống tại trụ sở của Hội, số 65 đường Hồng Bàng, Chợ Lớn.

Buổi nói chuyện thứ nhất, dành cho ứng cử viên Tổng Thống Trần Văn Hương, Mai Thọ Truyền được ấn định vào hồi 18 giờ 30 ngày 25-8 tại trụ sở của Hội số 65 đại lộ Hồng Bàng Cholon.

— Theo tin tức thâu nhận được tại phòng bầu cử Tòa Đô Chánh Saigon, Ông Nguyễn Hoàng Linh đã chánh thức nộp đơn ứng cử Dân Biểu Hạ nghị Viện tại đơn vị 1 (Quận 1,2,3) Saigon. Ông Nguyễn Hoàng Linh Chánh Sự Vụ Sở Thông Tin Báo Chí Quốc Hội, là một nhân vật rất quen biết đối với báo chí trong và ngoài nước, cũng như đối với các giới công chức, giáo sư, quân nhân, lao động, sinh viên, học sinh tại Saigon. Ngoài ra Ông Nguyễn Hoàng Linh còn là giáo sư và cựu sĩ quan quân lực Việt Nam C.H.

Các liên danh TV họp

SAIGON,23-8 (VTX).—Nguồn tin thông thạo vừa cho biết các liên danh ứng cử thượng nghị viện ngoại trừ liên danh hai, bốn, năm, tám 30, 32, 33 và 34 dự định mở một cuộc họp chung chiều mai 24-8 tại số 16 đường Ngô đức Kế Saigon.

Mục đích cuộc họp này theo nguồn tin trên có mục đích «thảo luận thái độ và biện pháp thích ứng của các liên danh Thượng nghị viện hầu bảo đảm một cuộc bầu cử Thượng nghị viện đúng đắn không bị áp lực hoặc theo chỉ thị».

Liên danh Ký giả được ủng hộ

SAIGON (TV) 23-8.— Nguồn tin của phái viên TV từ Đà Nẵng gởi về cho biết ông Trần đình Lan chủ tịch LHNĐHTX dệt miền Trung và Hợp tác xã dệt Quảng Nam vừa đánh điện tín số 521/570 ngày 20-8-67 cho ký giả Thanh Thương Hoàng. Nội dung cho biết toàn thể công nhân cũng như chủ nhân ngành dệt ủng hộ liên danh ký giả dấu hiệu Cây Viết trong ngày bầu cử sắp tới. Ngoài ra tại Saigon nhiều nghệ sĩ tân cổ nhạc đều công bố triệt để ủng hộ liên danh ký giả.

CÀNG GẦN NGÀY BẦU CỬ, ĐỊCH CÀNG CỐ SỨC KHỦNG BỐ

V.C. BẮN CHẾT 1 QUÂN NHÂN MỸ *ở bến Lê Quang Liêm C.L.*

★ Bắt 17 tên trong ổ đặc công VC, tịch thu một số thuốc tây trị giá tới vài triệu bạc.

SAIGON.— Gần đến ngày bầu cử, Việt Cộng cố gia tăng mọi hoạt động khủng bố, mấy hôm nay chúng luôn bắn lén lính gác Mỹ và sáng 22-8 đã bắn trọng thương một kỹ sư Mỹ. 6 giờ 30 sáng 23-8, 2 tên VC. cỡi xe gắn máy đã ngừng lại trước 1 quân nhân Mỹ đang đứng trước căn nhà số 218 bến Lê quang Liêm để chờ xe đi làm. Tên ngồi sau xe rút súng lục cỡ luôn 3 phát vào Mỹ kiều, 1 trúng bụng bên phải 1 trúng mông và 1 trúng giữa xương sống nạn nhân khiến nạn nhân té xuống chết tức khắc. Bọn sát nhân nhảy lên xe tẩu thoát mất. Cảnh sát tới tịch thu được 3 vỏ đạn 11ly45, nạn nhân tên Pamashino Neoto Ra. (43t).

— Một khác cùng sáng, quân khủng bố đã ném một trái lựu đạn vào nhà một thượng dân ở đường Bà Huyện Thanh Quan Saigon, nhưng may không gây thương tích cho ai và cũng gây hư hại vật chất gì. Căn nhà bị ném lựu đạn mang số 80/3 do bà Cao thị Nhâm làm chủ. Trái lựu đạn trúng vào hàng rào cây trước cửa rớt ra ngoài phát nổ nên không gây thương tích cho ai và cũng chẳng gây hư hao vật chất gì.

— Hẳn bạn đọc còn nhớ đêm 18 rạng 19-8, nhân viên hữu trách đã chận đứng được âm mưu toan pháo kích vào sân bay Tân Sơn Nhất của VC. hạ 3 VC. tịch thu 1 súng cối 81 ly. Cảnh sát tiếp tục cuộc điều tra để bắt trọn ổ bọn VC này.

Ngày 22-8, cảnh sát tới bao vây căn nhà của 1 y tá tư ở đường Trần quang Diệu do Phan thanh C. (46t) làm chủ, khám phá được 1 hầm bí mật trong căn nhà này, tịch thâu nhiều tài liệu của Việt Cộng, ngoài ra còn bắt được 1 số Âu dược trị giá phỏng định tới vài triệu bạc, đồng thời 2 vợ chồng Thái Q. (40t) và Phạm thị T. (36t, nhà ở đường Trương minh Giảng), cũng bị bắt cùng với 4 đồng lõa trong ổ đặc công Việt cộng. Tất cả 17 tên bị câu lưu thẩm vấn. (A.H)

---

100 đại biểu Tăng Ni họp trước khi khai mạc đại hội bất thường

PG Ấn Quang tranh đấu bất bạo động cho tới người cuối cùng chống Hiến chương mới

★ Phản đối hành động vô trách nhiệm của một số người mưu làm tay sai cho ngoại nhân và thao túng Giáo hội

SAIGON (TV) 24-8.— Trước ngày khai mạc đại hội bất thường Phật giáo toàn quốc, 1 buổi họp mặt của trên 100 đại biểu Tăng Ni tại 8 Miền và 42 tỉnh thuộc Tổng đoàn Tăng Ni VN đã được tổ chức tại chùa Ấn Quang vào lúc 19g30 tối thứ Tư 23-8-67.

Buổi họp trên được đặt dưới sự chứng minh của Hòa thượng Thích tịnh Khiết cùng với sự hiện diện của 1 số thượng tọa tại 2 viện Tăng thống và Viện hóa Đạo chùa Ấn Quang.

Theo lời trình bày của Đại Đức Pháp Siêu, Tổng đoàn Phó Tổng đoàn Tăng Ni VN. thì cuộc họp trên nhằm tuyên bố lập trường của toàn thể Tăng Ni đối với bản Hiến chương mới vừa được ban hành.

Đại đức Pháp Siêu nhân dịp này cũng nhấn mạnh rằng «hơn 20.000 Tăng Ni VN luôn luôn trung thành triệt để tuân hành mọi chỉ thị của Hội đồng lưỡng Viện để bảo vệ sự trường tồn của nền thống nhất Phật Giáo VN».

Đại đức Pháp Siêu cũng lên tiếng đả kích việc chính phủ ban hành bản Hiến chương mới và cho rằng, Hiến chương của GHPGVNTN là do xương máu và nước mắt cũng sự hy sinh của chư thánh tử đạo tạo dựng nên, vì thế không ai có quyền phá vỡ được.

Cuối cùng Đại đức Pháp Siêu lên tiếng cam kết rằng, Phật tử VN vì sự sanh tồn của GHPGVNTN, nguyện đứng lên siết chặt hàng ngũ, và bằng đường lối bất bạo động, để bảo vệ Phật Giáo và Dân tộc đến người cuối cùng.

Tiếp đó, Đại đức Tăng đoàn trưởng Thích thiện Nghi đã đọc bản quyết nghị gồm 3 điểm chính, đại ý « quyết tâm bảo vệ Giáo hội và Hiến chương bằng bất cứ giá nào và cực lực phản đối hành động vô trách nhiệm của 1 số người âm mưu làm tay sai cho ngoại nhân và thao túng Giáo hội.. »

Sau cùng, Thượng Tọa Trí Tịnh, thay mặt Hòa thượng Tịnh Khiết đã lên tiếng ghi nhận sự góp sức tận tâm, tận lực của chư Tăng Ni trong thời gian qua và cầu mong lập trường và ý chí của toàn thể Tăng ni ngày thêm tăng tiến.

Huế cũng căng thẳng

SAIGON.— Theo tin đồng nghiệp Miền Nam trong số đề ngày 24-8-67 thì tình hình ở Huế có vẻ căng thẳng. 3000 tín đồ phật giáo đã tề tựu tại sân Chùa Từ Đàm để làm lễ kỷ niệm Ngày Pháp Nạn 20-8. Thượng Tọa Thích Đôn Hậu vừa từ Saigon ra có mặt trong buổi lễ. Những người có mặt trong buổi lễ đã phân phát bản hiến chương PG mới vừa được Chủ Tịch UBLĐQG chuẩn phê. Trước máy vi âm TT Mật Nguyện đã nói với các phật tử rằng việc ký hiến chương PG mới là mũi tên nhọn đâm vào tim Phật Giáo.

Một tờ báo được coi là thân Phật giáo chống Mỹ đăng các tin tức chung quanh vấn đề hiến chương đã xuất hiện tại Huế cách đây một tuần nay lại được bày bán tại sân chùa Từ Đàm.

Trên các nẻo đường về chùa Từ Đàm, qua hai cầu Nam Giao và Bến Ngự, đồn cảnh sát Đông ba có những tiểu đội cảnh sát dã chiến với sắc phục chiến đấu với những ban dụng đầy lựu đạn khói, lựu đạn cay như để đề phòng mọi cuộc xuống đường tại đây. Nhưng theo một vài nguồn tin thân cận giới Phật giáo thì không có vụ xuống đường nào trước ngày 24-8 vì còn đang chờ đợi sự quyết định của Đại Hội Phật giáo sẽ họp tại chùa Ấn Quang Saigon vào ngày 24 tới.

Lập trường của người Công giáo *TRONG VIỆC BẦU CỬ*

✱ Không ai có quyền đại diện Công Giáo ra tranh cử
✱ Không bầu cho người chủ trương hòa bình giả tạo

SAIGON.— Đức Tổng Giám Mục Saigon vừa công bố một thông cáo trong đó đã chỉ thị cho giáo dân về lập trường trong cuộc bầu cử tới. Thông cáo cho hay là công dân, người Công Giáo có bổn phận tham gia đời sống chính trị một cách tích cực, nhưng không ai có quyền lợi dụng danh nghĩa công giáo làm chính trị. Không 1 đoàn thể hay tổ chức nào có quyền tự xưng mình là đại diện của Công Giáo trong phạm vi chánh trị. Khi ra ứng cử, người công giáo không được lợi dụng Tôn Giáo để tìm sự ủng hộ vô ý thức và vô trách nhiệm. Khi đi bầu, người công giáo phải thận trọng cân nhắc tài đức của ứng cử viên, dù người đó thuộc tôn giáo nào.

Trong mọi trường hợp, phải tuyệt đối tránh mua chuộc kẻ khác hoặc để kẻ khác mua chuộc mình. Trong cuộc bầu cử, phải làm hết sức để cho bầu cử được lương thiện và có quyền đòi hỏi những điều kiện bảo đảm cho sự lương thiện đó.

Mặt khác, Đức Tổng Giám Mục Đà Nẵng cũng khuyên giáo dân thận trọng chọn người để bỏ phiếu đừng bầu cho những người theo đảng nào phá gia đình tổ quốc, tôn giáo và chủ trương hòa bình giả tạo.

Lễ tựu chức của Đức tân Giám Mục Nguyễn Huy Mai

BAN MÊ THUỘT 23-8 (VTX).— Lễ tựu chức của Đức Tân Giám Mục Nguyễn huy Mai đã cử hành trọng thể sáng ngày 22-8-67 tại nhà thờ chánh tòa Ban Mê Thuột dưới quyền chủ của Đức cha Angelo Palmas Khâm sứ Tòa Thánh tại Việt Nam và sự hiện diện của hai vị Tổng Giám Mục giáo khu Huế và Saigon cùng hàng vạn tín đồ.

Sau khi công bố văn kiện thiết lập địa phận Ban Mê Thuột và sắc phong Đức Cha Nguyễn Huy Mai làm Giám Mục địa phận, các vị linh mục thuộc địa phận Ban Mê Thuột đã đến hành lễ thần phục Đức tân Giám Mục.

Nhiếp ảnh gia Nguyễn-ng.-Hạnh

lại chiếm huy chương triển lãm quốc tế

SAIGON 23-8 (VTX).— Nhiếp ảnh gia Nguyễn Ngọc Hạnh lại vừa được trao tặng huy chương Đồng với tác phẩm «Lính Chiến» tại cuộc triển lãm Quốc Tế tổ chức lần thứ 10 tại Maitlan (Úc Đại Lợi) từ 27-2 đến 4-3-1967.

Cuộc triển lãm này qui tụ 1775 tác phẩm của 27 quốc gia tham dự. Ngoài ra trong những tháng vừa qua, ông Hạnh cũng đã gởi nhiều tác phẩm tới các cuộc triển lãm khác ở Tích Lan, Hoa Kỳ và Tây Đức.

Tin giờ chót

NHÀ THƠ

ĐINH HÙNG

đã tạ thế hồi 5 giờ sáng nay (24-8). tại bệnh viện Bình Dân

Truy tố trước Toà án đặc biệt những kẻ bán dầu máy bay *làm dầu ăn*

SAIGON 23-8 (VTX).— Bộ Y Tế vừa ra thông cáo cho biết những người cố tâm bán loại dầu máy bay làm dầu ăn sẽ bị truy tố ra Tòa Án Đặc Biệt, vì đây là một hành động sát nhân.

Bộ cũng yêu cầu đồng bào mật báo ngay cho Bộ hay các cơ quan công quyền, những nơi sản xuất hoặc bán loại dầu này.

Về đặc điểm của dầu máy bay và dầu ăn cùng cách thử, thì dầu máy bay có mùi vị hôi, người muốn mua khi đem nấu sôi, màu sẽ đậm lại có tính huỳnh quang (fluorecent) màu xanh, tỏa ra khói trắng, cuối cùng sẽ giống hệt dầu máy xe hơi, trong khi dầu ăn có mùi thơm, ngon khi đem nấu sôi, màu sắc vẫn không thay đổi, không tỏa khói trắng vẫn giữ trạng thái lỏng như trước khi đun.

Được biết hiện nay tại Đô Thành có một số người lấy dầu máy bay cho vào chai rồi đem bán trên thị trường dưới hình thức dầu ăn.

XA LỘ LIÊN Á chạy qua Việt Nam một đoạn dài 2800 cây

SAIGON (VTX) 23-8.— Nguồn tin Bộ Công Chánh hôm nay cho biết, chính phủ Việt Nam Cộng Hòa đã ký kết thỏa hiệp dự án Xa lộ Liên Á dài khoảng 55.000km nối liền các Quốc gia thuộc vùng Á Châu trong đó Việt Nam Cộng Hòa có 2.800km.

Xa lộ Liên Á đi qua Việt Nam Cộng Hòa có những đoạn đường chính yếu sau đây: Saigon, Gò Dầu Hạ, Hà Tiên, Rạch giá, Cần Thơ, Saigon, Ban mê thuột, Pleiku, Qui Nhơn, Đà Nẵng, Huế, Lao Bảo.

Thỏa hiệp dự án được ký kết tại hội nghị cấp Bộ trưởng của 14 nước Á Châu có chân trong Ủy ban phối trí xa lộ Liên Á nhóm tại Kabul (A Phú Hãn) từ ngày 14 đến 16-8.

CÁC THANH NIÊN BẤT PHỤC TÙNG

PHẢI LƯU NGŨ THÊM MỘT NĂM và coi như binh sĩ quân dịch

SAIGON 23-8 (VTX).— Bộ Tổng Tham Mưu Quân Lực Việt Nam Cộng Hòa vừa cho biết các thanh niên bất phục tùng đủ sức khỏe nhập ngũ đều được miễn tố hay đình chỉ án văn lệnh tầm nã và đưa đi nhập ngũ thi hành nghĩa vụ quân sự với tư cách binh sĩ quân dịch

Biện pháp trên đây được áp dụng cho tất cả thanh niên can tội bất phục tùng trên hay dưới một năm, thuộc lớp sĩ quan, Hạ sĩ quan hay binh sĩ và đã thành án hay chưa thành án.

Sự vụ văn thư của Bộ Tổng Tham Mưu số 0412/TTM/1/QP/PC còn cho biết thêm rằng những thanh niên can tội bất phục tùng bị bắt, nếu đủ sức khỏe nhập ngũ sẽ phải phục vụ bù trừ một năm không tính thâm niên quân vụ. Hay nói rõ hơn, là ngoài thời gian quân dịch pháp định sẽ phải phục vụ thêm một năm mới được giải ngũ. Ngoài ra, những thanh niên này cũng sẽ không được xin đi học các khóa đào tạo Hạ sĩ quan hoặc sĩ quan dù hội đủ điều kiện văn hóa mà phải phục vụ với tư cách binh sĩ quân dịch.

Trường hợp những thanh niên can tội bất phục tùng bị bắt, nếu không đủ sức khỏe nhập ngũ sẽ được giao cho cơ quan quân cảnh điều tra tư pháp để truy tố ra tòa án quân sự về tội bất phục tùng.

Được hưởng đặc ân nếu tự ý ra trình diện

Tuy nhiên, vẫn theo tinh thần SVVT nói trên, để khuyến khích tinh thần tự giác và thiện chí, những thanh niên bất phục tùng tự ý ra trình diện sẽ được hưởng các đặc ân nhưng không phải phục vụ bù trừ một năm, được theo học các khóa đào tạo sĩ quan hoặc hạ sĩ quan nếu hội đủ điều kiện về văn hóa và có đơn xin. Riêng trường hợp không đủ sức khỏe sẽ được hoãn dịch và chỉ phải trình diện tái khám khi hết hạn kỳ hoãn dịch.

Mặt khác những thanh niên được hoãn dịch vì lý do sức khỏe khi hết hạn hoãn mà không trình diện tái khám, nếu bị bắt giữ thì dù không đủ sức khỏe để nhập ngũ vẫn bị truy tố trước Tòa án Quân sự về tội bất phục tùng.

— Tổ chức «Quốc Tế Cứu Trợ Y Tế cho trẻ em» (Children's Medical Relief International) với sự thỏa thuận của Bộ Y Tế sẽ thiết lập tại Saigon một bệnh viện giải phẫu chỉnh hình. Kinh phí phí ước chừng 2 triệu Mỹ kim, một phần sẽ do Chính phủ V.N và cơ quan USAID trợ giúp, một phần sẽ do các tổ chức tư nhân Hoa Kỳ tài trợ.

Bác sĩ trực

Tối Thứ Năm 24-8-67 từ 19g đến 6g sáng Thứ Sáu. Trưa Thứ Sáu 25-8-67 từ 15g đến 14g30.

B.S. Nguyễn Tuấn Phát	360, Lý Thái Tổ Ngã Bảy	Saigon
— Phạm Gia Lữ	600/27, Cư Xá Phú Nhuận V.D.Ngụy	Giađịnh
— Nguyễn Đức Hiệp	76, Triệu Đà	Cholon

---

tin cần biết

Thể lệ cấp chứng chỉ cư trú cho ứng cử viên D.B. Hạ Viện

— Phủ Đặc Ủy Hành Chánh vừa gởi công điện lưu ý các Tòa Hành Chánh tỉnh, thị xã về việc cấp chứng chỉ cư trú cho ứng cử viên Hạ Nghị Viện.

Theo điều 15 đoạn 3 Luật 4/67 chứng chỉ cư trú phải do Tỉnh trưởng, Thịtrưởng cấp. Riêng tại Đô thành, ông Đô Trưởng đã ủy quyền cho các Quận Trưởng do NĐ số 640/HC/BC ngày 10-8-67 có đăng trong Công Báo Việt Nam Cộng Hòa.

Để Hội đồng tuyển cử địa phương tiện xét định, chứng chỉ cư trú phải ghi rõ ứng cử viên có cư trú một năm liền trước ngày bầu cử theo điều 10 và liên tục theo điều 15 đoạn 3 luật 4/67 không.

Ứng cử viên nào trong vòng 1 năm liền trước ngày Bầu cử đã thay đổi nhiều nơi cư trú có thể xuất trình các tờ khai gia đình liên tiếp để xin cấp chứng chỉ cư trú duy nhất tại nơi cư trú cuối cùng.

Đối với ứng cử viên quân nhân không ở 1 nơi nhứt định và không khai gia đình, có thể xuất trình chứng chỉ tại ngũ ghi rõ thời gian tại ngũ để xin Tỉnh, Thị nơi đồn trú cấp chứng chỉ cư trú. Trên chứng chỉ cư trú phải ghi rõ số, ngày và giới chức cấp chứng chỉ tại ngũ. Cả 2 chứng chỉ đều phải đính kèm hồ sơ.

Về kỳ thi tại Đại Học Văn Khoa

— Các kỳ thi năm Dự bị và Chứng chỉ Cử Nhân (Khóa 2 niên khóa 1966-67) sẽ được tổ chức tại địa điểm mới Trường Đại Học Văn Khoa Saigon (Thành Cộng Hòa cũ 10 Cường Để Saigon) từ Thứ Hai 18-9-1967 và những ngày kế tiếp.

Văn phòng sẽ nhận đơn ghi danh thi từ ngày 25-8-1967 đến hết ngày 5-9-1967 (hạn chót) vào những ngày giờ làm việc tại địa điểm mới (Thành Cộng Hòa cũ, 10 Cường Để Saigon).

Tuyển Trưởng Ty Chiêu Hồi

— Tổng Bộ Thông Tin Chiêu Hồi (Cơ quan Chiêu Hồi Trung Ương) cần tuyển dụng một số Sĩ Quan giải ngũ, có thành tích tốt trong suốt thời gian tại ngũ để giữ chức vụ Trưởng Ty Chiêu Hồi tại các Tỉnh trên toàn quốc. Lương bổng hậu.

Muốn biết thêm chi tiết, xin liên lạc tại Văn Phòng số 20 Lê Thánh Tôn hoặc 15 Gia Long Saigon trong các giờ làm việc kể từ ngày ra thông cáo này đến hết ngày 31-8-1967.

Thông Cáo

Cựu quân nhân, quả phụ tử sĩ muốn làm sở Mỹ nên biết

— Bộ cựu Chiến binh vừa ra thông cáo cho biết, Bộ sẽ sẵn sàng giới thiệu các sở làm tại các cơ quan Hoa Kỳ cho cựu Q.N. và quả phụ tử sĩ. Các thành phần này muốn làm việc cho Mỹ hãy ghi nhớ hai điều kiện sau đây:

Nếu ứng viên nào đã biết rõ cơ quan nào của Hoa kỳ đang thiếu nhân viên xin liên lạc gấp với bộ. Bộ sẽ can thiệp và giới thiệu ngay để được đi làm một cách nhanh chóng và dễ dàng.

Nếu ứng viên không biết nơi nào hãy viết đơn ghi rõ tên họ, địa chỉ và công việc muốn làm gởi về phòng hướng nghiệp Bộ cựu chiến Binh ở số 127 Đường Đoàn thị Điểm Saigon nơi đây sẽ ủy nhiệm cho các cơ quan Hoa Kỳ ưu tiên tuyển dụng. (ML)

Từ QUÊ ra TỈNH

TÁI THIẾT TRƯỜNG KỸ THUẬT KIẾN HÒA

SAIGON.— Bộ Giáo dục vừa dành ngân khoản 1.300.000đ nhằm tái thiết Trường Kỹ thuật Kiến Hòa bị V.C phá hoại ngày 18-2 67.

TRÌNH DIỄN VĂN NGHỆ TẠI HỘI VIỆT MỸ

SAIGON.— Nhóm Văn Nghệ Sinh viên Học sinh Nguồn sống sẽ trình diễn một buổi văn nghệ gồm có Ca, Vũ, Nhạc Dân Tộc với đề tài «Tiếng Nói Tự Lòng Đất» dưới sự điều khiển của Nghiêm phú Phát, tại Thính Đường Hội Việt Mỹ, 55 Mạc Đĩnh Chi vào ngày 26 tháng 8, hồi 20 giờ. Vé miễn phí có sẵn tại Phòng Văn Hóa Hội Việt Mỹ, nhưng chỉ dành riêng cho quí hội viên Hội Việt Mỹ.

CÔNG ĐIỆN XIN THIẾT LẬP VIỆN ĐẠI HỌC NHA TRANG

SAIGON.— Ủy ban Liên Tỉnh vận động thiết lập viện Đại học miền Duyên Hải Nam Trung phần vừa gởi một công điện yêu cầu chánh phủ ban hành sắc lệnh thiết lập Viện Đại Học Nha Trang trước ngày bầu cử 3-9. Bức công điện ký tên giáo sư Hoàng ngọc Cẩn, Chủ tịch Ủy ban nói trên đã khẩn thiết thỉnh cầu Trung tướng Chủ tịch Ủy ban Lãnh đạo Quốc gia thỏa mãn nguyện vọng của bốn triệu dân miền Duyên hải. (VTX)

LẬP TRƯỜNG TRUNG HỌC NÔNG LÂM SÚC BÌNH DƯƠNG

SAIGON.— Bác sĩ Nguyễn văn Thơ, Ủy viên Giáo Dục vừa ký nghị định thiết lập Trường Trung học Nông Lâm Súc tại Bình Dương nhằm mục đích thực hiện một nền giáo dục kỹ thuật cấp Trung học và đào tạo chuyên viên cho các ngành Nông Lâm Súc.

Trường này sẽ gồm các lớp Đệ ngũ và Đệ tứ Trung học Nông Lâm Súc, các lớp chuyên nghiệp đào tạo huấn dụ và các lớp huấn luyện ngắn hạn định kỳ. Trường còn có một Trại canh tác thực nghiệm. Trường thâu nhận các học sinh Việt Nam ít nhất 13 tuổi và nhiều nhất 18 tuổi có bằng Tiểu học hay chứng chỉ học trình lớp Nhất. Học bạ hay chứng chỉ học trình lớp đệ lục Trung học Phổ thông hay chứng chỉ học trình lớp 7 Tiểu Học Cộng đồng.

HỦ LÔ CÁN NÁT 1 SỐ ĐỒ TỊCH THÂU CỦA T.C.

GIA ĐỊNH.— Sáng 23-8, tại Gia Định tổ chức cuộc phá hủy 1 số đồ trị giá (100.000 đồng) tịch thâu của T.C. Trước sự hiện diện của đại diện tòa Tỉnh Trưởng, ông Đang (trưởng phòng tài nguyên Ty Cảnh sát) đọc xong bản tổng kê số đồ tịch thâu, rồi cho xe hủ lô chạy qua cán nát tất cả số đồ nói trên. (DL)

HỐI LỘ KHÔNG ĐƯỢC CHẬN ĐƯỜNG ĐÁNH TRẢ THÙ

GIA ĐỊNH.— 9g đêm 21-8, ông Trần nhựt S. (nhân viên cảnh sát Gia Định) đi làm về trên xa lộ gần Thị Nghè, thình lình bị Lê văn U. và Nguyễn văn B. (ngụ tại xa lộ) chận đường vây đánh. Ngay lúc ấy xe tuần tiễu cảnh sát chạy đến can thiệp bắt được cả hai. Theo lời họ thì họ ở xa lộ bị đuổi có đưa ông S. 1 số tiền nhờ chạy chọt giùm nhưng ông S. không nhận, do đó họ sanh tâm thù oán đón đường trả thù. (DL)

VỚT VÁN TRÔI SÔNG BỊ BẮN TRỌNG THƯƠNG

SAIGON.— Sáng 23-8 cậu Nguyễn văn Đại (19t ngụ ở Thủ Thiêm) chèo ghe trên sông Saigon để vớt ván trôi. Khi đến trước kho Thương Cảng Saigon thì cậu bị kẻ vô danh dùng súng bắn ba phát. Nạn nhân bị trúng đạn nơi vai trọng thương. (VTX)

MÌN 10 KÝ ĐÃ GÀI SẴN

GIA ĐỊNH.— 9 giờ đêm 22-8, cơ quan quân sự quận Bình Chánh phát giác kịp thời 1 quả mìn 10 kí của VC. gài tại ấp Tân sinh 4 xã Tân Tạo (tỉnh lộ số 10 đường Đức Hòa Bình Chánh) (DL)

SÁNG PHÁT CHÁY SUÝT THIÊU 3 MẸ CON

SAIGON.— 10 giờ đêm 22-8, tại nhà bà Trần thị Huệ (47t bán 132 đường Trần bình Trọng) có người dùng xăng đổ vào xe gắn máy vô ý làm lon xăng phựt cháy dữ dội. Nhờ người lối xóm chạy đến dập tắt được ngọn lửa. Bà Huệ và 2 con tên Nguyễn thanh Lâm (15t), Nguyễn lệ Thu (13t) bị phỏng nặng. (CC)

KHO XĂNG NHÀ BÈ PHÁT HỎA

GIA ĐỊNH.— 3 giờ chiều 22-8, 1 kho xăng ở Nhà Bè rủi ro phát hỏa, nhưng may mắn được dập tắt. Có 2 ông Huỳnh văn Hải (25t) và Đỗ Mười (25t quân nhân) bị phỏng nặng. (DL)

ĐẠN ĐẠI BÁC RƠI GẦN TỈNH GIA ĐỊNH

SAIGON.— Hồi 20 giờ 25 tối 23-8, một quả đạn đại bác do một đơn vị pháo binh Hoa Kỳ bắn rơi trúng vào một vùng cách Saigon 12 cây số về phía Nam, thuộc tỉnh Gia Định. Một thường dân Việt Nam đã thiệt mạng vì tai nạn. Cuộc điều tra đang được tiến hành. (VTX)

XE HÀNG TÔNG XE LAM CHẠY 20 THƯỚC MỚI NGỪNG

TÂN AN.— 5 giờ 30 sáng 20-8, xe hàng NDE-221 chở cám heo từ Trung Lương (Định Tường) về Cholon, nhưng đến địa phận xã Bình Lập (Tân An) tài xế Trần văn Nhơn lách tránh thế nào để xe tông mạnh vào xe Vét-pa (loại 3 bánh chở hành khách) số EA-8221 đang chạy ngược chiều, xe Vét-pa lật nghiêng bên trái, tài xế Nguyễn phú Thọ vỡ sọ chết tại chỗ. Xe hàng chạy 20 thước mới chịu ngừng. (HT)

TÉ XUỐNG HÀM CẦU BỂ SỌ CHẾT

SAIGON.— 12 giờ khuya 22 rạng 23-8, cậu Huỳnh ngọc Long (16t ngụ Xóm Chuối làm phu bến Nhà Rồng) trong khi đang làm việc rủi té xuống hầm cầu 1, bể đầu nằm bất tỉnh, sau tắt thở. (CC)

NHẬN HỐI LỘ, ỦY VIÊN AN NINH BỊ BẮT

TÂN AN.— Hôm 23-8, nhà chức trách Cần Giuộc (Long An) câu lưu ông Phạm văn T. (ủy viên an ninh xã Phước Lâm) về tội nhận hối lộ. Theo tin trên cậu Võ M. (23t đào binh ngụ Saigon) có đưa 2000đ cho ông T. để được cấp giấy vị thành niên. Nội vụ đổ bể, ông M. bị bắt. (HT)

NỮ QUÁI GIẬT GIÂY CHUYỀN

SAIGON.— 9 giờ tối 22-8, cô Nguyễn thị R. (22t, ở đường Hưng Phú) đi tới trước rạp hát An Hòa cùng đường, bị 1 thiếu nữ chận lại giựt 1 lắc vàng, cô tri hô lên, cảnh sát tới nơi rượt theo bắt được kẻ cướp đem về bót, cô ta khai là Trần thị Kim H. (19t). (AH)

BIẾN THỦ, DỤ DỖ GÁI TƠ, THẦY KÝ XỘ KHÁM

SAIGON.— Cách đây 5 ngày bà Bùi thị H. (39t ở đường Phan văn Trị Gia Định) có cô con gái tên Nguyễn thị A. 17t bỏ nhà ra đi, đem theo gần 30.000đ. Sau đó có người quen cho biết con gái bà đang ăn ở với Nguyễn văn Ng. (26t) Bà H. liền báo cho Cảnh sát tới bắt cô A. và tên Ng. ngay lúc đó ông Võ văn S. (chủ 1 tiệm cầm đồ cùng đường) cũng thưa tên Ng. (trước đây là thơ ký của tiệm này) đã biển thủ 24.000đ bằng cách cạo sửa biên lai. Sáng 23-8, Ng. bị tóm và giải tòa (AH)

EM NHỎ 14 BỊ MỘT ĐỨA NHỎ NẪNG 10.000Đ

SAIGON.— Sáng 23-8, người qua lại khu chợ Saigon trên đường Lê Lợi thấy một bé trai ngồi khóc thảm thiết. Em cho biết tên là Nguyễn văn Sung (14t) quê ở Rạch Giá, cha mẹ đã chết hết nên lên Saigon kiếm việc làm mang theo 10.000đ và gói quần áo. Em đang bơ vơ thì gặp một đứa nhỏ khác cùng tuổi đến làm quen và đeo đính. Đêm 23-8, hai em ngủ chung trước cửa nhà hàng Thanh Bạch nhưng đến 5 giờ sáng 24-8, em Sung thức giấc thì không thấy bạn đâu với số tiền cái gói có tiền gởi ở đâu thì gởi đã biến mất. Em chỉ còn biết là khóc, người điđường ái ngại đã đi trình Cảnh Sát họ em bé đáng thương (CC)

Chính Luận

Vài lý thuyết gia Cộng sản nhận định

Mao đang cần cớ chống Mỹ để vãn hồi uy lực suy sụp

Thoạt nhìn thì cái tin Hoa kỳ bị tổn thất 2 chiếc máy bay trên lãnh thổ Trung Cộng và phản ứng của TC về việc này dường như hiện nên cái sự bất cần và không nhìn rộng trong vấn đề TT Johnson quyết định nới rộng các mục tiêu oanh tạc BV tiếp cận với biên giới TC. Đây là điều mà vài thượng nghị sĩ Hoa Kỳ cũng đã đưa suy luận như thế, nhưng trong thực tế nó chẳng dẫn chứng cho sự kiện hiện ra. Một việc rõ ràng là các phi cơ liên quan tới nội vụ không hề oanh tạc các mục tiêu trong vùng biên giới, mà chỉ có tấn công một nhà ga xe lửa ở gần Hanoi cách biên thùy chừng 120 cây số.

Đại cương cái sự rủi ro này chứng tỏ cho ta thấy là : nếu ta hiểu theo bộ óc quân sự thì không phận Hanoi đã được phòng thủ một cách kỹ lưỡng hết sức và các phi cơ tấn công các mục tiêu tiếp cận với thủ đô BV dễ mắc phải cái nguy là bị ruồng đuổi và gặp khó khăn trong việc điều chỉnh hướng bay. Nếu xét theo bộ óc chính trị bao quát hơn ta còn thấy rõ ràng là mặc dầu Bắc Kinh rất có thể nói đến 1 hành động cố tâm khiêu chiến đi nữa thì cũng chỉ có chút ít mảy may tỏ ra có thể có sự can thiệp của Trung Hoa CS vào cuộc chiến VN. Trong cái giai đoạn mà cái mệnh danh là cuộc cách mạng văn hóa dường như đang thai nghén ra những hoạt cảnh gần đi đến nội chiến ở 1 vài nơi trên lãnh thổ TC, nhất là ở miền Nam thì chủ tịch Mao có lẽ chắc khó mà chịu ngụp vào một chính sách đối ngoại phiêu lưu đưa ông đến bắt buộc trực tiếp đụng độ với Hoa kỳ. Đã có vài lý thuyết gia CS cho rằng một cuộc phát động căm thù chống Mỹ rất có thể khiến mọi người TC đoàn kết đứng sau họ Mao và vãn hồi uy lực của ông. Nhưng trong cái hiện trạng xáo trộn nội bộ này thì quân lực TC không thể nào có cái hoạt động sẵn sàng cho 1 cuộc phiêu lưu. Dẫu sao thì tổng thống Hoa kỳ và các cố vấn của ông cũng đã tỏ ra chú trọng nhiều đến thái độ giám liều đó và ngay khi có sự đáng tiếc xảy ra vừa rồi thì tòa Bạch cung đã lại mau lẹ minh định là Hoa kỳ không theo 1 việc gì khả dĩ gây ra liên lụy với TC. Rất có thể là lời cáo bạch có dụng tâm xoa dịu đối với Bắc Kinh thì ít, nhưng mà nhắm nhiều vào các thượng nghị sĩ Hoa kỳ vẫn thường tích cực phê bình chủ trương của TT Johnson về vấn đề VN. Lấy thí dụ thượng nghị sĩ Fulbright chẳng hạn vạch ra hôm thứ hai rằng tôi không biết tại sao chính phủ lại có thể chắc chắn Trung Hoa đỏ sẽ không can thiệp vào cuộc chiến ? Và nhiều thượng nghị sĩ khác cũng lại khởi sự chỉ trích quyết định của TT Johnson về việc oanh tạc gần biên giới TC. Vì vậy 1 trong những điểm thể hiện rõ ràng là cuộc chiến VN hiện trở thành 1 việc trọng yếu giữa chính trường Hoa kỳ đến cái mực độ nào và có lẽ những quyết định của tổng thống Johnson dần dà chịu ảnh hưởng đầy cảm nghĩ chính trị tại quốc nội đến bao nhiêu. Cuộc tuyển cử TT Hoa kỳ chỉ còn khoảng hơn một năm nữa đã dần dần có ảnh hưởng đến các chủ trương của ông. Một mặt TT Johnson rõ ràng tỏ ra quản ngại đến những chỉ trích của thượng nghị sĩ Fulbright và các đồng sự của ông ta thì một mặt khác ông lại phải thấu hiểu là nếu giả tỷ ông bãi bỏ việc oanh tạc BV mà không có sự hành động đáp ứng nào của Hanoi thì còn có nhiều sự la lối nghiêm trọng hơn, ảnh hưởng tới cả thái [illegible] thành của các cố vấn quân sự của tổng thống và ông [illegible] thất bại trong nhiệm vụ triệt để bảo vệ sinh mạng binh [illegible] kỳ.

Tình trạng khó xử của TT Johnson vì vậy mà thật là phải đau lòng. Nó có thể được chấp nhận một cách khá chắc chắn và ngoại trừ một vài yếu tố mới về chính trị thể hiện trên trường quốc tế, [illegible] Mỹ sẽ vẫn tiếp tục nghĩ là cán cân tranh luận hiện còn [illegible] nghiêng về phe chủ trương tiếp tục oanh tạc dữ dội BV».

bạn đọc việt

Yêu cầu Nông-Công-Binh can thiệp giúp đồng bào Phường Bình An

Bình An, ngày 21 tháng 8 năm 1967

Kính gửi

Phong trào Nông Công Binh

Tôi là Chủ tịch HĐ Phát triển khóm 4 phường Bình An, cùng toàn thể các Liên gia trưởng, kính yêu cầu Phong trào giúp đỡ cho đồng bào chúng tôi một việc như sau :

Tại đường Phạm-thế-Hiển quận 8, khoảng từ cầu Nhị thiên đường trở xuống tới cầu Bà tràng (trong khoảng vài trăm thước) có nhiều chỗ hư ổ gà, xình lầy mà đồng bào chúng tôi đã phải chịu đựng từ nhiều năm nay mà không biết nhờ ai giúp đỡ. Nay đồng bào chúng tôi được nghe nói đến một Phong-trào mới thành lập tên là Phong-trào Nông-Công-Binh với Chủ trương, đường lối rất hay là phục vụ quyền lợi thiết thực cho các tầng lớp Nông-Công Binh. Rất nhiều đồng bào tán thành và ủng hộ vì đúng là một Phong trào đáp ứng đúng lòng mong mỏi của toàn thể các tầng lớp nhân dân nghèo.

Vì vậy, chúng tôi kính gửi thư này đến Phong trào và tha thiết xin Phong trào giúp đỡ đồng bào chúng tôi bằng cách can thiệp với Chánh quyền sửa chữa những chỗ đường hư nói trên để chúng tôi tránh khỏi cảnh ngã xe què chân, nhất là thường bị vấp trong đêm tối, trời mưa.

Trong khi chờ đợi, đồng bào chúng tôi xin cám ơn Phong trào và nguyện triệt để ủng hộ Phong trào trên con đường phục vụ Nông Công Binh, đồng thời chúng tôi cũng thành tâm cầu chúc và ước mong Phong trào Nông Công Binh phát triển sâu rộng trong mọi tầng lớp nhân dân toàn quốc. Ký tên, Chủ tịch hội đồng phát triển khóm 4 : Hoàng văn Điền. Các Liên gia trưởng: Mai quang Toàn, Nguyễn văn Tính. Nguyễn văn Khang. Hoàng văn Miện, Phạm Chương.

thắc mắc khiếu nại

Tiếng kêu cứu của đồng bào khu phố I, Quy Nhơn

Kính gửi Thiếu tướng Chủ tịch UBHPTƯ

Chúng tôi, trên 200 gia đình ở khu phố I, Qui nhơn, kính xin Thiếu Tướng Chủ Tịch cứu xét một trường hợp oan ức của chúng tôi sau đây :

Thời gian trước đây, một trong những bồn xăng của hãng Esso bị VC đến phá hoại như các báo đã loan tin. Thế rồi đùng một cái, chính quyền địa phương ra thông cáo đuổi cả khu xóm của chúng tôi trong khi chúng tôi đang sống từ bao nhiêu đời nay. Chúng tôi không hiểu gì cả. Chúng tôi vô cùng

(Xem tiếp trang 5)

CHIẾN CUỘC V.N. DƯỚI MẮT CỘNG SẢN HÀ NỘI

Bài của P. J. HONEY (Xuân Huy dịch)
Giảng sư Việt ngữ Đại Học Đường Luân Đôn

Trong cuộc hành quân «Cedar Falls» mà một mật khu quan trọng của Việt Cộng bị chiếm, người ta có tịch thu được khá nhiều tài liệu. Trong mớ tài liệu này có ba xấp hết sức quan trọng vì nó giúp cho người ta hiểu rõ những gì đang diễn ra tại Việt Nam. Giá trị của nó thể hiện qua các quan điểm của hai trong số các tay tổ lãnh đạo chủ nghĩa cộng sản tại Việt Nam. Tài liệu đầu tiên là bức thư 24 trang của Lê Duẩn, tổng bí thư đảng Lao động, tức đảng cộng sản tại Bắc Việt mà nhiều học giả chuyên về các vấn đề cộng sản đã cho là người có quyền thế nhất của Bắc Việt. Thư này Duẩn gởi cho Nguyễn chí Thanh (vừa mới chết) là một nhân viên Chính trị bộ kiêm Tổng Tư Lệnh Việt cộng tại miền Nam. Hai tài liệu kia là sổ tay của hai cán bộ cao cấp Việt Cộng có ghi nhiều chi tiết bài nói chuyện của tướng VC Nguyễn văn Vinh tại một mật khu của Việt cộng trong thời gian ông ta viếng thăm VC ở miền Nam. Vinh là Tham mưu phó quân đội Bắc Việt và cũng còn là Chủ Tịch Uỷ ban Thống Nhất Quốc Gia. Hai người này chịu trách nhiệm về chỉ huy chiến cuộc miền Nam, do đó ý kiến của họ thể hiện ý kiến của tập đoàn lãnh đạo cộng sản ở Hà Nội.

Ba tài liệu này cho thấy rõ ai chỉ huy chiến cuộc tại miền Nam VN. Cả Lê Duẩn lẫn tướng Vinh đưa ra các chỉ thị cho bộ tư lệnh VC về cách thức đánh giặc, các mục tiêu cần hoàn tất, các mục tiêu cần nhắm trước, thương thuyết hòa bình và một số vấn đề liên hệ.

Họ cho biết các biện pháp đó do Trung ương đảng bộ chấp thuận. Như vậy đủ chứng tỏ rằng chính đảng Cộng sản BV là chỉ huy tối cao của bọn VC. Tài liệu không thấy nói tới điều mà trước đây CS vẫn tuyên truyền rằng cuộc chiến tranh tại miền Nam là 1 cuộc cách mạng của dân chúng miền Nam.

Ngoài ra họ cũng chẳng thèm che đậy một điều mà từ trước tới nay họ vẫn thường dấu giếm. Tướng Vinh còn cho biết là bọn MTGPMN không có quyền quyết định bao giờ thì thương thuyết hòa bình khi ông ta nói : «Trung ương đảng bộ giao phó cho Chính trị bộ nhiệm vụ quyết định thời gian thương thuyết». Còn nhiều điều nữa như dưới đây.

Quan điểm của Trung hoa CS

Một điều suy luận quan trọng về sự hoạch định chính sách của BV phải luôn luôn là những tác dụng mà bất cứ chiều hướng hoạt động nào cũng có thể ảnh hưởng tới Trung Cộng, Nga sô và các quốc gia khác trong khối Cộng, vì Bắc Việt không thể tiếp tục cuộc chiến tranh mà không nhận được số viện trợ khổng lồ của phe cộng. Vì vậy điều quan trọng nên biết về quan điểm của các lãnh tụ BV đối với từng đồng minh cộng sản của họ, và các tài liệu đó cho thấy rõ điều đó. Tướng Vinh nói rằng «Trung quốc bảo chúng ta phải đoàn kết với họ để duy trì chủ nghĩa Mác-Lê thuần túy, bảo chúng ta phải chống lại chủ nghĩa xét lại cũng như chủ nghĩa đế quốc; bảo chúng ta phải tiếp tục chiến đấu và chối bỏ mọi đề nghị thương thuyết. Mặt khác Liên xô ép chúng ta thương thuyết và khi Shelepin qua thăm nước ta tháng giêng 1966 ông ta có ý muốn khuyên bảo chúng ta thương thuyết. Tuy nhiên vì chúng ta đoán biết trước điều này nên đã công khai cho thấy trước khi ông ta tới quyết tâm của chúng ta là tiếp tục chiến đấu.

Tuy nhiên cả Liên xô lẫn Trung quốc không 1 nước nào được sự ủng hộ của tất cả các đảng CS, trong khi được hết thảy mọi nước trong khối ủng hộ chúng ta. Trong hoàn cảnh đó, chúng ta không theo Liên xô mà cũng không theo Trung quốc. Chúng ta chỉ tin tưởng vào đảng chúng ta.

Trung quốc ủng hộ cuộc chiến đấu của chúng ta hết mình, nhưng khả năng kỹ thuật thì lại kém Liên Xô và lại còn quá tả trong cuộc chống lại chủ nghĩa xét lại. Cuối cùng, dù ta chiến đấu hay thương thuyết, hay vừa chiến đấu vừa thương thuyết, Liên Xô vẫn tiếp tục ủng hộ chúng ta. Chúng ta không tin, như người Trung quốc đã tố cáo, là giới lãnh đạo Liên xô gồm toàn những người theo chủ nghĩa xét lại như dưới thời Cút-sếp.

Vẫn còn có những phần tử xét lại và thiếu cương quyết, nhưng cũng còn có nhiều người tích cực. Cũng như các quốc gia bạn khác, họ e ngại một cuộc chiến tranh rộng lớn có thể xảy ra và họ bị lôi cuốn vào, vì vậy họ đòi ta phải thương thuyết, hoàn toàn không biết đến quyền lợi của VN, dù các nước xã hội chủ nghĩa có yêu cầu ít nhiều điều kiện có lợi trước khi khởi sự cuộc thương thuyết.

Tại các nơi khác ngoài VN, người ta không hiểu bọn VC đang phải lệ thuộc vào sự trợ giúp của BV lớn lao biết là dường nào, và có nhiều người còn ngây thơ nghĩ rằng VC tự lực cánh sinh và chiến đấu bằng những vũ khí tịch thu được của đối phương. Những nhầm lẫn đó có thể được đánh tan bằng những lời sau đây của tướng Vinh :

«Từ khi Cút Sếp đổ tới nay, chúng ta đã nhận được rất nhiều viện trợ về mọi mặt của Liên xô. Ba phần tư vũ khí gửi cho Nam VN là do khối xã hội chủ nghĩa gửi cho. Nửa ngân sách của MTGP do phe chúng ta gửi cho, phần nhiều do Trung quốc. Số vũ khí gửi cho chúng ta nhiều đến nỗi không thể chở hết». Tuy nhiên lời tướng Vinh nói trên đây là những vụ đã xảy ra trong năm 1965 và đầu năm 1966.

Các con số hiện nay còn lớn hơn thế nhiều.

Vừa chiến đấu vừa thương thuyết

Cả Lê Duẩn lẫn tướng Vinh đã nói nhiều tới một cuộc thương thuyết hòa bình, và quan điểm họ bày tỏ—chắc là theo quan điểm của giới lãnh đạo cộng đảng Hà nội—cho thấy là vô cùng lầm lẫn ý tưởng của những ai thường bảo thương thuyết sẽ tự động tới sau khi Hoa kỳ ngưng oanh tạc BV hoặc chính phủ VNCH hay Hoa kỳ chịu nhượng bộ ít nhiều. Thương thuyết thực sự vì mục đích chấm dứt chiến tranh và vãn hồi hòa bình đã bị bác bỏ thẳng tay và ngay đến cả đề nghị của các nước CS Đông âu nói rằng cuộc tranh đấu chính trị tiếp theo cuộc tranh đấu bằng súng đạn cũng đã bị bác bỏ.

Họ không chịu ngừng chiến đấu khi họ chưa toàn thắng, dù cho cuộc thương thuyết có kéo dài, trong khi đó họ tiếp tục sử dụng súng đạn mà còn ác liệt hơn trước nữa, khi nào tình hình quân sự cho phép. Nghĩa là họ chỉ nhận thương thuyết khi nào họ đã nắm được ưu thế quân sự hay ít ra cũng phải ngang với đối phương.

Trường hợp này sẽ không bao giờ xảy đến, do đó thương thuyết sẽ không bao giờ thành hình. Vì vậy chủ trương của CS là tiếp tục chiến đấu cho tới khi nào có thể vừa chiến đấu vừa thương thuyết. Như tướng Vinh đã nói : «Có thể là trong khi miền Bắc ngồi vào bàn thương thuyết thì miền Nam vẫn tiếp tục chiến đấu, và miền Nam (tức VC) cũng tham dự thương thuyết trong khi vẫn tiếp tục chiến tranh».

Ngay dù cho khi thương thuyết đang tiếp diễn, yếu tố quyết định nằm trên chiến trường nơi mà chúng ta phải cố đạt cho được những chiến thắng lớn lao để buộc đối phương phải chấp nhận những điều kiện có lợi cho chúng ta.

Thái độ của HN không có gì khác hơn là sự áp dụng sách lược cổ điển của Võ nguyên Giáp «dùng quân sự phục vụ chính trị và lấy chính trị phục vụ quân sự». Hơn thế nữa, bọn CS còn muốn khai thác các áp lực đối với VNCH và Hoa kỳ để thương thuyết để đòi cho kỳ được những sự nhượng bộ của VNCH và Hoa Kỳ. «Chúng ta phải đặt những điều kiện. Chẳng hạn lực lượng bù nhìn phải ở yên trong đồn mà không được kiểm soát dân chúng (tức những người theo Việt - Cộng). không được thực hiện các hoạt động tình báo, phải để cho dân chúng tự do đi lại và tự do cư ngụ những nơi họ muốn, không được lùa dân vào các ấp chiến lược hoặc các trại tập trung; quân đội Mỹ phải đóng tại các bến tàu». Nếu chúng ta vừa thương thuyết vừa đánh mạnh, chúng ta còn có thể lợi dụng cơ hội thúc đẩy cuộc đấu tranh chính trị, kêu gọi binh lính về quy thuận, và các hoạt động nội thành».

Nói rõ ra thì ý của giới lãnh đạo CS ở Hanoi muốn rằng họ cứ tiếp tục chiến tranh cho tới khi đã đạt được một ưu thế quân sự hay ít nữa cũng bằng với đối phương. Trong khi cuộc thương thuyết kéo dài, họ sẽ đánh mạnh hơn và tranh đấu chính trị nhiều hơn để làm cho đối phương lâm vào đường cùng mà phải chấp nhận những điều kiện của CS. Các tài liệu đó còn duyệt lại các chiến thuật thương thuyết đã được dùng trước đây ở Trung Hoa, Đông Dương, Hàn quốc. An giê ri v.v...

Bác bỏ ý kiến của TC

Lập trường của TC về thương thuyết là không nhượng bộ và những người lãnh đạo Hoa lục tin rằng thời giam chưa được chín muồi, còn phải đợi ít năm nữa, hay 7,8 năm nữa cũng phải chờ.

Trong thời gian đó chúng ta cứ tiếp tục chiến đấu để cầm chân địch quân và phải đợi cho tới khi một số các quốc gia xã hội chủ nghĩa có đủ điều kiện tăng cường lực lượng mở một cuộc tấn công toàn diện, mạnh và mau, sử dụng tất cả các loại vũ khí và bất chấp mọi biên giới. Những gì chúng ta nên làm hiện nay tại miền Nam là cố gắng cầm chân quân địch, đợi Trung quốc thành lập các lực lượng dũng mạnh để phát động 1 cuộc tổng tấn công». Tuy nhiên BV lại bác bỏ quan điểm nêu trên của TC.

Bức thư của Lê Duẩn và cuộc viếng thăm miền Nam của tướng Nguyễn văn Vinh là nhân dịp đảng Lao động họp khoáng đại kỳ thứ 12 hồi tháng Ba năm 1966.

Quyết nghị của đại hội liên quan tới sự theo đuổi chiến cuộc tại miền Nam. Và cho tới năm 1967 căn cứ theo nhiều tài liệu khác bắt được mới đây có nêu rõ thời gian là 1967, chính sách đó vẫn không có gì thay đổi về chủ trương căn bản.

Dù sao cũng là một lầm lẫn lớn đối với những ai cứ tưởng tượng rằng bọn CS VC coi cuộc chiến tranh hiện nay chỉ là 1 cuộc tranh đấu võ trang cho việc thống nhất xứ sở. Ngược lại, họ đang thử coi lý thuyết cách mạng võ trang của CS chủ nghĩa có hiệu nghiệm không và họ tin rằng nếu lý thuyết đó thất bại tại VN thì sẽ ảnh hưởng không hay tới CS chủ nghĩa trên khắp thế giới rất nhiều. Lê Duẩn mô tả VN như là «trung tâm điểm các mâu thuẫn thế giới» và cuộc chiến tranh là «một điều khó lòng tránh khỏi của lịch sử». Người Cộng sản VN, ông ta viết, đang chiến đấu cho sự tồn vong của «giai cấp vô sản và phong trào cách mạng trên khắp thế giới».

Các tài liệu khác tịch thu được không có 1 tài liệu nào tiết lộ 1 điều nào quan trọng về thương thuyết khác hơn ba tài liệu đã kể trên. Phần nhiều thì chỉ là báo cáo tình hình hoạt động quân sự và chính trị, tuy nhiên cũng không kém phần quan trọng. Thí dụ có tài liệu thì tiết lộ con số tổn thất của VC báo cáo về Hà nội thường cao hơn con số mà người Mỹ cho hay. Điều khác biệt đó là do con số binh lính bị chết vì các thương tích sau khi được chở từ các chiến trường về hậu cứ, còn người Mỹ thì chỉ đề cập tới xác địch quân đếm được trên chiến trường. Con số phúc trình về Hanoi cao hơn con số người Mỹ cho biết như trên đã xảy ra trong nhiều tháng liền rồi.

Còn VC khi báo cáo tổn thất của người Mỹ cũng đã phóng đại thêm tới hai ba chục lần. Lại nữa VC bảo họ kiểm soát được năm triệu dân chúng miền Nam trong khi đó chính phủ VNCH kiểm soát chín triệu. Nếu tài liệu này của Việt cộng đúng thì họ chẳng còn được bao nhiêu ảnh hưởng vì lẽ chỉ nội 1 năm 1966 mà đã có trên 1 triệu dân quê bỏ đồng ruộng trong các vùng VC kiểm soát chạy về trú ẩn trong vùng chính phủ kiểm soát. Như vậy thì điều lạc quan mà đại hội cộng đảng BV kỳ thứ 12 đã nói tới không còn là một hy vọng của họ nữa.

Ký sự chính trị

QUỐC HỘI VỀ CHIỀU

Bài của DUY ĐĂNG

Sau một thời gian về nhà dưỡng sức, tuần này các cụ dân biểu lại bắt đầu nhóm họp, nhưng có hôm chỉ có 39 vị trong số 117 dân biểu có mặt. Buổi họp như vậy được xem như không có vì không đủ túc số để biểu quyết xem quốc hội có chịu gia hạn thời gian bầu cử hay không. Các ông dân biểu đã bận làm những việc gì ? Dân chúng cử tri đã lỡ bỏ phiếu cho các ông này không khỏi thắc mắc.

Quốc hội lập hiến với bản hiến pháp 1-4-67.

Quốc hội họp phiên đầu tiên ngày 27-9-66. 117 dân biểu đã chen chúc nhau ngồi chật cả nghị trường. Lúc bấy giờ người ta gọi nó là QHLH có nhiệm vụ rõ ràng là soạn thảo 1 bản hiến pháp cho nền Đệ nhị Cộng hòa VN sau khi bản hiến pháp của cố Tổng thống Diệm bị xé bỏ.

Toàn bộ bản văn dự án hiến pháp gồm 9 chương 117 điều đã được QP chung quyết ngày 18-3-67 sau gần 6 tháng thai nghén

Phải khách quan mà nhận xét rằng các dân biểu đã có nhiều cố gắng trong khoảng thời gian này. Nhiều khi 1 nhóm cực đoan đã tỏ ra ăn nói quá bạo phồi, chửi bới lung tung gây đụng chạm đến nhiều người. Sau vụ 1 dân biểu bị bắn chết, diễn đàn Quốc Hội bỗng dưng yếu hẳn xuống.

Thăm vợ đẻ

Trong suốt thời gian thảo hiến, số dân biểu đi họp tương đối khá đông đủ. Mỗi phiên họp vắng mấy cũng phải có 80 vị hay hơn. Chúng ta hãy còn nhớ lúc ấy 1 dân biểu Quảng nam, ông Lê Nguyên Long xin phép ông Chủ tịch nghỉ vài ngày để thăm vợ đẻ

Hai tuần lễ sau vẫn chưa thấy mặt ông ta đâu cả. Ông chủ tịch báo động. Dư luận đồn ầm lên rằng ông bị mất tích, bị bắt cóc. Nhưng rồi chỉ ít hôm sau người ta lại thấy ông xuất hiện biện hộ cho sự vắng mặt của mình là vợ đẻ, vợ đau, vợ...

Những khuôn mặt nổi nhất

VNKS gặp 1 ông nghị uống lave trong Brodard giữa hôm có phiên họp quan trọng. Hỏi tại sao không dự, ông ta cười : « có mỏi cũng vậy, không có mỏi cũng vậy, ăn nhằm gì».

Các phóng viên thường trực tại Quốc hội ghi nhận các nghị sĩ Nguyễn minh Châu (Biên Hòa) và Đỗ hữu Quờn (cũng Biên Hòa) là những vị kín tiếng nhất. Suốt khóa họp chỉ ngồi nghĩ ngợi. Dân biểu huyên náo nhất là ông Giáp văn Thập và ông Trần thế Minh là ông to miệng nhất, vừa nói vừa hét, nhều khi chỉ hét mà...không nói.

Dân biểu Nguyễn đắc Dận, người hay nổi giận nhất luôn luôn hăm dọa. Người mánh khoé nhất là Luật sư Đinh thành Châu người đã hướng dẫn bản Hiến pháp chạy len lỏi tránh né suốt sáu tháng thời, cha để ra vụ Đấng Tối Cao.

Cụ Văn Kính tóc bạc phơ được xếp vào phe tồn cổ với áo the thâm, giày Gia định và rít thuốc lào cải cách bằng điếu nylon. Trong khi dân biểu Trần thế Minh không bao giờ thắt cravate, bỏ áo ra ngoài quần thì dân biểu Lê phước Sang chưng diện như đi hỏi vợ.

Một trái táo của vườn địa đàng gai góc là Bà Xá. Mỗi khi bà Xá vào, chưa kịp xá hội trường đã vỗ tay chào. Galant là đặc tính chung của các ông Dân biểu. Cẩn tắc vô ưu : bà Xá luôn ngồi cạnh cụ già nhất khóa là dân biểu Ng.bá Lương, người lễ phép nhất mỗi lần phát biểu ý kiến đều chắp tay xá bạn đồng viện.

Một đặc tính chung nữa là bịnh teo. Lời dân biểu Lê tài Hòa: hầu hết các dân biểu đều mắc bệnh teo cả. Teo đủ kiểu. Đặc tính thứ ba là lười. Lười đi họp, lười cãi nhau, lười phản kháng và chăm lãnh lương. «Trong số 117 ông không ông nào chê lương cả» đó là tiết lộ của văn phòng Quốc hội với VNKS.

Khi QHLH soạn thảo các đạo luật

Phần soạn thảo các sắc luật bầu cử mới là phần quan trọng trong hoạt động của các vị dân biểu, vì mỗi cụ dân biểu đều có sẵn trong mình 1 cụ Tổng thống hay 1 cụ Dân biểu khác.

Các dân biểu Đinh xuân Quảng, Nguyễn văn Sâm đã chẳng phải điêu đứng vì sự công kích chửi bới của các bạn đồng viện. Hai ông này đã quên không dành 1 số ưu đãi cho các dân biểu như miễn cho các dân biểu 1 số giấy tờ trong hồ sơ ứng cử nhất là giấy hợp lệ tình trạng quân dịch.

Khi dân biểu muốn thành Tổng Thống

Mùa bầu cử đã tới, 60 dân biểu đã nộp đơn ứng cử. Ô. Chủ tịch Phan khắc Sửu và 2 dân biểu Phan quang Đán, Ng-Đình Quất thì làm tổng thống hoặc phó. 57 dân biểu còn lại thì lo chạy đua với gần 400 ứng cử viên khác vào TNV.

Ba dân biểu tranh nhau các chức vụ hành pháp đều lấy dấu hiệu Con trâu, chỉ khác 1 điều là con trâu Sửu Đán, là trâu cày, còn trâu Nguyễn Đình Quất là trâu thịt. Có người

(xem tiếp trang 5)

Phóng sự vui

(tiếp theo trang 5)

biết khu phố mình đến để chuẩn bị ra khỏi xe mau chóng khi xe đỗ. — Trên xe đã đông. Hôm nay rất nhiều nữ sinh xử dụng phương tiện bình dân này. Những thiếu nữ trẻ măng lối mười lăm mười sáu tuổi nhưng đã cao lớn nẩy nở, đường nét vững vàng dìu nhau lên xe.

Nhiều cô bá vai các cậu trai cùng lứa tuổi tự nhiên như những cặp vợ chồng cưới lâu năm, Phần lớn các cô mặc quần đùi, không phải thứ quần đùi may đàng hoàng mà là những chiếc quần jean cắt ngang bẹn, vấn đề nguyên vết cắt không may lại đôi khi tạo thành những gấu quần nham nhở: sồ lông tua tủa bám lấy cặp bẹn non trắng muốt.

Xe chạy như điên trong hầm tối. Độ nửa giờ sau, xe chui lên trên một cầu sắt bắc băng trên những nóc nhà thấp phía dưới.

Tôi biết là đã sang tới quận Brooklyn, nhưng tôi không đi trên chiếc cầu Brooklyn nổi danh mà đã đi bằng đường hầm dưới đáy sông East River ngăn cách quận này và đảo Manhattan. Xe điện nghèo đi dưới đáy sông, xe hơi sang đi trên cầu.

(Còn nữa)

NẾP SỐNG DÂN TA

THU VỀ (2)

LÊ HOÀN TÂN

Ngô đồng nhất diệp lạc, thiên hạ cộng tri thu. Nhưng ở miền Nam này, không thấy có ngô đồng và hiện đang mùa mưa, cây cỏ đang xanh tốt hơn bao giờ hết, giá có ngô đồng chưa chắc đã nhìnthấy! lá vàng rơi. Và mỗi độ thu về là người người liên tưởng đến Chức Nữ — Ngưu Lang năm năm gặp nhau có một lần, và ái ân có định kỳ và ngắn ngủi ấy đã khiến mưa dầm sùi sụt... Kể họ cũng quá tham, một ngày trên Trời bằng một năm hạ giới, một ngày gặp nhau còn than vãn nỗi gì, hương lửa từ bao xưa vẫn thế, tình đượm mầu thu, đẹp biết chừng nào thế mà còn rơi lệ để làm khổ thế gian lầy lội ướt át.

Giá như xưa, uống rượu Hoàng Hoa, nhắm với cốm Vòng, thì tuy có thở than vì khí Trời không thuận lợi, cũng còn có chút an ủi phần nào. Nay xê dịch xuống miền đất này, tuy vẫn có cốm nhưng chỉ là một thứ chế biến, hương vị nhạt phèo, với cá dẻo dính răng của 1 thứ hồ nội hóa. Thôi thì cũng dành thưởng thức qua loa cho đỡ nhớ. Khóm trúc tuền rơi giòng lệ cũ, con thuyền buộc chặt mối tình già. Cũng nhớ, cũng thương, cũng tha thiết ...nhưng với hình bóng hương vị xưa phảng phất đâu đây. Cho nên phong lưu ra, một ly Whisky hay Cognac pha lẫn nước soda cũng nằm trong lòng bàn tay 1 chút cốm miền Nam, mà cố quên cái sầu thiên cổ vậy.

Mùa thu miền Nam thấy xuất hiện những quả nhãn thoạt trông thì mọng nước, con to, dáng dấp mũm mĩm ngon lành, nhưng đến khi thực tế, bóc xiêm y thì tuy không hẳn là thất vọng nhưng ngọt thì cũng có ngọt, thơm cũng có chút thơm, nhưng vẫn không phải là thứ nhãn mong đợi. Nhãn từ đất Huế trở ra, nhãn lồng, dầy cùi, nhỏ hột, bóc ra là thơm nức một nhà, đúng như cái đẹp cái thơm của người đàn bà thật duyên, thật đáng thật hiền hòa, thật yểu điệu thục nữ, quân tử hảo cầu! Người ta nhớ đến nhãn Hưng Yên, nhãn tiến. Cùi dầy ngập móng tay nhà Nho, hột nhỏ mà đen lánh lấy đóng vừa đồng tử của con mắt phượng vùng quê đất Bắc...mà thơm thì khỏi tả cho xiết được, cái thơm như một danh ngôn, như một ái ân say đắm mà tỉnh táo, tận hưởng cái ngon của trời đất dành cho con người nghệ sĩ gần Trời vì trực giác, vì linh cảm.

Lại có thứ nhãn ở đất cố Đô Huế, nhãn hột trắng, cùi cũng dầy đặc biệt, cũng thơm ngon, nhưng hương vị thua nhãn Hưng Yên một chút, Nhưng cái đặc biệt của nhãn Huế là có đi kèm với hột sen hồ Tĩnh Tâm, hay Hào Thành nội. Hột sen ấy, nhãn lồng này mà quấn quít, đùm bọc lấy nhau tắm mát trong nước đường trong vàng, đường phố Quảng Ngãi thêm vào đó chút hương hoa bưởi, hưởng thụ trong dầu Thu đất Thần Kinh, lúc gió Nam vừa tắt, chiều dần buông xuống sông Hương núi Ngự, gió cửa Thuận thổi về nhè nhẹ, mát rượi, thay cơn gió Lào nóng bỏng và dữ dội ban mai. Ấy là chưa kể đến sự tưởng tượng những bàn tay thấp bút, nhỏ nhắn, lòng bàn tay đỏ như son, nhẹ nhàng bóc cùi nhãn, lồng hột sen nhỏ, quánh, nguyên hạt mà lại dừ tơi, giữ nguyên hương thơm của sen cao quý. Cái ngon của 1 bát chè sen lồng nhãn là 1 cái ngon tổng hợp, cái ngon của khẩu vị, kèm theo cái ngon lành của 1 trí tưởng tượng cao siêu, thuần mỹ và tương đối trong sạch. Lưu luyến biết chừng nào, khi nghe thấy tiếng hát của nàng thôn nữ, hay của 1 giai nhân nào qua vườn mùa thu:

Nhà tôi có dẫy vườn hoa,
Có ba dẫy nhãn, có ba dẫy dừa,
Dù anh đi sớm về trưa
Mời anh vào nghỉ dẫy dừa nhà tôi.

Rặng nhãn mà sát cánh với dàn dừa thì quả nên thơ thật. 1 bên cành lá xum xuê, 1 bên lưa thưa thanh tịnh, có cảm tưởng thật là tài tử giai nhân trong cảnh thiên nhiên khoáng đạt.

Thế mà, ở trong khung cảnh tình ấy, được 1 chén chè sen nhãn lồng, thì hỏi còn nên bon chen cuộc đời, tranh bá đồ vương mà làm gì nữa. Huống hồ thu qua, thì đông lại. có người con gái lo xa:

Gương bạch nhật mà sánh với quạt thanh phong.
Sao chàng chẳng nhớ cái tiết mùa đông lạnh lùng.
Chàng nằm đâu, càng nhủ thiếp tôi cùng,
Ấm áp mà mát rượi trong lòng, như chè sen long nhãn!

LÊ-HOÀN-TÂN

Ký sự chính trị

(tiếp theo trang 4)

xấu miệng nói rằng: Ông Quát muốn chơi lận nên chọn 1 dấu hiệu giống với ông chủ tịch của mình. Việc này ông Sửu có phần nàn cùng ủy ban cứu xét hồ sơ của QH nhưng không ăn thua gì. Có người đã khuyên ...ông nên chọn dấu hiệu cái đĩa và cái bát, ông Quát nổi khùng nói rằng ông chỉ đánh xóc đĩa để giải trí thôi chứ không phải là «nghề nghiệp» của ông.

Hai liên danh «con trâu» cũng quyết chọn chỗ đứng xứng đáng của mình trong bản danh sách 11 ứng cử viên. Con trâu cày thì đứng hàng đầu còn con trâu thịt thì đứng cuối cùng.

Người ta còn nhớ ngay trong những phút đầu tiên, ông tổng thư ký QH đã nhận được tập hồ sơ ứng cử dày cộm của hai ông Sửu Đán. Ông Quát thì thích tạo bất ngờ nên mãi đến 12g kém 4ph đêm 30-6-67 ông mới nộp đơn ứng cử. Ô. Quát đã chầu chực suốt ngày và có lẽ suốt đêm tại QH để chỉ nộp đơn vào 4 phút chót, chắc hẳn ông đã tính toán kỹ lắm.

Khi dân biểu muốn thành nghị sĩ

Trong số 100 nhân vật bị bới không cho làm thí sinh TNV chỉ có ông Trần vạn Phiên dân biểu Quảng Ngãi trong LD ông Hồ hữu Tường. 57 dân biểu khác thì có tên rải rác trên 21 trong số 48 liên danh được niêm yết lần thứ hai. Trong liên danh thứ 42 đếm được tới 7 dân biểu. Ngoài liên danh thứ 42 không 1 liên danh nào do 1 cụ nghị đứng đầu cả. Trái lại có tới 6 liên danh khác được các cụ đứng chót. Sự kiện kể trên cho thấy một là khó có chung được bảy cái đầu dân biểu đồng ý với nhau về 1 vấn đề và hai là các cụ có quá nhiều tự ty mặc cảm đối với cử tri nên phải hiệp bè kéo cánh với kẻ khác để được vào Thượng viện.

Vấn đề «Bất đồng ý kiến» của các cụ dân biểu tại QH đã làm cho diễn đàn QH nhiều phen phải thổi um lên. Khôngphải toàn thể các cụ dân biểu đều ham ăn ham nói cả đâu. Ngoài các dân biểu ham nói nói nhiều và nói giai ra, trong số có một dân biểu được thiên hạ gọi là dân biểu ngu nhất thế giới.

Một trong số 14 dân biểu có mặt trong phiên họp cuối của QH đã nói rằng: «Kể từ nay chúng tôi chỉ có mặt tại QH vào những ngày cuối tháng, kỳ lãnh lương của chúng tôi».

Không biết các đạo luật về tối cao pháp viện, giám sát viện các qui chế chánh đảng, báo chí có được các cụ dân biểu nhà ta nghĩ tới mỗi khi các cụ đi lãnh lương hay không?

DUY-ĐĂNG
VN Ký Sự

ĐIỆN NAM CỘNG HÒA
VIỆN LỰC VIỆT NAM
12 Hồng thập Tự
SAIGON

Saigon, ngày 16 tháng 8 năm 1967

Số: 7259/ĐLV/NTC

THÔNG CÁO

Điện lực Việt Nam trân trọng yêu cầu các Nhà cung cấp, các nhà thầu công tác chưa được thanh toán đúng theo điều kiện của phiếu đặt hàng hay khế ước đã ký kết vui lòng liên lạc gấp với Nha Tài chánh tại 12 Hồng thập Tự Saigon trong những ngày và giờ làm việc để cho biết chi tiết về các số tiền còn thiếu và các tài liệu để Điện lực Việt Nam có thể thanh toán.

Quá hạn một tháng kể từ ngày đăng thông cáo này, nếu quí vị nào không cho biết về số còn thiếu thì Điện Lực Việt Nam sẽ không chịu trách nhiệm về các trở ngại thanh toán sau này.

TỔNG GIÁM ĐỐC
ĐIỆN LỰC VIỆT NAM
BÙI-HỮU-TUẤN

Phóng sự vui

KỂ CHUYỆN NỮU ƯỚC

(tiếp theo)

ĐẶNG TRẦN HUÂN

Tôi chán nản bước ra khỏi phòng tranh. Resnikoff và Kaye đi sau tôi có vẻ mặt không vui gì hơn. Tôi hỏi:

— Ông Wright đã chi hàng triệu Mỹ kim để xây bảo tàng viện này phải không anh?

— Phải.

— Anh có thích những tranh bầy trong đó không?

Resnikoff chưa kịp nói gì, Kaye đã trả lời thay:

—Ông ta điên mà. Bỏ ra hàng triệu đô la xây nhà để chứa mấy con bướm chết.

Rời viện bảo tàng, Resnikoff lái xe vòng vòng các phố lớn, rồi dừng trước cửa trụ sở LHQ. Anh và Kaye ở gần Nữu ước tuy đi Nữu ước nhiều lần nhưng chưa vào trụ sở LHQ bao giờ. Kaye uể oải hỏi chồng chưa cưới:

— Trong đó có gì lạ không anh?

—Vào đó được hướng dẫn đi thăm 1 vài văn phòng trụ sở trong vòng 1 giờ rồi em có thể tự ý đi thăm nhà bưu điện LHQ nơi duy nhất trên thế giới phát hành loại tem này, phòng bán đồ kỷ niệm, tiệm sách LHQ.

— Họ bán gì trong tiệm sách ấy?

— Sách và tạp chí viết bằng nhiều thứ tiếng trên thế giới. Em cũng có thể mua bản hiến chương LHQ hoặc sách liệt kê các hoạt động của LHQ.

Kaye nhăn mặt có vẻ chán ngấy những thứ đó, như có thể sẽ chán ngấy anh chồng chưa cưới này sau vài chục năm chung sống. Tôi cũng không thấy có chút hào hứng nào khi nghĩ lại sắp bước vào thăm một cơ sở chính quyền dù là chính quyền quốc tế. Tôi ngước mắt nhìn tòa nhà 39 từng kiến trúc bằng thủy tinh và cẩm thạch sừng sững bên bờ sông như 1 bao thuốc lá khổng lồ, tòa nhà mà ngày nào cũng có trên 10 ngàn người ra vào tấp nập. Bốn ngàn người trong số đó là nhân viên thuộc các văn phòng, còn 7 ngàn người còn lại là những kẻ hiếu kỳ vui vẻ trả 1 đô la 25 xu để bước vào tòa nhà nhìn ngó, rồi lại vui vẻ đi ra.

Đứng ngắm bên ngoài trụ sở LHQ một lúc, chúng tôi đồng ý trở về khu Tàu của thành phố Nữu Ước. Khu Tàu ở đây nhỏ bé, chỉ gồm một vài phố ngắn kém xa khu Tàu ở Cựu-Kim-Sơn. Chúng tôi vào một tửu lầu lớn nhất tại khu này, ăn một bữa ăn Á Đông, rồi chia tay. Tôi trở về khách sạn. Kaye quẹt diêm châm một điếu thuốc lá, nũng nịu lên xe bắt Resnikoff đưa về. Chả biết họ có trở về Newburg hay là thoát được tôi họ vẫn còn lẩn quẩn trong cái thành phố xa hoa và vĩ đại này để tìm thiên đường riêng của họ.

Chín giờ sáng. Tôi vận sơ mi cộc tay ra phố, đứng ngơ ngác ở góc đường chưa biết đi đâu. Giờ này các tiệm còn đóng kín cửa, đường xá còn vắng vẻ vì Nữu Ước ngủ trưa lắm. Tôi lại góc đường 8 và 34 bỏ 35 xu mua một tờ The New york Times rồi lững thững bước xuống một bến xe điện ngầm gần nhất. Mỗi trạm xe điện ngầm đều rất rộng rãi có tiệm ăn, có cửa hàng đàng hoàng. Sau khi ngắm nghía các hàng chán mắt, ta cứ việc theo mũi tên để tới phòng vé bỏ ra 20 xu mua miếng đồng nhỏ hình tròn thay cho vé. Sau khi bỏ miếng đồng nhỏ vào lỗ hổng trên thanh sắt chắn ngang, tôi đẩy thanh sắt bước vào phía trong chờ xe tới. Hai đường xe song song trước mặt tôi, một lối đi một lối về, đường nào cũng làm sâu dưới lòng đất chừng nửa thước. Phía trái tôi còn một lối nữa dẫn xuống một hầm sâu hơn dưới đó có 2 đường xe khác, và có thể có 2 đường hầm khác nữa sâu hơn tạo thành một từng hầm thứ ba.

Nữu Ước có 3 hãng xe điện ngầm gồm các đường chằng chịt khắp các quận tạo thành một thế giới dưới lòng đất. Trên các nhà chọc trời người Nữu Ước sống như chim, thì ở đây họ sống như chuột, những con chuột vội vã, hấp tấp và bình dân. Quả vậy, với 20 xu bạn bước vào thế giới của lòng đất, bạn có thể đổi hết xe này sang xe khác đi suốt ngày đêm không phải trả thêm một xu.

Trong khi chờ xe, hành khách có thể tới những máy bán son phấn, bán kẹo, bán thuốc lá, bán kem, đặt rải rác trong khu vực này, bỏ vào 5 hoặc 10 xu để chọn thứ đồ mình thích để khỏi mất công mà cả.

Tiếng xe điện chuyền rầm rầm từ phía xa. Dưới chân tôi mọi vật rung chuyển như động đất. Có lẽ còn hai ba đoàn xe chạy ở các từng dưới nữa nên mới rung chuyển mạnh mẽ như vậy.

Đoàn xe ba toa lớn như ô tô ray ở Việt Nam dừng lại, các cửa tự động mở. Sàn xe và nơi hành khách đứng bên lề mặt vừa vặn bằng nhau. Toa xe rất nhiều cửa, cứ khoảng 2 thước lại có một cửa nên khách ra vào rất nhanh chóng. Xe dừng độ vài giây, các cửa tự động đóng lại, xe lại vun vút chạy trong hầm tối. Xe chạy rất nhanh, chạy như điên như cuồng, mỗi lần dậu thắng rít kêu rợn óc.

Tôi có cảm tưởng ngồi trong một hỏa tiễn cũng không giống như thế vì hỏa tiễn đi trong không gian vô tận không cho ta một cảm giác về tốc độ. Trên đường xe điện ngầm không có một vật gì cản trước mặt vì chạy 1 chiều đường làm sâu dưới đất, hai tường hẹp hai bên đảm bảo xe không thể văng đi đâu, đoàn xe như 1 con trâu điên chạy lồng trong đêm. Thỉnh thoảng mới thấy một ngọn đèn nhỏ gắn trên đường hầm chạy vụt lại phía sau nhanh như gió.

Vài phút xe ngừng lại thắng rít lên như những thanh sắt chạm nhau. Cửa nhất loạt mở ra, khách ra vào vội vã, rồi cửa đóng lại như nhịp sóng cuồng nhiệt hấp tấp của Nữu ước.

Tại mỗi trạm những giòng chữ ghi tên phố trên mặt đất được kẻ lập đi lập lại nhiều lần trên vách tường dài hàng trăm thước như quang báo để hành khách có thể nhìn qua cửa kính

(Xem tiếp trang 4)

CÁO THỊ ĐẤU THẦU CÔNG KHAI

I)— NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ BỈ THẦU: Ngày 30 tháng 8 năm 1967 lúc 9 giờ tại Trại Hùng Vương đường Lê trung Đình (Nội thành) Quảng Ngãi.

II)— MỤC TIÊU VIỆC THẦU: Cung cấp vật liệu tu bổ thường xuyên, như đồ điện, đồ sắt, dụng cụ vệ sinh và vật liệu linh tinh cho Trại Hùng Vương Quảng Ngãi kỳ đệ II/LCN/67 gồm có 3 lô.

— Lô 1: C/c ciment, tole và ty ốc.
— Lô 2: C/c gạch, đá, sạn cát, vôi và gỗ.
— Lô 3: dụng cụ vệ sinh, đồ điện, đồ sắt và vật liệu linh tinh

TIỀN KÝ QUỸ TẠM: Lô 01: 31.040đ00, Lô 02: 21.308đ00
Lô 03: 27.652đ00.

III)— NƠI THAM KHẢO ĐIỀU LỆ SÁCH: Trong những ngày giờ làm việc tại:

— Nha Mãi Dịch Quân đội (Phòng Mãi Dịch) 163 Đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận (Saigon).
— Trại Đào Duy Từ, 557 Nguyễn tri Phương Saigon
— Trại Nguyễn trường Tộ Đà nẵng.
— Trại Hùng Vương Quảng Ngãi.

QUẢNG NGÃI, ngày 10 tháng 8 năm 1967
CHỈ HUY TRƯỞNG
TRẠI HÙNG VƯƠNG QUẢNG NGÃI

Cáo thị đấu thầu công khai

— NGÀY, GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU:
Ngày 10 tháng 9 năm 1967, lúc 9 giờ — tại Trại Nguyễn Trường Tộ, số 51-B, đường Duy Tân Đà nẵng.

— MỤC TIÊU VIỆC THẦU:
— Cung cấp xi măng, tôn, gỗ, sơn, đồ điện, đồ sắt và linh tinh cho khu Tạo-Tác Đà nẵng (gồm có 7 lô) ước giá chung 9.200.000đ00 thuộc ĐLS. số 2/006/67.
— Cung cấp xi măng, tôn gỗ, sắt và linh tinh cho Liên Đội 411/YT/CB. Chia làm 4 lô ước giá chừng: 5.800.000đ00 thuộc ĐLS. số 2/007/67.

— NƠI THAM KHẢO ĐIỀU LỆ SÁCH:
— Trại Đào duy Từ — Khu B — số 557 đường Nguyễn tri Phương Saigon.
— Cục Mại Dịch, số 163 Đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận (Gia Định) Phòng KW.
— Trại Nguyễn trường Tộ Đà Nẵng.

Đà nẵng, 10 tháng 8 năm 1967
Chỉ huy Trưởng
Trại NGUYỄN-TRƯỜNG-TỘ Đà Nẵng

Cáo thị đấu thầu công khai (lần thứ 1) khẩn hạn

I) NƠI VÀ NGÀY GIỜ MỞ THẦU:
Hồi 9 giờ ngày 5 Th 9-1967 tại Khu Tạo Tác Cần Thơ số 38C đường Thủ Khoa Nghĩa Phong Dinh.

II) MỤC TIÊU ĐẤU THẦU:
21) — Thiết lập hệ thống nước thuộc dự án A.5a/67.
— Ráp dựng trụ antenne thuộc dự án A.82C/67.
KÝ QUỸ TẠM: 20.000đ00
22) — Xây cất doanh trại cho dự án F.14/67.
KÝ QUỸ TẠM: 52.000đ00.

III) NƠI THI HÀNH CÔNG TÁC:
Châu Đốc, Long Xuyên, Rạch Giá, Vĩnh Long và SaDec, Cần Thơ,

IV) NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ:
— Trong những ngày giờ làm việc tại Khu Tạo Tác Cần Thơ số 3 đường Thủ Khoa Nghĩa Phong Dinh.
— Sở Hành Chánh Tài Chánh số 5.
— Cục Công Binh, đường Nguyễn tri Phương nối dài Cholon.

K.B.C 4.958, ngày 12-8-67
Trưởng Khu Tạo Tác Cần Thơ

ĐỌC
VÀ CỔ ĐỘNG
Nhật báo CHÍNH LUẬN

THỂ LỆ CHUNG

Quý bạn đọc muốn đăng bài trên Nhật báo Chính Luận xin lưu ý giùm mấy điểm sau đây:

1) Bài gửi đăng xin viết một mặt giấy (hoặc đánh máy) thật rõ ràng.
2) Dưới mỗi bài, ngoài bút hiệu, xin kèm theo tên thật, địa chỉ và số điện thoại, nếu có (để cho tòa báo tiện việc liên lạc).
3) Các hình vẽ xin vẽ bằng mực đen đậm.
4) Bài nào muốn có nhuận bút xin nhớ ghi rõ số tiền ngay trên đầu bài.
5) Bài đã gửi cho Chính Luận xin đừng gửi cho báo khác.
6) Ngoài bì thư xin đề tên bản báo chủ nhiệm.
7) Tòa báo không trả lại bản thảo những bài không được chọn đăng.

Riêng về những bài thuộc mục «Thắc mắc khiếu nại» hoặc «Diễn đàn» tòa báo sẽ giữ kín tên thật và địa chỉ nếu có lời yêu cầu của tác giả.

Giới thiệu sách

Chính Luận vừa nhận được cuốn biên khảo «Cao bản triết lý t ong ca dao Việt Nam» của Linh Mục Kim Định, giáo sư trường Đại Học Văn Khoa Saigon. Sách dày 300 trang khổ 12x18, bìa màu xanh da trời, trình bày gọn gàng trang nhã, nội dung xúc tích.

Chính Luận xin thành thật cảm ơn tác giả và trân trọng giới thiệu cùng độc giả một cuốn sách giá trị

CHÍNH LUẬN

Thắc mắc khiếu nại

(tiếp theo trang 4)

bỡ ngỡ và kinh hoàng trước sự quyết định vội vàng của nhà chức trách sở tại.

Một vấn đề địa phương cũng xin cần sáng tỏ ra đây: Nguyên vùng đất của chúng tôi đang định cư đã có từ khi cửa Thị nại mới bắt đầu thành hình. Đến lúc người Pháp lập ra Thị trấn Qui nhơn thì nơi đây đã là 1 khu xóm đông đúc chuyên sống về ngư nghiệp và buôn bán với những vùng biển lân cận. Trong thời chính quyền Ngô đình Diệm, 1961, hơn hai phần khu phố phía Bắc bị giải tỏa, lý do để lập ra cái mà người ta gọi là «chợ cá Qui Nhơn» Nhưng rồi sự hy sinh của đồng bào đã trở thành vô nghĩa vì chợ cá đặt sai thành ra vô dụng, bỏ trống trong bao nhiêu năm, mặc cho mưa dập, sóng dồi. Kế đến bây giờ, theo chân quân đội Hoa kỳ là hãng Esso. Họ đến đây khai thác hàng loạt những bồn xăng trong một khu đất cách xa khu phố của chúng tôi khoảng chừng non 600 thước. Lúc ấy không ai thông báo gì với chúng tôi cả. Chính quyền không, hãng dầu ESSO cũng không. Nhưng theo nguyên tắc, kho xăng phải đặt cách xa khu định cư của dân chúng, chắc các kỹ sư chuyên về Essence am hiểu hơn ai hết về vấn đề đó. Thế mà, thay vì làm 1 việc hợp lý là dời kho xăng ra vùng phụ cận châu thành, họ lại trở lại đuổi nhà chúng tôi.

Kính thưa Thiếu Tướng Chủ Tịch,

Lãnh đạo một nội các mà tầm hoạt động một phần lớn hướng về đám dân nghèo không tên không tuổi, xin TT cứu xét cho nỗi oan ức của chúng tôi. Tai nạn chiến tranh là một tình trạng chung bây giờ chứ chúng tôi có trách nhiệm gì trong đó mà đuổi nhà của chúng tôi. Vả lại, một điểm quan trọng nữa cần nhắc đến là bồn xăng bị phá hoại cách nhiều bồn xăng khác, và không có liên lạc gì với khu xóm của chúng tôi.

Kính thưa Thiếu tướng,

Bây giờ đuổi nhà thì không biết số phận của chúng tôi sẽ ra sao. Nghề nghiệp nuôi sống từ bao nhiêu đời nay chỉ nhờ bám vào mảnh đất này. Bây giờ đi nơi nào, lấy gì để sống, lang thang như những bộ lạc du mục thời trung cổ vậy sao!

Kính thưa Thiếu Tướng, thật là hãng thầu Esso và chính quyền sở tại đã đơn phương quyết định một cách vội vàng và dễ dàng một việc mà đối với chúng tôi là cả một vấn đề sinh-tử. Chúng tôi đang mong mỏi chờ đợi lòng anh minh và công bằng của Thiếu tướng Chủ-Tịch

Xin thành thật cảm tạ Thiếu-Tướng
Đồng bào nạn nhân đuổi nhà Khu Phố 1

Bài làm khá mà sao lại rớt?

Kính gởi Ông Chánh Sự Vụ sở Khảo thí
và Ông Chánh Chủ Khảo hội đồng B4

Chúng tôi một số thí sinh hội đồng B4 Saigon kỳ thi Tú Tài 1 khóa ngày 11 tháng 7 năm 1967.

Trân trọng đệ đơn này kính xin ông giải quyết dùm một việc sau đây:

Nguyên là kỳ thi vừa qua chúng tôi nhận thấy rằng tất cả bài vở làm rất khá, thế mà chúng tôi đành thất vọng vì bảng không tên mình.

Không hiểu các giáo sư chấm bài thế nào mà số thí sinh đậu rất ít, so với ban A, C và D.

Chính vì thế mà chúng tôi bạo dạn viết thư này xin Ông xét lại giùm. Trong khi chờ đợi xin Ông nhận nơi đây lòng thành kính và biết ơn của chúng tôi.

Nay kính
Một số thí sinh Hội Đồng B4

Chủ nhà giở hết mưu mẹo gian ngoa hằng năm tăng tiền thuê 1 cách trái phép

Kính đệ ông Đặc Uỷ Hành Chánh

Chúng tôi là dân nghèo, không có nhà phải đi ở thuê, phần đông là thợ thuyền, tiểu công nghệ, tiểu thương mại, tiểu công tư chức, tiểu quân nhân, thường bị mấy ông chủ nhà phố vô lương tâm làm khó dễ trắng trợn bóc lột.

Nay xin trân trọng trình lên ông Đặc Uỷ đơn này để tố cáo việc giải thích xuyên tạc những Nghị định hàng năm v/v tăng giảm tiền thuê nhà phố của các ông chủ nhà phố nói trên với mục đích tăng tiền thuê nhà phố một cách trái phép.

Các ông chủ nhà phố đó đã lấy giá cho thuê về năm trước để tính thêm 25% (khu 1, khu 2) và 20% (khu 3, khu 4) vào giá cho thuê năm sau chớ không lấy giá căn bản trung bình ấn định do các điều 13, 14, 15 và 16 của Dụ số 4 ngày 2.4.53.

Và như vậy, năm nào cũng một lần các ông tăng tiền thuê nhà phố.

Năm nay các ông đã và đang tăng giá.

Mấy ông khi đến thu tiền thuê theo giá mới, thường dọa nạt những người ở thuê như sau:

«Chúng tôi có luật sư riêng. Nếu các ông các bà không bằng lòng trả giá mới thì cái đó tuỳ ý. Rồi các ông các bà sẽ nhận được cáo trị do Thừa phát Lại đưa đến.»

Ấy thế là những người thuê nhà phải răm rắp nghe theo vì các lẽ:

1- Họ không biết hết luật nhà phố;

2- Họ có biết là lạm thu nhưng lại sợ chủ nhà trăm mưu nghìn mẹo, lúc nào cũng lăm le kiếm cớ để đuổi họ đi hầu cho người khác thuê thứ nhất là ngoại kiều để hưởng lợi nhiều hơn;

3- Họ có biết là lạm thu nhưng lại bận việc mưu sinh suốt ngày vất vả không có thì giờ thưa kiện, nay quận mai tòa. Vả lại họ không có tiền để nhờ luật sư bênh vực.

Bởi vậy chúng tôi xin thỉnh cầu ông Đặc Uỷ:

A.— Mỗi năm trước khi ra nghị định v/v tăng giảm tiền thuê nhà, chỉ thị cho ông biên tập viên dự thảo nội dung một cách rõ ràng hơn hay kèm theo một thông cáo đính liền để giải thích (thông cáo ra sau, đứt đoạn, và năm có năm không, thường được ít người biết như trường hợp vừa rồi);

B- Cho phổ biến thực sâu rộng trên khắp các báo hàng ngày và nhiều lần trên đài phát thanh;

C- Cho điều tra để truy ra Tòa án những chủ nhà phố đã tăng giá thuê trái phép, thứ nhất là chủ nhà phố bự có rất nhiều nhà phố cho thuê tại đô thành (chắc định là các chủ nhà phố đó sẽ trả lời: người thuê đã vui lòng tự nguyện tăng giá) và trả lại cho các người thuê những số tiền lạm thu về năm 1967 cũng như về các năm trước nếu có.

Được như vậy dân nghèo chúng tôi tại đô thành sẽ tri ân sâu xa ông Đặc Uỷ.

Trân trọng kính chào ông Đặc Uỷ./.

Nay kính đơn
T.T.

Cáo thị khảo giá

— NGÀY, GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU:
Ngày 26 tháng 8 năm 1967, lúc 10 giờ — tại Trại Nguyễn trường Tộ, số 51B đường Duy Tân Đà Nẵng.

— MỤC TIÊU VIỆC KHẢO GIÁ:
Công tác thiết lập hệ thống điện cho Dự án số PT3/VICT và xây cất doanh trại cho Dự án số A.29/67.

— NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ:
Trong những giờ làm việc tại địa chỉ ghi trên.

Đà nẵng, ngày 15 tháng 8 năm 1967
Chỉ huy Trưởng
Trại NGUYỄN-TRƯỜNG-TỘ Đà-Nẵng

RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT

Giá tiền đăng RAO VẶT 2 dòng đầu 60đ. mỗi dòng sau tính thêm 20đ.

Nhắn tin gấp, anh Hoàng về đi học nội trú Ba má tha lỗi rồi.
Em TUYẾT TRINH

Tìm con Con tôi tên PASCAL, 11 tuổi lai Pháp. Cứng đầu biếng học, bỏ nhà ra đi từ ngày 21-8-67. Lúc đi mặc đồ pyjama trắng. Xin bà con có bắc đừng chứa chấp nó. Chúng tôi hoàn toàn không chịu trách nhiệm về mọi hành vi của nó. Ai thấy nó chỉ dùm xin hậu tạ. Liên lạc 354-356 Phan th, Giản Saigon.

Từ con

Con tôi là Dư quang Liêm sanh ngày 06/10/1948 tại Mỹ Phước (Long Xuyên) bỏ nhà theo bạn bè lêu lổng bất tuân lời chỉ giáo cha mẹ kể từ nay tôi không nhìn nhận là con và không chịu trách nhiệm về hành động cùng tiền bạc xảy ra sau này.

DƯ VĂN THẢ
(Long Xuyên)

Tìm Con

Trần Thị Nho 16 tuổi, con ông bà Trần Thi, thôn Trung Chi, tỉnh Quảng Trị. Tự ý bỏ nhà ra đi đã ba tháng nay. Nho ơi! Có Ba của con vào tìm con tại 348 Phan đình Phùng Saigon. Con hãy về gấp, hoặc ở đâu cho biết kẻo Ba Má đau khổ. Nếu ai chứa chấp hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật.

Bố cáo

Yêu cầu cậu mua xe Vespa số NA 7027A lại gặp mẹ tôi thương lượng gấp kể từ ngày đăng báo này. Nếu trễ chúng tôi sẽ nhờ Pháp luật can thiệp. 13/22 Kỳ Đồng Saigon.

Bố cáo Tại HÀN - PHỤC - CỪ vào ngày 17-7-67 đã bị kẻ gian đoạt mất 1 số tài vật và căn cước mang số 344.319 cấp tại Tân Bình ngày 6-3-67. Vậy xin quý vị thấy ai xử dụng căn cước trên, xin vui lòng tố cáo với nhà chức trách hoặc giữ lại tôi xin hậu tạ. Địa chỉ liên lạc 62 Gia Long.

— Cảm nghĩ của 1 nhà văn giữa cảnh lửa đạn, chết chóc...
— Sợ hãi, nghèo đói, của người dân quê VN...
— Cuộc sống buồn vui, hiểm nguy và cực nhọc của người lính chiến...
Tất cả được trình bày trong cuốn

Đời Pháo Thủ

của NGUYÊN-VŨ
Sách có chữ ký của tác giả đặt bán tại 15 Võ Tánh, 82 Lê Lai và 267 Phạm ngũ Lão Saigon.

NHÀ

Nhà lầu mặt tiền 3mx23m gạch bông, tiện nghi lavabo, bếp trên gác dưới nhà cần gạch men sân thượng balcon đúc Compteur nước, điện riêng. Hỏi 89 Bùi hữu Nghĩa Gia Định.

TRUYỀN - HÌNH

VIỆT NAM
(Trên băng tầng 9)
Ngày 24.8.67
— 19g33 : Tin Tức
— 19g45 : 4 liên danh Thượng Viện nói chuyện
— 20g10 : Phim
— 20g20 : Chương trình Chiêu Hồi hàng tuần

HOA KỲ
(trên băng tầng 11)
24.8.67
— 18g30 : News Headlines : Third Man
— 19g00 : Andy Grffith
— 19g30 : News and Sports
- 20g00 : 12 O'Clok High
— 12g00 : News Briefs : Variety Special

REX
Le Glaive et la Balance. Anthony Perkins. Jean C. Brialy. R. Salvatori. Scope. PĐV Anh Hoa.

ĐẠI NAM
Tình Cô Gái Cùi. Với : Lăng Ba-Lâm Ngọc. Shawscope. Màu. Tiếng Trung Hoa. Phụ Đề Việt Anh.

EDEN
Duel au Texas. (Thanh toán tại Texas) Richard Harrisson. G.R. Stuart. Mikaela. PĐV Anh Hoa.

VICTORY LÊ NGỌC
Pour une Poignée de Dollars. Bob Robertson. Marianne Koch. Scope. Màu. Phụ đề Việt Hoa.

NAM VIỆT
1) *Cat Ballou.* Jane Fonda. L. Marvin. Màu. 2) *Le Mystère de la jonque rouge.* Scope. Màu.

KHẢI HOÀN
Lôi Hỏa 101. (Agent Secret 101). Shochikuscope. Color. Nói Tiếng Trung Hoa. Phụ Đề Việt Hoa.

CASINO SAIGON
Hiệp sĩ Mù phá trận Trống kích Shintaro Katsu Shingeru Amachi. Daieiscope. Màu PĐV Anh Hoa.

VĂN HOA
Les Prairies de l'honneur. (Những Vùng Cỏ Oai Hùng) James Stewart Doug Mc Clure. Màu. PĐVN.

Rạp KIM ĐÔ
Thánh hỏa hùng phong chưởng (hồi 3 và kết cuộc) tiếng Việt, phim hướng ân khách nhứt trong năm

Ciné NGUYỄN VĂN HẢO
Thánh Hỏa Hùng Phong Chưởng. Phim mới chiếu lần đầu. Hồi 3 và 4 đại kết cuộc. Tiếng Việt.

Ciné QUỐC THÁI
1) *Bạch Mao Nữ Hiệp.* Phim chưởng 2 hồi. Nói tiếng Việt. 2) *Cẩm Tú Vượt Ngục.* PĐVN.

Nhắn tin Anh là Nguyễn Tốt nhắn tin em. Nguyễn thị Hoa đã bỏ nhà đi ngày 23-8-67. Em hãy trở về anh nhớ em lắm và anh sẽ thứ lỗi cho em.

Đi xa cần bán căn nhà tại 53 Tô hiến Thành 4mx22m compteur điện nước. Hỏi 96 Nguyễn thiện Thuật Saigon để xem nhà.

Long Xuyên Bán hai căn phố tại Long Xuyên 1 căn tại đường Phạm hồng Thái. 1 căn tại đường Trương vĩnh Ký. Hỏi tại số 4 Lê văn Duyệt Long Xuyên.

Bán 1 căn lầu đúc 4x16m mới cất đủ tiện nghi. Xe vào tận nhà. Giá 1.400.000đ. Hỏi 436/20 Lê văn Duyệt Saigon.

Nhà bán đủ tiện nghi tại Ngã Năm Bình Hòa Gia Định Hỏi ông Thanh 2260D Phan văn Trị Gia Định.

Nhà bán rẻ gấp trung tâm thành phố đủ tiện nghi đúc 3 từng. 63/4/18 Cống Quỳnh Saigon.

Nhà bán lầu đúc 4x13m căn bìa điện nước. Lầu có tiện nghi và lối đi riêng. Giao nhà trống. Địa chỉ 331/15 Nguyễn thiện Thuật Saigon.

Bán gấp 1 căn nhà lầu luôn đất 114m2 có máy điều hòa không khí garage đủ tiện nghi, giá chắc 1300.000đ. Hỏi 123B Ngô tùng Châu Gia Định.

Nhà bán đủ tiện nghi, điện nước riêng, gạch bông có gác rộng. Địa điểm rất dễ đón xe. Hỏi : 433/41 Lê đại Hành Cholon (gần cửa trường đua bến xe lô Saigon Phú Thọ đi vô 100m).

Bán phố lầu đúc đầy đủ tiện nghi, 4mx25m căn bìa 2 mặt đường. tiện mở tiệm buôn, 128 ngã tư Bảy Hiền kế trường Đắc Lộ.

Bán 2 căn phố lầu đúc vừa xây cất xong : 4thx20th. Tầng trên 3 phòng thêm sân thượng, dưới có căn để xe, salon, nhà bếp rộng rãi. Đầy đủ tiện nghi. Ở chỗ yên tĩnh mát mẻ, sạch sẽ, an ninh, trong khu đất phía sau dinh Tỉnh trưởng Gia Định. Hỏi 433/1 Hai Bà Trưng Saigon.

Bán gấp một căn phố trệt, điện nước vùng yên tịnh. Hỏi 1/10A Triệu Đà Cholon.

Nhà bán gấp rẻ mặt tiền, khu thương mại. Hỏi 1A Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhận.

Cần bán gấp 2 căn nhà ngoài đúc, trong lợp tôle, làm xưởng kỹ nghệ, hay kho chứa hàng, mở Bar hay giặt ủi, chung quanh có 20 cây dừa, mát mẻ, ngã ba kho 18 mặt tiền đường cái, sau lưng Tượng Đức Mẹ, sát suối nước, đất 800m2 giá 2,000.000đ. Hỏi 170/3 cạnh nhà thờ mới Tân Thuận Đông.

Bán gấp một Villa rộng 160m2 cả vườn hoa nhỏ sân để xe hơi chiếm đất 500m2 bên trong có một phòng khách rộng lớn, và 2 phòng ngủ riêng. Có phòng ăn và phía sau có thêm 1 phòng rộng lớn, nhà bếp, cầu vệ sinh có giếng nước Huê kỳ. Hỏi 361/5 Phú đinh Quận 6 Cholon.

Bán nhà 229 đường Bình Thới (Cholon) mặt tiền. khu an ninh, đẹp mát mẻ, có điện nước, sân để được nhiều xe. gồm 2 căn rộng có thể ở một. cho thuê hay làm xưởng một, giao nhà liền. Giá phải chăng có thể thương lượng. Hỏi tại đây từ 9 giờ tới 18 giờ 30.

150.000đ nhà tường xây gần đường 183/15 Trương tấn Bửu Phú Nhuận.

Đakao Nhà bán, mặt tiền luôn đất 4m x 25m tiện nghi. 23 Nguyễn văn Giai Đakao chỉ dẫn.

Biên Hòa bán sang thuê 3 căn 187 quốc lộ số 1, sang nhà tắm hơi. Hỏi 36 Tôn thất Thiệp Saigon.

CHIẾU BÓNG

OPERA (CHOLON)
1) *Yêu Nhau Từ Thuở Ban Đầu.* Sp. Màu. PĐV Anh. 2) *Mối Tình Trinh Nữ.* Scope. Màu. PĐV Anh.

PALACE Cholon
Gros Coup à Dodge City. Henry Fonda. Joanne Woodward. Màu. Tiếng Pháp. PĐV Anh Hoa.

TÂN VIỆT (Cholon)
2 phim chiếu chung 1 suất : 1) *Ai Trộm Bảo Cương.* 2) *Một mái nhà hai nếp sống.*

KIM CHÂU
Đôi Mắt Khát Tình (Oaibaba) Nobuko Otawa. Jitsuko Yoshimura. Ket Sato. Scope. PĐV Anh Hoa.

LONG VÂN
1) *Outrage.* Paul Newman. Laurence Harvey. Claire Bloom. Panavision. Màu. 2) *Les 7 invincibles.* Sp. Màu.

DIÊN HỒNG
1) *4 Tráng sĩ Gián điệp chống xâm lăng.* Màu. PĐVN. 2) *Comme un Torrent,* F. Sinatra. Scope. Màu.

HỒNG BÀNG
1) *Fantomas se déchaine.* Jean Marais. L. De Funès. M. Démongeot Sp. Màu. 2) *Chemin de la Mort.*

THANH BÌNH
Hiệp sĩ Mù phá trận Trống kích Shintaro Katsu Shingeru Amachi Daieiscope. Màu PĐV Anh Hoa.

MODERNE
1) *Dũng Thần Vô Địch.* Ken Clark. M. Forrest. Scope. Màu. 2) *Le Vilain Américain.* M. Brando. Màu.

VIỆT LONG
Hiệp sĩ Mù phá trận Trống kích Shintaro Katsu Shingeru Amachi. Daieiscope. Màu. PĐV Anh Hoa.

HỒNG LIÊN (Tân Lạc cũ)
1) *Anh Hùng Gián Điệp.* Màu. Phụ Đề V.H.N. 2) *Hiệp Sĩ và Giai Nhân.* Màu. Scope. Phụ Đề V.N.

ĐẠI ĐỒNG (Bàn cờ)
1) *4 Tay Súng Thần Tốc.* Sp. Màu. PĐVN. 2) *Rừng Xanh Huyền Bí.* Phiêu lưu mạo hiểm. Màu. KĐVN.

Phố lầu bán gấp

3 căn phố lầu liền nhau 4 tầng 250m2 đất giao trống. Xe Opel ED bán gấp mới nguyên. Hỏi 89C Lê văn Duyệt.

Nhà bán 569 Phan thanh Giản Saigon trung tâm buôn bán.

Nhà bán gấp đầy đủ tiện nghi có lầu phân nửa 8/1 Bạch Đằng Gia Định. Hỏi tiệm gạo Phước Lộc.

Nhà bán, Mặt tiền Nguyễn thiện Thuật. Hỏi 531 Phan đình Phùng Saigon.

Công tác xây cất, tu bổ sửa chữa và trang trí. Xin hỏi ông Quang 60 Huỳnh Thúc Kháng Saigon Đ.T. số 22 633.

Bán nhà lầu đúc 24mx4m) đủ tiện nghi, luôn cả đất và đồ đạc quý giá, hỏi 236/30/4 Trương minh Ký (Gia định) từ 8g đến 11g (miễn trung gian).

Nhà bán mặt tiền 3th6x13th có điện nước riêng, hỏi Bà Hòa 174 Bùi thị Xuân Saigon trên lầu.

Nhà lầu mới cất nhiều phòng cho mướn đầy đủ tiện nghi sang trọng meuble hoàn toàn đồ mới có cả bồn tắm rất thích hợp cho ngoại kiều tại 188-190 Đại lộ Trần hưng Đạo Sg. ĐT.21008.

Vũng Tàu 240.000đ nhà, song lập, mới cất, đẹp, lịch sự, đủ tiện nghi, 3m50x12m, Trong hẻm lớn xe hơi vô được tại đường Hùng Vương. Hỏi ông Huân trường Nam Tiểu học V-T.

NHÀ LẦU BÁN CẤP

Một nhà lầu 3 từng, khu thương mãi, có kho hàng, có điện 3 giây, trang trí đầy đủ tiện nghi, giao ngay nhà trống. Địa chỉ : 432 Đại lộ Lý thái Tổ Saigon.

HIỆP HƯNG ĐỊA ỐC

282 Cống Quỳnh Saigon Đ.T 90306 Villa Gia Định 2000m2 5 triệu (giao trống) phố trệt Tự do 5.000đ tiền nhà, sang 5 triệu xe 404 mới nguyên 67, 2 xe Opel 65 bán gấp Villa Trịnh minh Thế 663m2 giao trống. Hỏi địa chỉ trên.

79.000đ phố vách tường, gạch bông, điện, chỗ đông đảo an ninh, có mặt căn cho mướn. Hẻm lớn 1051 (số gần trên cột đèn), đường Hậu Giang giữa 2 hãng đóng thùng xe Camion gần Mũi Tàu Phú Lâm, vô 100m bên trái thấy căn số 1051/41/14. Hỏi Bà Hồng Lan ở căn số 4.

Bán 1 căn nhà lầu đúc 3 từng tiện nghi, gia nhà trống, trung tâm Đô thành, số 391A/16-18 d.l Trần hưng Đạo Hỏi ông Năm tiếp khách buổi chiều.

Đất Tân Thuận

Hai mặt kinh nước lớn nền 400m2 kinh 3.000m2 chỗ đông người cách cầu 300m, sát lộ chánh Saigon nhà bè. gần nhà thờ, trường chợ, bến xe buýt. Tiện mở quán ăn chăn nuôi, cất kho. Villa, muốn nhường lại. Viết thư cho Ông Biểu 6/18 Lê văn Duyệt Saigon.

Nhà Bán 1 căn nhà trệt nền tráng Ciment vách tường có gác lửng ngang 3m dài 20m tại Chánh Hưng. Do nơi địa chỉ 39 Bùi Viện chỉ dẫn.

Nhà bán 2 tầng lầu đúc đủ tiện nghi luôn đất ngang 3th7 sâu 14th. Hỏi tại 612/114/6 đường Phan đình Phùng.

300.000đ nhà mặt tiền có gác, gạch bông đủ tiện nghi, nơi có thể buôn bán. 64/437 Phạm ngũ Lão Gò Vấp.

Bán lầu đúc, 1 phòng, đủ tiện nghi có meuble, hỏi 76C Thiệu Trị.

Phố bán số 11 khu chợ, Trương Minh Giảng. Saigon. Hỏi tại địa điểm trên giá 3.300.000đ.

Nhà bán nhà 3 tầng mới cất đúc bê tong đầy đủ tiện nghi. Xin liên lạc tại 210 Bà Hạt.

Bán 1600m2 đất trống tường bao xung quanh tại Cholon Phú Thọ khu kỹ nghệ lập công xưởng hoặc làm kho. Hỏi Minh Sang 117 Lê Thánh Tôn Saigon từ 9-10h và từ 15-16h.

Nhà bán căn bìa khu Nguyễn tri Phương hỏi 143 Nguyễn Kim Cholon.

Phố bán 3m2x16m, tiện buôn bán mặt tiền gạch béton, 550.000đ Hỏi 504. d. Minh Phụng (nối dài) ChoLon (kế nhà may Kim Hoàng).

Nhà bán căn bìa, rất đẹp, có chỗ để xe hơi, điện. compteur nước, gạch bông. 31C Cư xá Nguyễn tri Phương đường Nguyễn Lâm, cách chợ Nguyễn tri Phương 50 thước, mời ông bà trả 630.000đ, đến thương lượng gấp.

Địa Ốc Hoàng Hải

109 Nguyễn Thái Học — Saigon
Điện Thoại : 21.373

— **PHỐ BÁN** : 2 căn phố lầu 1 tầng 4mx25m Nguyễn văn Thoại luôn đất 1.300.000. — Phố lầu 3 tầng 4mx14m Phan thanh Giản 2.100.000 — Phố lầu 1 tầng Trương tấn Bửu — Một căn phố trệt 4mx18m, cư xá Phú Lâm B — Một căn phố trệt 4mx16m Bùi thị Xuân (G.Đ.) — 1 căn nhà trệt 4mx30m Lê quốc Hưng — 3 căn phố lầu Cộng Hòa.
— **VILLA BÁN** : 1 Villa Nguyễn phi Khanh — Villa lầu Phùng khắc Khoan.
— **ĐẤT BÁN** : (Giá đặc biệt) 4.850m2 Bến Phạm thế Hiển — 2.000m2 Công Lý — 405m2 Đinh công Tráng — 469m2 Nguyễn minh Chiếu — 4600m2 ở Bà Hom — 3000m2 đất xa lộ — 11 mẫu đất An Khánh (Thủ Thiêm) 12000 đất Cầu Kinh.
— **CHO THUÊ** : Có nhiều Phố Biệt thự cho thuê.
— **CẦN MUA** : Nhiều biệt thự vùng yên tĩnh, mát mẻ Saigon.
Lưu ý : Dành phân nửa huê hồng cho ai giới thiệu khách mua hay thuê **Nhà — Phố — Đất** của chúng tôi.

Nhà bán (gấp thật rẻ) 600.000 1 căn nhà 2 tầng đúc, mặt đường đủ tiện nghi có ngõ hậu. Hỏi 218 Trương minh Giảng nối dài (tức Trương minh Ký) tiện cho ngoại kiều thuê.

Cần bán 1 căn nhà 4mx14m lầu đúc 2 tầng cả đất trước cửa vào chợ thật đẹp. Tiện mở nhà thuốc và các ngành thương mãi. Hỏi tại 242 đường Nguyễn thiện Thuật Saigon.

Đất bán địa điểm tốt tại châu thành tỉnh An Giang, mặt tiền đường Tự Do (xã Mỹ Phước Long Xuyên). Diện tích 12.130thv. (bán bết hay bán từ lô). Hỏi tại số 9 đường Trần Quý (Cholon) ngoài giờ làm việc.

Nha Trang bán nhà tiện thương mại. trước cửa chợ Xóm Mới. Hỏi 48 Nguyễn Hoàng Nha Trang hay 64 Trần q. Khải Saigon.

Nhà bán gấp 1 căn phố lầu 4m20x25m mới cất. đủ tiện nghi. Hỏi 7 Lê văn Linh Khánh Hội Saigon.

Nhường Vũng Tàu đất đường Trương Công Định 30mx8,m30 ngang Holel Thái Bình, tiện mở Bar. Hỏi Cư Xá Phú Lâm B 13 E.

Tân Định bán 2 căn phố 3 từng lầu, sân thượng, phòng tắm mỗi tầng, trang trí đồ ngoại quốc, compteur điện nước riêng mỗi căn, kiến trúc đẹp, hỏi và xem 27A Nguyễn hữu Cảnh ngang trường học Văn Lang đi tới 10Cm.

Bán gấp nhà mặt tiền cầu cây gỗ — 1 xe đò Renault 2T5. — 1 xe Traction 11.L. Hỏi 454 Vĩnh Viễn.

Nhà Bán 350.000đ tiện nghi, gạch bông. gác suốt 40/3 Trần quang Diệu (ngang bót Nguyễn văn Tập) Phú Nhuận.

NHƯỢNG - SANG

Sang gấp 1.100.000đ phố lầu đúc mặt tiền Ngô tùng Châu (Ngã 6 Saigon) có cả Téléphone 2 máy. Hỏi số 88 Trần bình Trọng Chợ Quán Hoặc Điện Thoại số 22.912.

Vũng Tàu sang 3 căn phố mua bán tại chợ Vũng Tàu, 4m.20x15m, tiện làm nhà thuốc, phòng mạch, bar, tiệm hình, uốn tóc, tiệm ăn, Hỏi 27 Đoàn thị Điểm Saigon.

Sang gấp căn nhà 4mx10m gạch bông đủ tiện nghi 87B Đường Nguyễn Lâm Chợ lớn (gần chợ Nguyễn Tri Phương).

Gia Định sang nhà đẹp, mặt tiền đường hướng Đông, khu lịch sự, gần chợ trường học, bệnh viện, có compteur điện và nước riêng, sân để xe hơi, cửa sắt, cửa lưới, douche, lavabo v.v... có thể ở ngay, khỏi phải tu bổ tiền phố 900đ một tháng (bao luôn tiền đất) sang 420,000đ. Hỏi 17 Nguyễn An Ninh Gia Định (từ 10g đến 20 giờ).

NHÀ - CHO THUÊ

House For Rent. Phố lầu Đúc thật đẹp cho thuê số 1226/2 đường Yên Đỗ Gia Định cách cinema Huỳnh Long 200 thước.

Appartement 2 phòng tủ lạnh nước nóng cho ngoại kiều mướn số 4 Đặng Tất.

Phòng cho thuê

Có nhiều phòng rộng, đẹp sẵn đồ đầy đủ tiện nghi, tiện cho các cô chiêu đãi. 750/15 Phan thanh Giản Saigon.

Có phòng cho thuê

171/4 Cô Bắc — Saigon

Nhà cho mướn 62 Lý thái Tổ tiện nghi.

Cần gấp Kỹ sư Mỹ cần Villa 5 đến 6 phòng. 200.000đ đến 250.000đ villa thật đẹp mặt tiền, trả tiền mặt đóng một năm. Hỏi 89C Lê văn Duyệt (Saigon).

353 Ter Võ Tánh Saigon, phòng cho mướn có máy lạnh, tiện nghi, an ninh.

Cần Nhà Villa APT cho ngoại kiều đàn sự thuê. Hỏi N Bel Zosh 162 Lý Thái Tổ Saigon.

Cho mướn lầu đúc có đồ đạt 8000đ trả trước 3 tháng 16/11 Nguyễn Thiện Thuật BànCờ

Phòng meublé lối đi riêng, cho thuê ngày tháng. 64 Phạm hồng Thái (Ngã Sáu) Sg.

Cần nhà sẵn có vốn, và có tài hoạt động, nhưng thiếu nhiều. Cần vị nào có nhà mặt tiền, phố Thương mại. Mướn dài hạn, sang hay hợp tác, để kinh doanh 1 cơ sở Thương mại đứng đắn. Hỏi hoặc thư cho bà Thalaco đến thương lượng. Địa chỉ 178C Lê q. Định Giadịnh.

Cần mướn gấp dài hạn 1 villa 3 phòng ngủ và 1 villa hoặc nhà 2 phòng ngủ đủ tiện nghi, vùng không xa quá chợ Saigon 2km. Hỏi 139J Võ Tánh Saigon.

Nhà cho mướn, có nhiều phòng đủ tiện nghi. Tiện mở phòng mạch và văn phòng. Địa điểm tốt. Hỏi số 3 đường Ngô Quyền Sg

Phòng Dược sĩ cần thuê gấp một phòng để ở vào khoảng 4mx5m tại trung tâm châu thành Cần Thơ, đủ tiện nghi, nếu ở trong một biệt thự càng tốt. Xin biên thư về 194 Phan thanh Giản Saigon cho biết điều kiện.

Cho ngoại kiều thuê 2 phòng trên lầu, mặt tiền, phòng tắm riêng, có sân thượng và sân để xe. Hỏi 133 Hùng Vương (góc Trần bình Trọng Hùng Vương) Cholon, giờ làm việc.

Cần thuê Villa hay phố lầu mở lớp học, ít nhất 4 phòng 4mx5m 35 ngàn trở lại. Biên thư Bà Lệ 62/32 Yên Đỗ Saigon.

Cho thuê phòng đẹp giá rẻ có bếp và cầu vệ sinh riêng. 10.000đ dành cho CĐV. Hỏi 274A Cống Quỳnh Saigon.

Lầu đúc phòng rộng đủ tiện nghi, douche, lavabo. Hỏi 436/31 Lê văn Duyệt.

House For Rent

Nhà cho ngoại kiều thuê, trọn từng lầu 1 Meublé đủ tiện nghi, máy lạnh, điện thoại, phòng tắm mới đẹp. Hỏi 36/40 Cô Bắc Saigon.

Phòng cho thuê rộng rãi và đầy đủ tiện nghi có cả máy điều hòa không khí dành riêng cho ngoại kiều và chiêu đãi viên với giá phải chăng 92 Ký Con Saigon và 246 Lê Thánh Tôn Saigon.

Phòng lầu rộng nhận giáo sư công tư chức độc thân ăn và ở. Hỏi cư xá 351. Lê Đại Hành Số 4B (ngang cửa trường đua đi vô 300m.

Cho mướn nguyên căn trên lầu nhứt, mặt tiền, dài 22 thước. có thang đi riêng. đầy đủ tiện nghi (đèn, nước, quạt, douche, lavabo, WC). Phi Hùng 38 Ngô tùng Châu Saigon chỉ dẫn.

Lầu cho thuê đường Phan thanh Giản (mặt tiền) Hỏi 611/14B Phan thanh Giản, hẻm lớn gần Ciné Long Vân.

CẦN NGƯỜI

Hãng lớn cần xếp máy nhiều kinh nghiệm đơn và lý lịch gởi cho ông Minh báo Chính Luận (nhờ chuyển cho hãng).

Cần 1 người thư ký thạo việc hành cánh và kế toán nhà in (biết đánh máy). 1 Người Correcteur rành nghề. Hỏi 110 Cao Thắng Saigon.

Cần 1 thầy dạy 5 em nhỏ, chương trình Pháp-Việt 6è, 7è, 8è và 2 đứa 11è. Hỏi số 91 Chi Lăng Phú Nhuận.

Cần cô giáo kèm trẻ em lớp 6è và 5è và một cô dạy đàn Piano giỏi xin liên lạc 34 Lê văn Linh Saigon.

Cần 1 ông thợ uốn tóc rành nghề và 2 cô thợ phụ đi xa. Xin liên lạc 596 Trần hoàng Quân Cholon.

Tìm 1 bạn gái ngoan, lành, chịu khó, biết giao thiệp mua bán, cần nhất là thật thà, độc thân nghèo từ 30 tuổi trở xuống để tiếp tay trong việc mua bán. Hỏi bà chủ hãng Crème Thủ Đô 5 Võ Tánh Phú Nhuận. Hứa sẽ giúp đỡ trên mọi phương diện.

Cần Thợ may đàn bà đã làm thợ may ít nhất hai năm. Hỏi 96 Gia Long Saigon từ 18 giờ đến 19 giờ.

Cần 1 người bế em và làm việc vặt, biết đi xe đạp. Lương 2.500đ. Hỏi 2E Đoàn công Bửu Tân Định (Yên Đỗ ngọn ra Nguyễn đình Chiểu).

Nhận thêm 2 em học nghề, cho ăn ở và tiền bánh. Viện uốn tóc Kim Hoàng 523 Trần H. Đạo (xế nhà C.S.) uốn tóc giá nào cũng tặng 1 chai dầu Shempoo. Crème Club làm mất vết nhăn ở bụng, ở mặt, trị tuyệt tàn nhang trứng cá và mụn ở mặt, không ăn năng cần thoa 1 hộp da sẽ trắng mịn.

Cần mướn một tài xế lái xe Lambretta 3 bánh, có bằng lái xe và hợp tình trạng quân dịch. Hỏi Công ty Giặt Saigon (Cogigo) 213C đường Tự Do — Saigon.

Cần 2 người tài xế giỏi lái xe nhà, lương hậu. Hỏi 24A cư xá Đô Thành (cổng cư xá đi thẳng vào 200m nhà phía tay mặt).

Cần 1 cô bán hàng biết xử dụng máy photocopy Vérifax. Hỏi Dân Trí 64 Lê Lợi Sg.

Cần thợ uốn tóc

4 cô thợ phụ nhận học nghề lương hậu. Thanh Nga 491 Trương minh Giảng Saigon.

Cần gấp 1 người đàn bà biết nấu thức ăn Mỹ lương hậu Hỏi tại 331/9bis Công Lý Saigon.

Cần một chị biết giặt ủi nhiều thợ máy in Pédale. Hỏi 75 Hai bà Trưng Saigon.

Nhà bảo sanh «Đức Huệ», 15 đường Cao Thắng Saigon nhận nuôi trẻ sơ sinh. Phòng yên tịnh mát mẻ, có máy điều hòa không khí cho những giờ nóng bức.

Cần gấp một người đứng bán hàng hợp lệ tình trạng quân dịch. Hỏi 485 Hai Bà Trưng Tân định Cầu Kiệu từ 12g đến 8g.

Cần 1 người bán thuốc Tây thạo lương hậu. Một người kèm trẻ vào buổi tối, chương trình Pháp (9è). Hỏi Pharmacie Biên Hòa 23. Lê văn Lễ Biên Hòa.

Cần 1 cô đỡ hương thôn và 1 một người giúp việc đứng tuổi. Hỏi 227 Cống Quỳnh Sg

Cần một cô bán thuốc Âu Mỹ lành nghề, nhiều kinh nghiệm. Hỏi nhà thuốc gác 120 Hoàng Diệu Khánh Hội.

Cần 2 cô đỡ và 1 bà giúp việc nhà bảo sanh. 101/4 Trần hoàng Quân Bảo sanh Hòa Bình.

Cần 1 chị bếp đứng tuổi và 1 chị giặt ủi dọn dẹp trong nhà. Hỏi 185 Võ Tánh gần Lăng Cha Cả.

Nuôi trẻ em

Nơi yên tĩnh, tiện nghi, có bác sĩ săn sóc chu đáo. 101/4 Trần hoàng Quân Bảo sanh Hòa Bình. Điện Thoại 36.707.

Cần 1 người kèm trẻ em lớp II và III, 111 Võ Tánh Saigon, sáng từ 9g 11g.

BAR

Cần nhiều nữ chiêu đãi viên biết tiếng Anh. Hỏi 109 và 111 Đại lộ Đồng Khánh Cholon

Cần nhiều chiêu đãi viên có lương hậu, làm tại 32 Thái lập Thành Saigon.

Bar gần phi trường và thương cảng Mỹ. độc quyền, cần người hùn vốn giao toàn quyền trông coi, vì thiếu người, hoặc sang lại. Hỏi 475/9A Lê văn Duyệt (Bà Ty).

Bar Cần gấp nhiều chiêu đãi viên đi xa, bao ăn, ở. hỏi 56 Trương công Định ngang chùa Bà Đen hoặc 28/51 cư xá Lữ gia Phú Thọ.

Cần nhiều chiêu đãi viên đi Vũng Tàu, bao ăn ở. Hỏi 12/4 Nguyễn huy Tự Đa Kao.

Cần Nhiều nữ chiêu đãi viên. Hỏi Bar Rosetta số 291 đường Phạm ngũ Lão Saigon.

Cần nhiều chiêu đãi viên biết tiếng Anh có lương và bán gấp 1 cái máy kem. Hỏi Anna Bar 11 Trần hưng Đạo.

Cần nhiều chiêu đãi viên có huê lợi riêng. Bar Mai Lâm 86 Nguyễn văn Thoại Phú Thọ Hòa.

Cần nhiều chiêu đãi viên không cần biết tiếng Anh. Làm tại Vũng Tàu : Bao ăn & tại chỗ. Hỏi ô. Mười Trắng, 21 Võ Tánh Sg.

Art Bar 744 Trần hưng Đạo Cholon cần nhiều chiêu đãi viên trẻ đẹp có lương và Thưởng.

Restaurant DANCING SANG TRỌNG cần nhiều vũ nữ trẻ đẹp làm tại Vũng Tàu bao ăn ở. Hỏi Bà Nghĩa từ 10g sáng đến 6g chiều. Hỏi 199 Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận.

Hotel Bar Dancing cần nhiều vũ nữ và chiêu đãi viên trẻ đẹp, biết tiếng Anh làm xa 30 cây số, và làm tại Saigon có xe đưa rước địa chỉ, bà Sương 210/1B lầu 1 Đề Thám Saigon.

linh tinh

Bác sĩ Lê khắc Quyến dời phòng mạch đến 120 Ngô tùng Châu Saigon (gần ngã 6 Sg.) Nội khoa tổng quát, nhi khoa có rọi kiến.

Olympia Dancing. Night Club lầu 2. 123 Lê Lợi Saigon. Tưng Bừng cải tiến! Đổi mới! Với sự hợp tác của Vũ sư Bê vừa về làm tài Pán. Tăng cường vũ nữ trẻ đẹp, duyên dáng. — Ban nhạc nổi tiếng. Trong một khung cảnh thanh lịch Chủ nhân kính mời.

Piano Yamaha bán gấp hỏi 408 Nguyễn Hoàng gần rạp hát Hảo Huê Cholon.

Bán Piano Yamaha mới nguyên thùng, đủ loại giá hạ. 90 Phùng Hưng Cholon.

KHÔNG MÊ TÍN! DỊ ĐOAN! Chỉ dùng khoa học mà giải đáp về công danh, gia đạo v. v... Do CÔ HAI coi tại 76 Lê-văn-Linh (nối dài) Khánh Hội, Saigon.

Thông tin uốn tóc

Thời trang tiến triển. ROSETTA đã tăng thêm 1 nhóm chuyên viên danh tiếng. Cô Hồng Loan danh dự quí thân chủ sẽ có mặt điều khiển viện ROSETTA, sáng từ 8 đến 12 giờ chiều từ 2 đến 7 giờ. Nghỉ trọn ngày chủ nhựt. Tại 479 Phan đình Phùng Saigon.

In — Ronéo

ĐÁNH MÁY GIẤY TỜ VĂN KIỆN CHỤP PHOTOCOPY không mất thì giờ chờ đợi, chuyên viên thường trực đánh máy nhanh in đẹp, xin đến NGUYỄN VÕ 221 Phạm ngũ Lão (Saigon).

SỮA NUÔI DA ANITA

Có nhiều chất bổ, da mềm mịn hồng hào, tươi trẻ, có bán tại các nhà thuốc tây (Beta)

BELLI — NAIL

Thuốc làm móng tay chân mọc dài, cứng, không rách khỏi gãy, có bán tại các nhà thuốc Tây (Beta).

Lấy công làm lời

Đại học Ronéo, do một nhóm SV sáng lập. Chuyên in các giảng văn thuộc đủ mọi phân khoa, học đường sáng tác phẩm với giá rẻ mạt, giấy tốt, mỹ thuật. Liên lạc Số 1 Đại lộ Cách Mạng Saigon. ĐT. 20319.

Remblai Lãnh đổ nền nhà lớn nhỏ. Hỏi bà Vân, 140 Hồng thập Tự, Saigon, có ngõ vào.

Citer xăng Cần mua gấp Citer xăng 10.000lít hãng Esso. Hỏi 170, Phùng Hưng Cholon.

Cốp pha (Coffrage) cây chối bán rẻ 422 Hồng thập Tự Saigon.

Học sinh đánh máy khá thạo việc văn phòng muốn tìm bất cứ việc gì. Thư cho Quang (hiệu may Phú) 524 14 Phan đình Phùng Saigon (nhờ chuyển giao).

Stéréo và dĩa ngoại quốc bán rẻ, âm thanh tuyệt hảo. Hỏi 136/45 Nguyễn Huệ Phú Nhuận.

Boxers bringés (vện) con, giống thật tốt, bán giá đặc biệt. Hỏi 301 Công Lý.

Cần bán 1.000 ký lô ăn chỉ cũ. thơ cho giá (tính theo ký lô) gởi đến ngân hàng phát triển nông nghiệp, 7. kép bến Chương Dương Saigon trước 31-8-67 xin liên lạc địa chỉ trên.

Bán rẻ một tủ kính 5 ly và một vélo solex đời 64. Hỏi 153 Trương tấn Bửu P.N.

Nội trú ăn ở phòng riêng biệt tiện nghi. Hỏi 321B Lý thái Tổ Cholon.

Phòng mạch của hội nữ y sĩ Việt Nam mở tại 227 Cống Quỳnh Saigon chuyên trị bịnh. bịnh đàn bà thai nghén kinh nguyệt không đều thụ thai theo ý muốn. Khám cho trẻ em và chích thuốc ngừa các bệnh truyền nhiễm.

HỌC

Đan máy tự động

Dạy đủ loại máy, 1 tháng rành nghề nhiều kiểu áo lớn, nhỏ, nón, vớ (dây đủ bông tay và bông máy : sách Pháp, Nhật), sửa chữa. Hỏi 1787 Lam Sơn (Hồ tắm Chi Lăng)

Dậy ĐAN LEN bảo đảm 1 tháng giỏi, có chỗ ăn ở không buộc mua máy. Máy nhường Silver, Corona 20.000đ, Brother, Singer 17.000đ. 2A Lạc Long Quân Nha Trang. 162 Ng. văn Học GĐ.

Anh văn Cấp tốc

201 Nguyễn văn Sâm, gần Quận nhì. Mở thêm Đàm Thoại Trung Cấp, Sơ Cấp (sáng, chiều, tối) Cam đoan 1 tháng đối 2.000 câu quan trọng nhất. Thạc sĩ Brent dịch thân điều khiển Đàm Thoại, Giáo sư Toàn phụ trách văn phạm, Giáo sư Cao Thanh tốt nghiệp Cao học Đại học Hoa kỳ chỉ dẫn bí quyết học Sinh Ngữ để tiết kiệm thời gian. có lớp cá nhân và nhóm 4 học viên.

ANH NGỮ

HOÀNG - NAM
Trình Độ : SƠ CẤP
TRUNG CẤP — ĐÀM THOẠI
— Sáng, Chiều, Tối. G.S. Việt-Mỹ. Ghi tên : 72A, Phát Diệm Saigon (Ngang tòa soạn Tia Sáng).
Lớp Mới 1-9-67.

DẠY MAY

Tư thục DUY THÁI 101 đường Phát Diệm Saigon, dạy cắt may Âu và VIỆT phục, thực hành ngay trên vải, có lớp 2 tháng Ngày và Tối, dạy bảo đảm.

Đảm nhiệm do Thủ Khoa kỳ thi kiểm soát năng lực may cắt của nha Kỹ Thuật ngày 15-4-1958, viết thư hoặc hỏi điều kiện do nơi địa chỉ trên. Trường lo giùm chỗ ăn ở cho học sinh ở xa.

Lớp Pháp văn Toán chương trình Pháp (dl. de 7e 6e) do Giáo sư kinh nghiệm. Hỏi Ô. Anh 82 Võ Tánh Phú Nhuận (5-7 giờ chiều).

Nhận dạy Anh văn tại tư gia thù lao rất nhẹ, xin liên lạc 74 Bùi hữu Nghĩa Gia Định gần cầu Sắt. Hỏi giáo sư Bằng từ 3g tới 5 giờ buổi chiều vào ngày 2, 4, 6.

Nội trú Nhận học sinh từ Mẫu giáo đến lớp Ba Tư thục Hòa Hiệp 167/2 đường Sở Bông Thị Nghè Saigon.

Anh-Pháp vào Đệ Nhị riêng cho nữ sinh, do Giáo Sư kinh nghiệm đứng dần. Hỏi Ô. Anh (lầu 3) 82 Võ Tánh Phú Nhuận (5-7 giờ chiều), gần Trung học Hoài An.

Math 2e à 6e Spécialement pour les faibles, à domicile ou par groupe de 5. Perfectionnement 7e français, calcul Vietnamien (Programme transitoire) 58 Phạm hồng Thái Saigon.

SVKH nhận kèm riêng Toán Lý Hóa đệ nhất A.B. Hỏi Minh 79B Võ Tánh Sg. hay 648 Bà Hạt Cholon.

Dạy Tư Gia

Sinh viên Đ.H.S.P. có BACC (Philo) kinh nghiệm dạy từ 3è Mod trở xuống. Tận tâm, thư cho Mr Lâm 35/11/20 đường Phát Diệm Sg

Cours «Eurêka!»

Suivez les cours Math. 3e/B.E.P.C «Eurêka!» En 3 mois on vous fera No.1 en Math. (Prof. Thanh) Inscrire au no 145 Ngô tùng Châu Saigon (Inst Đức Đạt).

Cours «Eurêka!»

(Enseignement Français du second degré) Français, Math SC. Physiques 6è, 5è, 4è, 3è — 2nde, 1ère et Terminales. Par Prof. Thanh et ses collaborateurs licenciés et diplomés à l'E.S.P. Ouverture : 1er septembre 1967 Au No 145 Ngô t. Châu Sg. (Inst. Đức Đạt).

Đan máy tự động

Dạy đan bảo đảm lành nghề. Đủ loại áo người lớn trẻ em nón vớ bán máy đan lau dầu toàn diện sửa chữa 475 Lý thái Tổ Cholon 475.

Ouverture 16 Aout 67 Cours de Repetition. Classes 6e, 7e, 8e, 9e et 10e. S'adresser : «Melle Irene» 14 rue Le Ngo Cat Saigon (près de Clinique Saint Paul)

Dạy May

RẺ NHẤT SAIGON

Bảo đảm tự tay biết đo cắt. (Cả vải máy của trường) 1200. Áo dài eo phụ nữ thật đẹp, hay quần tây, sơ mi v.v.. Học luôn cả khóa Âu hay Việt phục 3.000đ luôn vải máy của trường. Một trường tín nhiệm nhất từ xưa đến nay. Tư thục Thành Mỹ 178C Lê quang Định Gia Định. Thư từ đề ô. Nguyễn v. Xứng.

HỌC LÁI XE Ở ĐÂU ?

Muốn lái xe giỏi, muốn mau thành nghề, muốn lấy 3 dấu cùn một ngày, muốn học phí hạ xin hỏi thể lệ và ghi tên nhập học mỗi ngày tại Trường Dạy Lái Xe BÁCH VIỆT số 214A, Trương tấn Bửu (Ngã tư đại lộ Cách Mạng Trương tấn Bửu)-Phú Nhuận Sgon. Trường Bách Việt mỗi tuần thi 3 Kỳ. đậu 99o/o. Đặc Biệt có lớp tối học phí không tăng.

Học cắt may nên nhớ

«ELITE»

371 Đại lộ Trần hưng Đạo 371 ngang sở Chữa lửa Saigon.
— Đủ lớp ÂU PHỤC—VIỆT PHỤC—ÂU PHỤC PHỤ NỮ
— Đủ mọi trình độ SƠ—CẤP—BỔ TÚC.
— Giáo sư kinh nghiệm, tốt nghiệp tại Pháp, nguyên thủ khoa các trường CẮT danh tiếng tại MARSEILLE và PARIS, có lớp Sáng, Chiều và Tối.

Toán lý hóa Đệ nhị A.B

G.S Đàm quang Hưng — Nguyễn quốc Sủng. Khai giảng ngày 1-9 lúc 3 giờ chiều tại Trường Cộng Hòa 335/4 Phan Thanh Giản.

Lớp tối CỘNG HÒA

SỐ 335/4 PHAN THANH GIẢN SAIGON
Trường sở đồ sộ, yên tĩnh
Kết quả kỳ thi Tú Tài I ban B khoá 11-7-67
DỰ THI 212, THI ĐỖ 112, TỈ SỐ ĐỖ 54o/o
Đúng 7 giờ tối ngày 1-9-1967 mở :
ĐỆ NHỊ B — ĐỆ NHỊ A — ĐỆ NHỊ C
ĐỆ THẤT — LỤC — NGŨ — TỨ
LỚP CHO HỌC VIÊN CÔNG — TƯ — CHỨC
TAM NHỊ AB (ôn Tam) NGŨ - TỨ (ôn Ngũ) THẤT - LỤC.
Nhận ghi tên giữ chỗ trước ngày khai giảng — Bài học Giáo khoa dành sẵn cho Học sinh Lớp Tối — Các lớp cũ đã mở 1-8-67 hết chỗ !!!

TOÁN LÝ HÓA NHẤT A.B.

28 G.S. NGUYỄN-MẠNH-HÀ
8 TRÍ ĐỨC 55 Cao Thắng

5-9 Toán Lý Hóa tại Văn Hiến

68/29 Trần Quang Khải Tân Định
(gần Ciné Văn Hoa)
ĐỆ NHẤT AB ★ ĐỆ NHỊ AB ★ ĐỆ TỨ
— *Ban giáo sư : Tiến sĩ, Cao học, Cử nhân danh tiếng nhất (xem thời dụng biểu tại văn phòng)*
— *Học phí nhẹ nhất.*

Toán Lý Hóa Triết Đệ Nhất A.B.

Khai giảng ngày 15-9 đúng 4 giờ chiều (A.B. học riêng)
Ghi tên trước tại Trường CỘNG HÒA 335/4 Phan Thanh Giản Sg

Xem tiếp Rao Vặt mục :
Xe, TV và L. Tinh trang 2-7

Dim A-Ka-Li chống Hắc Quỉ

— Kỳ 22 —

theo «Batman and The Scorpion Gang» của S.E. Morgan

Nguyên điều đó khiến họ không thể trách cứ Người Dơi vào đâu được. Và, họ nhận thấy một điều là anh em Người Dơi làm việc ăn khớp với nhau lắm, khi được tin báo của Người Dơi họ tức tốc tới là tóm được bọn cướp ngay. Chính vì thế mà họ tin tưởng ở Người Dơi và Lỗ Bình hơn cả những người làm việc trong cơ quan Cảnh sát Công an.

Người Dơi thay quần áo xong, liền lên gác ngay, vì chàng vừa nhận được tín hiệu của Lỗ Bình gọi chàng. Tín hiệu đó kêu «te» dài liên hồi không ngừng...Nguy quá rồi, chắc Lỗ Bình bị đánh té xỉu rồi vì tín hiệu dài như thế chỉ phát ra trong trường hợp Lỗ Bình bị đánh té xấp xuống đất, và sức đè nặng của thân xác làm cho nút báo động cứ bị dí hoài và phát ra tiếng kêu te đó trong làn sóng điện Người Dơi liền bấm chiếc nhẫn mặt thép có chạm trổ tinh vi, đeo nơi ngón áp út của bàn tay trái. Cái nắp mở ra.. Bên trong là bộ máy trắc lượng định vị trí nơi phát ra tiếng «te» đó. Chàng thấy kim chỉ về phía Nam. Lập tức người Dơi nhảy ba bước một, lên thang gác,. Chàng đi theo hướng kim đồng hồ chỉ loáng một cái đã tới căn phòng của ông giám đốc Uy Liêm ngay. Tới nơi thì chàng thấy đồ đạc ngả nghiêng, và Lỗ Bình lúc đó thì nằm mê man bất tỉnh trong một góc phòng, úp xấp mặt xuống sàn. Đúng anh chàng tý hon bị hạ đo ván rồi. Người Dơi xốc Lỗ Bình lên, vỗ vào má cho tỉnh, nhưng Lỗ Bình vẫn cứ mê man. Người Dơi liền lần lấy lọ thuốc nhỏ trong túi, mở nắp đưa qua mũi Lỗ Bình. Lập tức Lỗ Bình hắc hơi mấy cái liền và từ từ tỉnh lại.

Người Dơi hỏi :

— Bình, chú làm sao đến nông nỗi này !

— Nó...nó...đánh-tôi !

— Sao không báo động cho tôi biết...

— Tôi tưởng hạ được nó, nên không dám nhờ anh...Không ngờ... nó khỏe quá ! Thằng đó là võ sĩ ka-ra-tê thượng hạng, nó chặt hay lắm anh ạ ! Phải anh trị nó mới nổi... Tôi yếu quá...

— Chú có nhìn rõ mặt mũi nó không ?

— Không, nó đeo kính đen,.. chắc là kính hồng ngoại... Nó đội mũ nỉ, mặc áo pa-đờ-suy... À. nhưng mà tôi... tôi.,. dứt được cái này...

— Cái gì thế ?

Lỗ Bình xè bàn tay ra, trong tay của anh chàng hiệp sĩ tý hon có một chiếc nút áo, dứt ở chiếc áo vét tông ra...

Lỗ Bình nói :

— Thừa lúc ôm vật nó, tôi dứt được cái cúc áo này... May ra nhờ nó ta sẽ truy tầm ra tên khốn kiếp đó.

— Hay lắm ! Ta phải quan sát ngay bây giờ. Để tôi gọi cảnh sát bảo chia người quan sát kỹ những ai bị thiếu nút áo vét tông thì theo dõi... Kẻo chúng nó thoát mất thì phí của giời lắm.

— Phải, ta phải làm ngay... Nhưng chiếc nút này cũng đặc biệt lắm. Không phải thứ khuy áo chế tạo ở đây... Bình hỏi nhỏ thấy ông chú cũng mặc áo vét tông có thứ các giống như thế này... Ông ấy bảo áo đó may từ bên Pháp... Ông ấy làm tàu đi biển, nên sang Pháp mới mua chiếc áo đó... Ở Mác Xây thì phải...

Người Dơi gật gù cái đầu :

— Nếu thế thì ta lại càng dễ điều tra hơn... Chắc tên đánh chú ngất xỉu phải là một người có danh vọng, chức tước trong xã hội... Không lẽ hắn ta lại câu kỳ ăn mặc đồ ở Pháp nếu hắn không là người từng du lịch Âu Châu hay sao ? Nhưng chú có biết hắn mặc quần áo màu gì không ?

(CÒN TIẾP)

Đọc và cổ động **Chính Luận**

TỜ BÁO GIÁO DỤC NHI ĐỒNG

BÁO CHÍNH LUẬN 25-8-1967

Mái Bê Bi

Phụ trách : Kiều Diễm Hồng, Tô Ngọc

Lời hay ý đẹp

— *Sự thèm muốn cũng như một đợt sóng bùn phủ lên tâm hồn, phụng sự cho xác thịt*
F. MAURIAC

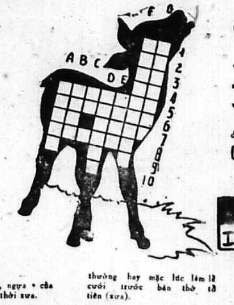
— *Có nhiều ý kiến chưa phải là người tài trí, cũng như có nhiều binh lính chưa phải là tướng giỏi.*
VÔ DANH

Tò mò

● Đập Grand Coulee Dam cao gấp hai lần thác Niagara, nhưng đập Hoover Dam lại cao đến 200 Jeet, tức là cao hơn đài kỷ niệm tổng thống Washington tại thủ đô Hoa Kỳ. Cả hai đập này được xây nên do «sở khai thác Hoa Kỳ».
(Trích «American Continent»)
AN LONG

Ô chữ

của CHÍ HẢI



NGANG
1) Xiên (t. Hán)
2) Đi với « ly » là dòng họ nhà cáo.
3) Không nhiều.
4) Đồng nghĩa với Tuổi trẻ, Tuổi xanh (v. tắt)
5) Tên tự của Trạng Trình Ng. bỉnh Khiêm
6) Một nước ở cận Đông Châu Á (Afganistan).
7) Tên tắt của vua Quang Trung — Tiếng than tiếc.
8) Tiếng Bắc là trẻ — Ca.
9) Ngạc nhiên — Mẫu tự đầu.
10) One.

DỌC
A) Công lao « người, ngựa » của những viên tướng thời xưa.
B) Dua, nịnh theo.
C) Cậy ai làm 1 việc, gì — Sau N.
D) Hai con vật hiền lành trong rừng hay bị săn lấy thịt.
E) Nhà cất ở mặt tiền, ngoài đường.
F) Nơi dô hội.
G) Khăn sô,... cô dâu chú rể thường hay mặc lúc làm lễ cưới trước bàn thờ tổ tiên (xưa).

Cười

Ăn quen

Thầy : Long, phản nghĩa với « đa số » là gì ?

Long : Dạ, thưa thầy là « Thiểu số » ạ !

Thầy : Giỏi ! thế còn phản nghĩa với « tối đa » là gì ?

Long (ăn quen) :

— Dạ, thưa thầy là « thiểu đa » ạ !

Giải đáp ô chữ hôm qua

	H	O	A	N	G	
■	A	N	N	A	M	■
I	N	■	N	G	H	I
	O	I	A	■	B	
	I	■	N	O	N	

Câu đố

VŨ CHÍ DŨNG

1) *Để nguyên thì lỏng*
Gặp lạnh đông lại
Gặp nóng hóa khói
Ai ai cũng xài
Đố là gì ?

2) *Không mùi, không vị*
Nhưng ai cũng cần
Nếu không thì «nghẻo»
Đố là gì ?

3) *Ông gì gần Tết lại đi*
Máy bay phản lực đưa ông về trời
Đố là gì ?

4) *Áo chi lạ rứa*
Bốn mảnh thì dài
Hai mảnh thì ngắn
Mặc vào hết cựa
Đố là gì ?

GIẢI ĐÁP
1) Nước
2) Không khí
3) Ông Táo
4) Áo quan

Tranh đố vui

Các quan đại thần V.N. dâng sớ lên vua để trình bày những vi phạm hòa ước của Pháp. Có một người Pháp đang đứng nghe. Vậy người Pháp đâu ? Các bạn tìm hộ.

GIẢI ĐÁP : Người Pháp ở tay của vị quan cầm sớ

RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT

Bán xe Honda C50 (dame) toàn hảo, ít đi. Hỏi ông Chung, số 212A Trần hưng Đạo Sg. (Ngoài giờ làm việc).

Yamaha 100cc EH 13 mới dầy đủ phụ tùng bán. Hỏi 48G Nguyễn Thông nối Sg

Bán xe Honda dame 65 xanh 507 Phan Thanh Giản Sg

Bán Mobylette xanh AV 85, 21000đ. Hỏi 2/1 cư xá Lữ Gia, Phú Thọ (ngang nhà thuốc Tây).

Bán Honda đàn bà màu đỏ. Hỏi 74 Tôn Thất Đạm Sg

Bán 10 SS-50 67-66 nhiều xe Suzuki M12 M15 và 1 Kawasaki có nhận bán mối các tỉnh giá phải chăn. Hỏi 69 Cộng Hòa chợ (Nãn xi).

Bán nhiều xe gắn máy Suzuki, Honda, Puch cũ mới. Có nhận bán mối các tỉnh. Hỏi 69 Cộng Hòa (chợ Nãn Xi).

Honda SS-50 mới lấy ở hãng về. Bán tại 14 Huỳnh thoại Yến (Cholon).

Solex bán gấp, đời 66 chạy tốt. Hỏi 51/51A Nguyễn Trãi, Cholon, ngoài giờ làm việc.

Bán rẻ 1 xe gắn máy hiệu Itom và 1 Vélo 64. Hỏi 235/62/4 Công Lý Saigon trưa 12g30 đến 2g chiều 7 giờ trở đi.

Honda SS50 • M4 • mới lấy về bán giá rẻ. Hẻm 190/2F Sư v. Hạnh An Đông

VỎ RUỘT **YOKOHAMA** TỐT NHẤT CỦA NHẬT-BỔN ĐỦ CỠ CHO XE DU-LỊCH, VẬN-TẢI NHẸ, SCOOTER, HONDA, SUZUKI V.V. SỈ VÀ LẺ TẠI NGỌC-DUNG 64 Trần-hưng-Đạo - Saigon

TV-RADIO

TV Sylvania «19» mới bán gấp. Hỏi tại 215A/15 Chi lăng Phú Nhuận.

Cân bán gấp vì đi xa 1 thân bàng National T5 750S và 1 máy chữ Royal giá rẻ 490/43 Trương minh Giảng Saigon.

T.V thật rẻ ! Bồn hàng mới về nhiều hiệu máy Vô tuyến Truyền hình. Bán tại Hiệu Trung Nam 555 Trần hưng Đạo Saigon (gần ngã tư Nancy) giá rẻ bảo đảm.

TV Général Electric 19 inch 20.000đ, 12 inch 13.000đ 51 Võ Tánh Saigon.

TV THANH LỢI 263 Công Lý Saigon sửa đủ hiệu, T.V Nhật T.V Mỹ làm hết rung, nhận làm T.V Nhật nghe tiếng lớn cỡ 6/10. có lại các tư gia sửa chữa T.V kỹ thuật bảo đảm.

TV và Radio mới về vì kẹt vốn bán giá thật rẻ hơn các nơi : Sharp Deluxe (19 in, 2 âm thanh nổi) Sanyo có cửa, Denon đủ cỡ, có xe giao tới nhà và thợ săn sóc máy tại nhà. Hỏi 256 Minh Mạng.

Akai 345 D và SYM-PHONIC transistor của Huê Kỳ — 2 cặp loa Sonic 300A và SS-110 mới cất chỉ 188 Lý thái Tổ.

TV sửa chờ lấy đồ thay thế sẵn có với đủ máy đo điện tử chuyên viên lành nghề đảm nhiệm. 169 Chi Lăng Phú Nhuận.

TV Sharp 23'' có cửa, kiểu 67 (23R-D7), nhường lỗ vốn giao máy tại hãng. Hỏi 194 Phan thanh Giản Saigon.

27.000đ TV hiệu R.CA Meuble 23inch. Hẻm 81 số 226/40 Phan v Trị GĐ.

Loa Coral Bx70 (19.000) Bx9 (4000) SS110 528/4 Võ di Nguy, Phú Nhuận.

24.000đ Dư dùng bán 1 TV Denon meublé 19'' Perfect Vision. Còn nguyên thùng. Hỏi Cô Liên, 69 Nguyễn thái Học Sg.

Hạ giá 22.000đ Một máy 19'' 4 chân 2 loa hình ảnh đẹp như Denon. Mới về Denon 3 loa Sanyo 2 loa Sharp 2 loa. Cần bán gấp giá rẻ, mua xong có xe chở đến nhà thợ đi điều chỉnh gắn anten có bán anten, kiến. 130 Bùi Viện Ngã Tư Quốc Tế

Tiền tờ bạc không bằng một nghề trong tay
NGHỀ RÁP và SỬA RADIO
KHÓA MỚI MỞ NGÀY 4-9-67
Học ngay tại xưởng cả lý thuyết và thực hành, trong 5 tháng
Có lớp đặc biệt học cả ngày 2 tháng
GHI TÊN TẠI TRƯỜNG KỸ THUẬT **V.T.Đ. Thanh Tuyền**
17, Võ Tánh Saigon (Ngã Sáu) ĐT 22.729 Lớp TRANSISTOR 1 tháng
Học Ban Đêm T.V. Có nhận điều chỉnh và sửa chữa máy Truyền Hình.

TV Và radio mới về đủ cỡ tối tân Sharp, Sanyo, Denon, Sony, National, Nec 9,12,15,19,23 inches bán dưới giá chánh thức lấy hàng ngay. T.V Radio Minh Thanh 724 Phan Đình Phùng Saigon gần ngã tư Ng. Thiện Thuật

TV Denon — Sharp — Sanyo — National giá hạ nhứt. Xin mời đến 66 Nguyễn thiện Thuật sẽ mua được.

TV hư Gọi ngay Đ.T. 22457 sẽ có chuyên viên đến sửa và chỉnh tại nhà hoặc đưa lại Radio TV Thanh Lợi 263 Công Lý Saigon. Bảo đảm sửa hết rung các máy Mỹ. Đủ phụ tùng.

Bán 1 Stéréo cỡ lớn chưa dùng hiệu General Electric (GE) với giá rẻ. Hỏi số 129 Triệu Đà Cholon.

Bán 1 Nikon F Photomic TF/14 đủ phụ tùng và 1 ống kính Télé-Zoom 43-86 (45.000) — 1 Sony 530A (27.000). Hỏi 166 Công Lý Saigon buổi tối từ 19 giờ.

Bán Sony 530, loa Akai SS. 110. Hỏi 265 bis Võ Tánh Saigon.

Ampli Sherwood 8.800 140 Watts (Mỹ) loại mới và tốt nhứt 44.000đ. Loa Kef (Ăng Lê) 100w bán vốn 30.000đ, Loa SS110 10.000đ. Tất cả mới nguyên. 95 Đoàn thị Điểm Saigon.

209 Ng-T-Thuật TV đủ cỡ, đủ hiệu, mới tinh nguyên thùng Antenne nhà, trời (3e - 12e). Đặc biệt khăn phủ TV tuyệt đẹp. Giá rất hạ. Xin đến 209 NG.-T.-THUẬT SAIGON.

MÁY - TỦ LẠNH

16.000 tủ lạnh hiệu Frigidaire của Pháp, thật tốt. 152 Phát Diệm Saigon.

Bán một tủ lạnh mới nguyên chưa dùng hiệu Jgnis 70lít Giá chính thức. Xin mời đến hãng AIU 11 Nguyễn công Trứ Sg

Bán tủ lạnh Sanyo mới 127 lít, 20.000đ 51 Võ Tánh Sg.

Bán vốn 2 máy lạnh hiệu Singer của Mỹ. còn mới nguyên 1,5 ngựa. 12.800 Btuh, 50 cycles. Hỏi tại 65 đường Lý trần Quán Tân định

Tủ lạnh bán dưới giá chính thức hơn mọi nơi, hãng bán có chuyên viên sửa chữa và điều chỉnh suốt trong thời gian quý khách dùng máy không tính tiền có bán đủ đồ phụ tùng cho các loại máy lạnh và tủ lạnh. Quý vị ở xa sẽ chỉ dẫn cách xài và giữ gìn cho máy khỏi hư. Cung cấp : Cơ quan chính phủ và quân đội, tủ lạnh, máy lạnh, máy chữ và máy toán tại : Quang Minh 61 Phạm Ngũ Lão Saigon. Đ.T. 22.359.

1 Máy in Pédale Đức 25x35 có moteur 1 máy cắt Pháp 50x65, cũ dư dùng. Bán tại 16 Đỗ thành Nhân K.H.

Máy phát điện bán gấp hiệu IDE 65 kw moteur GM. Còn nguyên trong thùng 891 Trần hưng Đạo Chợ Quán Saigon Đ.T. 36.246.

Bán 30 máy chữ cũ còn tốt. Underwood 68 cm chữ Việt, máy cộng Odhner điện đang xài 15.000 6000đ 518/299A Sư vạn Hạnh.

Phước thịnh 185 Trần Hưng Đạo Saigon chuyên bán các loại máy Nhật Bổn Kubota Yanmar

Máy nước đá bán 2 Compresseurs 6x6 Frick mới nguyên, còn trong thùng. Hỏi 78 Yên Đỗ Saigon.

Bán máy trộn bê tôn. Trộn 2 bao ciment máy 9 ngựa 6 39 Huỳnh quang Tiên Saigon.

Mới về máy đan len hiệu Silver bán giá chính thức. Hỏi Nam Hải Công ty 200 Lê Thánh Tôn Saigon.

Dư dùng bán 1 máy lạnh xe hơi ráp P.404 hoặc Mercedès — 1 máy lạnh 1CV5 hiệu Admiral de Luxe kiểu mới — 1 Alternateur 60 KW — 1800 tour Complet Tableau — 1 máy Compresseur làm kem. Hỏi số 9 Cách Mạng Saigon.

Phước Lai 26 Yên Đỗ Saigon. Bán nhiều hiệu máy may nhập cảng 100o/o có bảo đảm, chỉ dẫn sử dụng rành rẽ, và chuyên sửa máy may do chủ nhân và thợ kinh nghiệm nhiều năm trong nghề.

Super.8 1 máy quay Film 8 ly hiệu Kobena F.1,8 Zoom Automatic 1 máy chiếu Sankyo, 1,8 Zoom Auto tất cả chưa xài nhường lại rẻ. Do. 108/23 Nguyễn thiện Thuật Bàn Cờ.

Kỹ Nghệ Lạnh **Frigonam** 164 Bùi thị Xuân Saigon. Rửng tủ lạnh và máy điều hòa, mua bán, đổi, sửa chữa, sơn lại, cho mướn. Đặc biệt mua bán, sửa chữa, tủ lạnh dầu hôi. Đại hạ giá, việc làm bảo đảm và nhanh chóng. Có xe giao nhận hàng tận nhà.

Hỏi giá Xin mời các ô. bà chủ tiệm buôn Máy May và các vị mua lẻ. Đi hỏi giá các tiệm buôn máy S.g. nếu không vừa ý, xin mời đến hãng THALA có giá thật rẻ, vì đại diện cho các hãng máy danh tiếng Sg. và được bảo đảm (1) nguyên vẹn đồ ngoại quốc (2) sửa chữa không lấy tiền sau 4 năm. Có giá 5.500đ, 5.600đ, 6.200đ, 7.500đ, 10.000đ v.v... Vùng Gia Định xin hỏi V.P. trường may THÀNH Mỹ. Vùng Sg., Chợlon, các tỉnh đến 339B. Pétrus Ký Saigon, ngã tư Hùng Vương Pétrus.

Máy phát điện 25kw mới tinh bán gấp. 26 Bùi quang Chiêu Saigon.

Máy may ! MÁY MAY Đủ loại danh tiếng giá phải chăng — Có xe hơi giao hàng tận nhà — mời quý khách viếng nhà buôn Tín Nhiệm, 84 A Nguyễn văn Học (GĐ).

linh tinh

Thợ ống chuyên nghiệm. lãnh sửa chữa đặt máy bơm. ống nước. Nhà, Ville building 295 Trần quý Cáp Saigon.

Bình chữa lửa Stopfire Hiệu DIỆT HỎA. Bán và sạc các loại bình bọt mousse và CO2 99A Bùi thị Xuân Saigon.

Thu Băng giá rất hạ. Nhiều dĩa hay Có băng thu sẵn nhạc.BACH 125C Trương tấn Bửu Phú Nhuận.

THUỐC TRỊ BỊNH MŨI Sổ mũi, nghẹt, ngứa, nhảy mũi nhức đầu có mủ đều trị khỏi. Số 29 Phan văn Trị Chợ Quán. Hỏi thăm Cảnh sát ngã tư Nancy K.N. số 308.286.

Bịnh trĩ tử cung Thuốc gia truyền chuyên trị bịnh trĩ, mạch lươn đi tiêu ra máu mủ, xa con trê. Thuốc xoa uống đem về Đàn bà Tử cung sa đau nhức. Bạch đái hạ, kinh nguyệt không đều. Đàn ông thận suy lưng đau di mộng hoạt tinh. Bảo đảm trong 5 ngày rụng trĩ. Số 56 đường Nguyễn Thiện Thuật Bàn Cờ.

Tiên tri Trí Nhân 129 Đề Thám—Saigon Công thành danh toại, được của hoạnh tài đều là số mạng cả. Khi đến Tiên Tri TRÍ NHÂN sẽ được thấu triệt rành mạch, cắt phiếu này đem lại được giải đáp 10 điều số phận cả tánh sẽ khỏi trả tiền.

Máy May 5.800đ một máy may nhập cảng nguyên chiếc BÁN đủ hiệu Singer, Mitsubishi, Sinco v.v... mua ngay khỏi đặc cọc riêng nhiều hiệu khác giá từ 5.800 trở lên bảo đảm 20 năm.

Nhà buôn ĐẠT THÀNH • 668 Pétrus Ký tại bến xe Minh Trung Saigon-Đàlạt.

Bán cân tiểu ly 100 grs mới và máy ảnh Leica 1,2/50. Hỏi 174 Lê thánh Tôn.

Nhạc tuyển Nhận thu băng lấy gấp xử dụng toàn máy nhà nghề loại ít có, âm thanh bảo đảm có nhiều nhạc tuyển trên dài. Xin mời nghe và chọn nhạc tại Hòa Phong 388 Phan đình Phùng

FORTUNA XỊT Nước Hoa thơm nhất thơm phảng phất bền lâu ! Mùi CHYPRE và CHAMPAGNE lịch sự, quí phái. Dùng Tặng. Mừng thật sang. tạo tình yêu hạnh phúc gia đình.

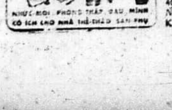
Thâu băng Thu băng lấy gấp giá hạ có thật nhiều dĩa: Ngoại quốc,tân nhạc, tuồng cải lương, dĩa học Anh ngữ, có bán băng thu sẵn đầy nhạc Stéréo Hi Fi chọn lọc giá đặc biệt. Có nhận sửa Magné. Ampli. TV. Gia Long's Record 159 Gia Long Sg.

CHIROMANCIE

SỐ MỆNH TRÊN BÀN TAY Khoa học, thực nghiệm, cao siêu uyên bác 19 năm qua. Duy nhất tại nước nhà : G.S. HUY - KINH Văn sĩ Triết gia. Tiếp khách : 25/5 Long Vân Tự, ngõ Café Sông Bạch Đằng. từ chùa Bồ Đề xuống 150 thước.

Mua ở đâu được Đồ nữ trang và vàng lá tốt mà giá hạ ? Bán ở đâu giá cao ? Xin mời ngay lại tiệm vàng NGUYỄN - THẾ - TÀI 190 Lê thánh Tôn Saigon, trước cửa có 4 con vàng.

Giáo sư MINH - NGUYỆT Nhờ đâu mà nổi tiếng CAM ĐOAN đoán trúng mới nhận tiền Bói bài 50đ. Coi chỉ tay 100đ đoán tình duyên, vận hạn tài lợi, công danh. CHẤM SỐ TỬ VI lập thành Tập cẩm Nang trọn đời luôn cả vợ con 1.000đ. Ở xa gửi chữ ký và tuổi, bưu phiếu từ 200 trở lên đề : Ông Trần chí Kỳ Quản lý tại số 257 đường Đề Thám (Diamude cũ) Saigon.



Những ai chinh chiến phương xa làm việc vất vả nên ra Vũng Tàu, nhớ quán Thanh Hải bãi sau, nghỉ ngơi thích hợp bạn nhau vui vầy. Giảm 10o/o Quân nhân, công chức và gia đình đông con, ăn, uống Việt, Tây, Tàu toàn đồ tươi, ngon, sạch rẻ, thoáng mát.

1.000 máy lạnh 1.000 tủ lạnh Sẵn sàng cho thân chủ mượn khi máy hư trong khi chờ sửa chữa : KỸ NGHỆ LẠNH **LÊ THÁI** 210 Hai Bà Trưng — Saigon Đ.T : 25.486

CÚM NÓNG LẠNH CẢM SỐT ĐAU NHỨC **ANTIGRIPPAUX**

Sở vệ sinh tư Văn phòng chánh : 46A Phạm ngũ Lão chợ Thái Bình chi nhánh : — 65 Nguyễn Trãi Cholon — 265 Nhơn Vị Cholon — 151 Lê văn Duyệt • chợ đuổi • — 24 Pasteur Saigon Đ.T 92.403 — 355 Hai bà Trưng Tân Định. Xin liên lạc văn phòng chánh nếu cần rút gấp. Chủ sở : VƯƠNG VĨNH THÁI

GIÁ SỈ 240 đ. Ghế sắt xếp Hong Kong Bền, tốt và rẻ Bảo đảm 20 năm không hư
163 Khổng Tử Cholon

Bịnh Trĩ, Bịnh Tử Cung Ai đau bịnh tử cung hay Mạch Lươn, đi tiêu ra máu, lòi con trê ra ngoài, trĩ lở ở trong hay ngoài hậu môn. Quí bà, quí cô bị huyết trắng ra dầm dề năm này qua năm khác có thai hay hư thai đường kinh không đều khi trồi khi sụt, khi đau khi nhói do tử cung bị yếu. Đặc biệt đã có thuốc gia truyền của bà Đông Dược Sĩ NGUYỄN - THỊ-LONG bào chế, bắt bịnh hay khám bịnh miễn phí không lấy tiền. Nhà thuốc VĨNH XUÂN số 40 A đại lộ VÕ DI NGUY Phú Nhuận Saigon (gần cầu Kiệu) Số K.N. • 964 ngày 21-8-64.

IN THIỆP CƯỚI Có nhiều kiểu mới lạ để quý khách lựa chọn, in đẹp, giá hạ, nhanh chóng. Nhà in THÀNH - HƯNG. 204 Trương Tấn Bửu Phú Nhuận Sg.

KHIÊU VŨ Lớp khiêu vũ GALA G.P. SỐ 5029-HCNV/I 200đ học cấp tốc căn bản 1 vũ điệu. Ngày và đêm 166C (lầu 1) Trần hưng Đạo Saigon.

KHIÊU VŨ Dạy riêng từng người, nhiều bước hợp thời. Do bà BÍCH - HỒNG hướng dẫn, bảo đảm tập trong 3 tiếng đồng hồ có thể đến Vũ Trường nhảy được. Số 529/15B Phan thanh Giản cạnh cây xăng đầu đường Nguyễn Thiện Thuật.

KHIÊU VŨ OSCAR G.P. 211 HC 1011 Tr. Hưng Đạo Sg. (Rạp Opéra) nổi danh về đủ vũ điệu. Anh Ngọc hướng dẫn riêng từng người. Lý thuyết rõ. Dáng điệu bay bướm. Thực tập với Kim Thủy. Học phí từ 200đ. Phụ nữ giảm 50o/o. Lớp sáng, chiều, tối.

Lớp vũ Tân Kỳ Dạy bảo đảm. Hoàn toàn đứng đắn. Nhận huấn luyện vũ nữ, và giới thiệu đi làm. Do JOHNNY TUẤN và cô BÍCH THANH chỉ dẫn. Lớp tập thể từ 18 giờ. 43 Trần q. Toản

Lớp Khiêu Vũ ĐẮC CHÀ Dạy riêng, hay chung. Quí Ông Bà, những bước bay bướm, tân kỳ, linh động của từng vũ điệu mới, hoặc hết mọi các vũ điệu, đang thịnh hành hiện nay ở Vũ Trường V.N. 14 Phan văn Hùm(lầu 3) Ngã Sáu Saigon.

BÀ MẸ KHỎI LO CON NÍT ĐI HO KHÓC ĐÊM, ĐÁI ĐÊM LÀM KINH GIẬT MÌNH **SIROP BÉBÉ T.Z**

THUỐC MỚI TRỊ HEN — SUYỄN **SIROP RENASTHMAN** NHÃN HIỆU ĐẦU HAI NGUYÊN-LIỆU ĐỨC-QUỐC

13 TIẾP THEO TRANG 1

Ông Kỳ cũng cho hay là vụ rắc rối tại Phú Vang (Thừa Thiên) chính quyền đã thả 18 đảng viên Đại Việt và hiện chỉ còn giữ một đảng ủy địa phương.

Chúng tôi sẽ cho đăng bài phỏng vấn vào một số tới và nhân tiện cũng xin báo với bạn đọc Chính Luận sẽ lần lượt phỏng vấn một số liên danh ứng cử TT và phó TT trong những ngày tới.

4 TIẾP THEO TRANG 1

khỏi kẹt đường. Một người Việt gốc Hoa, mặc quần đùi, đi xe đạp, trả lời phái viên Chính Luận sau khi đã bắt tay ông Sửu: «Tôi sẽ bầu cho ông Sửu hoặc ông Hương».

— Sau khi ông Mai thọ Truyền nói về chuyện quân nhân có 2 thẻ cử tri, phái viên Chính Luận liền phỏng vấn chừng 20 quân nhân có mặt tại đó thì tất cả đều trả lời là họ chỉ có một thẻ cử tri thôi: trung sĩ Út Tài Tu Chánh (quân cảnh) Thiếu úy Thực, Phô, Nguyên, Công Hùng, Phi, 1 trung úy TQLC không có biển tên trên ngực, Trung úy Lê đại úy Bình (có huy hiệu nhảy dù).

Đại úy Phùng tuyên bố: «Các anh em ở trong trại thì không thể có 2 thẻ cử tri được. Nhưng vì sự lầm lẫn cá nhân, người quân nhân có tên trong sổ gia đình có thể có 2 thẻ cử tri. Nhưng nếu họ xử dụng thì họ vi phạm luật và sẽ bị trừng trị như luật đã ấn định.»

— Về vấn đề này, trung tá Hoa (tỉnh trưởng) trả lời phái viên Chính Luận như sau: «Tôi tin chắc tình trạng khó có chuyện có 2 thẻ cử tri. Sau khi chúng tôi niêm yết danh sách cử tri, có 8.000 lá đơn khiếu nại, phần lớn là vì cử tri lười không đi dò tên hoặc dò tên không kỹ. Chúng tôi duyệt xét lại thì trong số này có 30% đã có tên trong danh sách rồi vậy mà họ vẫn còn khiếu nại». Sau khi nói đại ý như đại úy Phùng trên đây, trung tá Hoa tiếp «chính quyền trung ương đã ra chỉ thị cho chúng tôi phải tránh sơ hở để khỏi làm đổ vỡ thành tâm thiện chí tổ chức bầu cử và xây dựng dân chủ của chính quyền. Vì VC cho cán bộ xâm nhập phá bầu cử, mỗi tuần chúng tôi tổ chức hành quân cảnh sát 5 lần, mỗi lần bắt giữ từ 30 đến 50 người giấy tờ không hợp pháp. Sau khi điều tra, phần lớn được trả tự do. Hiện nay chúng tôi còn giữ chừng 50 người, nếu xét họ không phải là VC thì họ sẽ được phóng thích trước ngày bầu cử»

Được hỏi về việc luật sư Dzu khoác vai ông cho các nhà báo Mỹ quay phim ông tỉnh trưởng kinh ngạc: «Ờ vậy ông ấy là ông Dzu à? Tôi đâu có ủng hộ ông đó? Tôi mới biết ông ấy hôm nay là lần đầu. Ông ấy nói với tôi rằng ông ấy là đại diện cho 11 liên danh ứng cử tổng thống đến cám ơn tôi đã tổ chức buổi họp này. Rồi tôi thấy các nhà báo Mỹ tới quay phim».

— Thông tin viên địa phương của bổn báo, sau khi đi khắp các tỉnh miền tây, nhận định như sau: «Về cuộc bầu cử Thượng viện, nói chung, tại các tỉnh miền Tây thì liên danh Kỳ giá dẫn đầu, liên danh Nông Công Binh của trung tướng Đôn được dân chúng chú ý số 2, và số 3 là liên danh của bà quả phụ Trần văn Văn — Nhiều ông dân biểu lưu nhiệm đã lập văn phòng đại diện cho liên danh 2 tướng Thiệu Kỳ ở khắp nơi. Liên danh Sửu Hương được dân chúng miền tây ủng hộ nhiều. Nhưng vì liên danh 9 có cán bộ rải rác sâu rộng khắp các vùng nông thôn, số phiếu của liên danh Thiệu Kỳ ở miền tây có thể vẫn cao hơn hết. Nhờ cuộc họp báo trực tiếp truyền thanh trên đài Saigon các giới bình dân có vẻ rất khoái ông Dzu — ông Dzu đang «nổi lên» rất mau, nên dân chúng theo dõi và chú ý.

14 TIẾP THEO TRANG 1

tình rằng làm sao cho liên danh Tướng lãnh được 60o/o số phiếu, nhưng ông nói thêm rằng người được phát 2 thẻ cử tri cũng như người được nghe mật lệnh đều im lặng cả nên vô bằng cớ nhưng có lẽ cũng có một phần nào. Ông Đán còn nói thêm vì vụ Đông hà mà những mối nghi kỵ này sinh.

Ông còn tố cáo rằng trước đây Quốc Hội đã ghi điều khoản buộc 2 tướng lãnh từ chức, nhưng vì áp lực nào quốc hội đã không biểu quyết được.

Ông Đán cũng cho biết thêm liên danh của ông cố ngăn chặn sự bầu cử gian lận và tiên đoán rằng nếu có sự gian lận thì sẽ có hỗn loạn xảy ra. Cuối cùng, ông nói rằng liên danh của ông sẵn sàng đối thoại với liên danh tướng lãnh, còn 4 buổi nói chuyện nữa, nếu 2 tướng Thiệu Kỳ chấp nhận, ông sẽ dành trọn thời gian để đối thoại trước cử tri.

Hiến chương Phật giáo

Ngoài ra, ông Đán minh định rằng Liên danh của ông nhìn nhận Mặt trận GPMN là một thành phần của Cộng sản, chấp nhận cho họ được ngồi vào bàn hội nghị, nhưng phải là ngồi ở trong hàng ngũ Cộng Sản miền Bắc khi có hội đàm giữa Quốc Cộng.

Cũng trong cuộc tiếp tân này, ông Sửu xác nhận bản hiến chương mới của Phật giáo chỉ làm cho nội bộ Phật giáo chia rẽ và rồi đây, Hiến chương cũ và mới sẽ xung đột nhau khiến người lãnh trách nhiệm sau này gặp nhiều tai hại.

Sẽ thành lập đảng mới

Theo VTX, trả lời 1 câu hỏi của đại diện báo chí muốn biết Ứng cử viên Phan khắc Sửu sẽ hành động thế nào để đoàn kết tôn giáo. trong khi ông đã lên tiếng bênh vực Hiến Chương cũ, phủ nhận Hiến Chương mới của Phật giáo, ông Sửu cho hay sẽ thành lập 1 «VN Nhân Dân Thống Nhất Cách Mạng Đảng» để không còn Hiến chương cũ hay mới nữa và các tôn giáo sẽ đoàn kết trong đảng này.

Vẫn theo Ô. Sửu, trong trường hợp đắc cử, VN sẽ chỉ còn 2 hoặc 3 đảng chính trị mà thôi.

Hoa Kiều không cần nhập Việt tịch

Vẫn theo VTX, đối với 1 ký giả báo Hoa Văn nêu vấn đề quốc tịch ô. Phan khắc Sửu hứa nếu đắc cử, sẽ cho Hoa kiều tự do chọn quốc tịch không bắt buộc nhập Việt tịch như từ trước đến nay.

Ông Sửu còn nói thêm, sẽ trả hết tài sản cho các hội phước thiện Hoa kiều, nếu ông làm Tổng thống.

3 TIẾP THEO TRANG 1

Trong một bài diễn văn hôm 22-8 Nghị sĩ Matsunaga đã lên tiếng bác bỏ những lời kết án, cho rằng các cuộc tuyển cử ngày 3-9 sắp tới sẽ không được tốt đẹp vì một trong những liên danh trong đó có trung tướng Nguyễn văn Thiệu và thiếu tướng Nguyễn cao Kỳ.

Nghị sĩ Matsunaga nói tiếp: liệu đã có một vị tổng thống Hoa Kỳ nào từ chức để bảo đảm rằng ông ta sẽ không có lợi thế gì đối với phe chống đối của ông hay không? Tôi hỏi là liệu những người chỉ trích có thể nhớ lại bất cứ cuộc tuyển cử nào của Hoa Kỳ, trong đó những lời kết án và phản kết án liên quan tới những chiến thuật không mấy tốt đẹp có được tự do xử dụng hay không. Sự thật là những lời kết án như vậy lại không chứng tỏ là các cuộc tuyển cử không được tốt đẹp».

Nghị sĩ Matsunaga cũng đã lưu ý các nghị sĩ quốc hội Hoa kỳ rằng các cuộc tuyển cử ở Nam ViệtNam không được tổ chức trong thời bình, nhưng được tổ chức trong lúc có cuộc xung đột kéo dài và dữ dội. Nghị sĩ Matsunaga nói thêm: Trên hết tất cả, chúng ta không nên áp dụng các tiêu chuẩn khe khắt như 1 số người chỉ trích đưa ra và ngay cả các cuộc tuyển cử riêng của chúng ta tại một số tiểu bang dường như cũng không được tốt đẹp.

Mỹ xét việc gởi quan sát viên

HOATHỊNHĐỐN, 23-8 (UPI) — Hôm 22-8, kế hoạch gửi phái đoàn viên chức cao cấp Hoa kỳ sang quan sát cuộc tuyển cử ở VN vào tháng tới vẫn đang được tòa Bạch ốc xem xét.

Tòa Bạch ốc không bình luận gì về tin thống đốc tiểu bang Ohio, ông James A Rhodes thuộc đảng Cộng hòa, đã nhận lời mời của TT Johnson tham dự phái đoàn quan sát viên này.

5 TIẾP THEO TRANG 1

Tại các nơi khác, VC ra chỉ thị dùng lựu đạn phá rối cuộc bầu cử.

Nhưng mục tiêu chính của cuộc khủng bố là dinh Độc Lập, cùng tòa đại sứ Mỹ vừa mới hoàn thành và trụ sở mới của Bộ tư lệnh viện trợ Mỹ ở gần phi trường TSN.

Cách đây mấy ngày, binh sĩ VN tìm thấy một vị trí súng cối của VC ở ngay bên ngoài Tân sơn nhất. Tuần trước, cảnh sát Saigon loan tin bắt được một tên VC phá hoại, tên này cho hay có 7 mục tiêu đã được chọn lựa để tấn công. Cũng có tin VC định phá hoại ở phía ngoài cư xá Rex ở trung tâm Saigon

«10 tội đại ác»

ĐÔNG KINH (UPI) 23-8. — Chống lại cuộc vận động tranh cử của 2 tướng Thiệu Kỳ, tờ Nhân Dân, cơ quan Trung ương của đảng CSVN ở Hanoi vừa công bố một bản cáo trạng gồm «10 tội đại ác» của hai vị này.

Tờ báo viết: « Những kẻ khoe khoang láo khoét về công nghiệp đối với nhân dân trong chiến dịch vận động bầu cử đã phạm 10 tội đại ác»

Tờ báo liệt kê các «tội» về quân sự, chính trị, kinh tế, xã hội, và nhất là tội « lập ra các trò hề bầu cử Tổng thống và Thượng viện ».

Tờ báo vạch rõ rằng 2 tướng Thiệu Kỳ đã nhiều lần hô hào Bắc Tiến và riêng tướng Kỳ đã «can tội» nhiều lần lái máy bay tuần thám ra Bắc và một lần lái máy bay dội bom vùng Quảng Bình và Vĩnh Linh Tờ báo kết luận 2 tướng Thiệu Kỳ «Hitler hơn cả Hitler ».

7 TIẾP THEO TRANG 1

cho rằng sở dĩ như vậy «là do sự phá phách của cái gọi là tập đoàn Thiệu Kỳ», ông bảo vụ Đông Hà đã làm mất đi 10 ngày đầu. Ông cũng tố cáo chính quyền làm áp lực khiến quốc hội chỉ cho có 1 tháng bầu cử. Ngoài ra ông đã dùng danh từ «chính quyền Thiệu—Kỳ», « Cái gọi là chính quyền lưu nhiệm hiện hữu », để chỉ Chính phủ hiện tại.

Chính quyền phá ông Khanh ?

Ông Vũ Hồng Khanh đã lên máy vi âm nói về tiểu sử mình sau đó ông Bùi xuân Giao trích báo Thời Đại nói rằng khi TV phát hình buổi nói chuyện của liên danh Khanh Đông có nhiều đoạn bị rung, bị nhảy và cho đó là chính quyền phá.

Liên danh Hiệp Truyền lại nói về những điều đã nói và ông Lý quốc Sinh cũng nói về hòa bình trong chiến thắng và trật tự mới.

Đưa Hòa bình để kiếm thăm

Hai Ông Trương đình Dzu Trần văn Chiêu xuất hiện sau cùng. Một cử tri hỏi «có nhiều liên danh đưa chiêu bài hòa bình để kiếm thăm, vậy ông Dzu Chiêu nghĩ rằng thời thế đã chín mùi để thực hiện kế hoạch hòa bình chưa ?»

Ông Dzu tin tưởng sẽ đem lại hòa bình. Ông gọi «cuộc chiến tranh hiện nay là một cuộc chiến tranh cách mạng nên có thể kéo dài mãi. Cần phải có lối thoát». Sau đó ông đưa ra chương trình hòa bình 6 điểm của liên danh Bồ Câu.

2 TIẾP THEO TRANG 1

sẽ làm tình hình quốc tế trầm trọng hơn và có thể đưa thế giới đến một mức độ nguy hiểm».

Bản công bố nhấn mạnh «các giới chính thức Nga sẽ đang rút tỉa những kết luận tương ứng với hành động sát nhân mới của đế quốc Mỹ».

10 TIẾP THEO TRANG 1

chứng về sự vi phạm bầu cử của liên danh 9. Theo ông ở Kontum, Trung tá Tỉnh trưởng đã cách chức Trưởng ty Thông tin vì ông này không chịu ủng hộ liên danh 9.

(xem tiếp trang 3)

15 TIẾP THEO TRANG 1

ngại 1 cuộc tấn công toàn diện từ Trung hoa Quốc gia và 1 cuộc nổi loạn trong hàng ngũ quân đội TC nếu quân TC được gửi sang tham chiến tại VN.

Ông Sheng cho biết thêm là TC sẽ không dùng cuộc chiến tranh tại VN để đánh lạc sự chú ý của nhân dân Hoa lục khỏi những sự xáo trộn nội bộ. Theo ông, sở dĩ như vậy là vì TC đã cố gắng nhưng thất bại trong việc khơi dậy lòng ái quốc khi Bắc Kinh mưu toan xuất cảng các phong trào theo kiểu vệ binh đỏ sang các quốc gia lân bang chẳng hạn như Hương Cảng, Miến Điện, Nhật Bản và các quốc gia khác.

Cải chính tin đòi đánh TC

CHARLESTON SOUTH CAROLINA 23-8 (AP). — Tướng hồi hưu Mark Clark hôm thứ Tư tuyên bố: Tôi không chủ trương tấn công TC trong bất luận hoàn cảnh nào, lúc này.

Tướng Clark, từng là Tư lệnh Lực lượng LHQ trong trận chiến tranh Triều Tiên, nói rằng quan điểm của ông đã bị giải thích sai lầm sau khi ông ngỏ lời trước Đại hội Cựu chiến sĩ tham dự các chiến tranh ở hải ngoại triệu tập tại NeW Orleans, Louisiana đêm thứ hai.

Hôm đó, người ta đã trích dẫn lời tuyên bố của ông như sau «lúc này là lúc nên hành động chống TC, vì nếu đến lúc họ phát triển được khả năng nguyên tử của họ, chúng ta sẽ lại đau đầu hơn nữa.

Hôm thứ Tư: tướng Clark tuyên bố tại Charleston «Tôi không tin là TC sẽ can thiệp vào chiến tranh VN. Nhưng không phải là sự ước đoán của tôi tuyệt đối đúng. Nếu họ can thiệp, lúc đó chúng ta phải tấn công vào những căn cứ ngay trên lãnh thổ họ nhưng chỉ trong trường hợp họ can thiệp mà thôi.

TC đã rất thận trọng trong những năm qua là tránh chạm trán với chúng ta về mặt quân sự. Tuy nhiên nếu họ phát triển được khả năng chế tạo võ khí nguyên tử, chúng ta sẽ phải đối phó với nhiều khó khăn hơn.

nhưng không nói rõ kết luận nào về «những bước trả đũa nào» sẽ được thực hiện.

Việc phi cơ Mỹ tăng cường oanh tạc làm cho Nga lúng túng. Trước hết việc này cho thấy rằng lực lượng phòng không của Bắc Việt chủ chốt trông cậy vào Nga như thế đã tỏ ra không hiệu nghiệm. Cho tới nay TC vẫn tố cáo là Nga không tận tình giúp CS VN. Việc tăng cường oanh tạc cũng cho thấy mặc dù Nga Mỹ hòa hoãn nhưng Mỹ đã không thể tin được ảnh hưởng của Nga ... BV trong ý định tìm giải pháp hòa bình. Đó là một điều mất mặt cho Nga.

Không thể làm lẫn được

HOA THỊNH ĐỐN 23-8 (AP) Đô đốc TH Moorer tân tư lệnh hành quân của Hải quân Mỹ điều trần trước Ủy ban Chuẩn bị Quân lực Thượng nghị viện hôm thứ tư rằng việc oanh tạc các mục tiêu ở BV đòi hỏi «hầu như sự chính xác của khoa giải phẫu».

Đô đốc Moorer cũng đồng ý với các Tham mưu trưởng trong ban tham mưu hỗn hợp rằng «nay cuộc oanh tạc BV đang được tiến hành 1 cách hữu hiệu» nhờ ở «việc chỉ định thêm những mục tiêu có lợi».

Ông Moorer bảo «oanh tạc BV là sự đóng góp lớn lao cho việc thi hành các mục tiêu ở Nam VN nên chắc rằng lúc này không phải là lúc chấm dứt hoặc giảm bớt áp lực oanh kích đối phương».

Thượng nghị sĩ Stennis đã gây xúc động trong các thượng nghị sĩ khi ông bảo «vấn đề này (oanh tạc) quan hệ và là vấn đề chủ chốt cho sự thành công trong chiến tranh biết là đường nào».

Mỹ không lấy làm quan trọng

23-8 (UPI) — Hôm thứ ba, bộ quốc phòng không xin lỗi cũng chẳng giải thích gì về vụ phi cơ Hoa kỳ xâm phạm không phận TC trong cuộc tấn công các mục tiêu BV hôm thứ hai.

Trả lời câu hỏi «yêu cầu mô tả tại sao phản lực cơ lại lạc đường dễ dàng» qua đoạn đường 75 dặm đến độ xâm phạm biên giới TC, viên chức quốc phòng trả lời:

« Trong vòng năm qua, chúng ta đã có nhiều thí dụ về việc vô tình xâm phạm không phận TC.

«Mỗi lần có việc xảy ra tương tự, chúng tôi đã điều tra toàn bộ để xác định:

1)— Phác họa một kế hoạch để tránh sự xâm phạm.

2- Nếu có xâm phạm phải có hành động nào để ngăn ngừa.

«Kết quả của những cuộc điều tra ấy là chúng tôi đã thay đổi một ít đồ trang bị và chiến thuật để giảm thiểu sự xâm phạm»

Phát ngôn viên bộ quốc phòng từ chối bình luận thêm, Thái độ trên có phần khác với thái độ trước đây qua lời chính thức công bố hôm thứ hai rằng có thể có 2 phản lực cơ bị Mig săn đuổi nên chạy lạc sang TC. Lời tuyên bố trước đây cũng nói trước khi đứt liên lạc, phi hành đoàn đã thông báo dụng cụ trang bị đã không hoạt động được đều đặn và họ bị Mig săn đuổi quá xa về phía Bắc

TC loan báo 1 phi công sống sót

ĐÔNG KINH 22-8(NPI) Hôm nay đài phát thanh Bắc kinh tuyên bố chỉ có một trong bốn nhân viên phi hành đoàn của 2 phản lực cơ A6 HQ Hoa kỳ bị bắn hạ ở TC hôm thứ 2 có thể sống sót.

Nhân viên phi hành sống sót này đã nhảy dù ra khỏi phi cơ trước khi phản lực cơ rơi xuống đất. 3 người còn lại chết trong phi cơ.

Đài phát thanh Bắc Kinh không nói rõ danh tánh người phi công sống sót.

Xâm phạm TC cũng không hề gì

HOA THỊNH ĐỐN 23-8 (UPI) Thượng nghị sĩ Mỹ John Stennis hôm qua tuyên bố việc mất hai phi cơ Mỹ tại TC không có liên quan gì tới danh sách nới rộng thêm những mục tiêu ở BV ở gần biên giới TC.

Theo ông, rõ ràng là những phi cơ này đã oanh tạc các mục tiêu ở gần Hanoi và điều kiện thời tiết đã khiến phi cơ bay lạc sang TC.

Ông Stennis cũng cho rằng vụ rắc rối không làm tăng mối nguy cơ TC can thiệp vào chiến cuộc VN và rõ ràng những phi cơ đó không tấn công TC. Ông nói «tôi nghĩ Trung Cộng hiểu điều đó»

9 TIẾP THEO TRANG 1

chung liên danh với ông, thiếu tướng Nguyễn cao Kỳ.

Các ứng cử viên Dân sự đều lấy sự vắng mặt của 2 tướng Thiệu Kỳ làm một đề tài quan trọng cho chương trình vận động tranh cử của họ, tố cáo 2 tướng là «Siêu ứng cử viên» và đã vận động 1 cách bất hợp pháp. Theo luật bầu cử, các ứng cử viên phải hoặc cùng vận động chung hoặc không vận động. Hai tướng Thiệu và Kỳ đã luôn luôn tổ chức những chuyến đi ngoài Saigon, nhưng họ lấy cớ rằng những chuyến đi đó không có tính cách chính trị mà chỉ là để làm những nhiệm vụ chính thức mà thôi.

Các quan sát viên chính trị đều đồng ý rằng những điều mà các ứng cử viên trình bày với đám đông cử tri sẽ không có ảnh hưởng gì lắm đến kết quả của cuộc bầu cử. Hầu hết dân chúng đều, hoặc không biết các ứng cử viên là ai, hoặc không hiểu các điều họ đưa ra.

Một nữ nông dân ở Tây Ninh, mới đây được hỏi sẽ bỏ thăm cho ai, sau khi nghe các ứng cử viên nói chuyện. đã trả lời: «Tôi không biết, tôi chưa được ai nói cho biết»

Câu trả lời của người đàn bà đó, có lẽ tiêu biểu cho phản ứng của nhiều cử tri VN, chờ đợi các vị trưởng ấp, các nhà cầm đầu tôn giáo, các sĩ quan hoặc những người có quyền thế chỉ bảo cho họ là nên bỏ thăm cho ai.

Vụ tiếp xúc với cử tri hôm thứ năm, sẽ được tổ chức tại Kiên giang 1 tỉnh đông dân cư ở cuối miền tây thuộc vùng châu thổ sông Cửu long.

Việc tướng Thiệu cùng đi với các ứng cử viên khác đã gây nhiều tiếng đồn Tin đồn được nghe thấy nhiều nhất là các ứng cử viên dân sự sẽ tẩy chay không đọc diễn văn nếu tướng Thiệu xuất hiện để biểu lộ sự bất bình về vụ hai tướng Thiệu Kỳ không chịu cùng đi với họ trong những chuyến trước.

Phân Ưu

Trung tá Chỉ Huy Trưởng và toàn thể Sĩ Quan, Hạ Sĩ Quan và Binh Sĩ, Nam Nữ dân chính thuộc BCH/I/Tiếp Vận.

Được tin nhạc phụ Thiếu Tá Vũ Xuân Hoài Tham mưu Trưởng BCH/I/TV

Cụ NGUYỄN-LUÂN

vừa thất lộc tại Saigon, ngày 21/8/67 lúc 22giờ, hưởng thọ 70 tuổi.

Đồng thành kính phân ưu và cầu nguyện vong hồn cụ được tiêu diêu nơi miền cực lạc.

Cãm Tạ

Chúng tôi xin Cảm tạ quý vị thân bằng quyến thuộc đến phúng điếu vợ và mẹ chúng tôi là

Bà LÊ-THỊ-NÓI

Hưởng thọ 60 tuổi, thất lộc ngày 7-8-67 tại tư gia số 2/4, Cư xá Lữ Gia Phú Thọ Saigon.

Trong lúc tang gia bối rối có điều chi sơ sót, Kính xin quý vị lượng thứ cho.

Thân quyến đồng cảm tạ.
Chồng: Nguyễn Văn Sang và thân quyến

Cãm tạ

Chúng tôi chân thành cảm tạ Quý Thầy, Quý Ông Bà, thân bằng quyến thuộc đã hết lòng tụng niệm, giúp đỡ, chia buồn, phúng điếu và tiễn đưa linh cữu của cha, ông chúng tôi là

Ông TRẦN-VĂN-NGƯU

đến nơi an nghỉ cuối cùng.

Trong lúc tang gia bối rối có nhiều sơ sót, kính xin quý vị niệm tình tha thứ.

TRẦN-XUÂN-ĐẦU, vợ, con và tang gia đồng bái tạ.

Phân ưu

Được tin Thân sinh của Thượng-Tọa Thích-Tâm-Ấn là Cụ

CAO-XUÂN-HIỀN
tự Nguyễn-Ngữ
pháp danh Quang-Trực

vừa tạ thế hôm rằm tháng bảy năm Đinh-Mùi (20-8-67) tại xã Thạch-Long, Quận Hàm-Long, Tỉnh Bình-Thuận.

Chúng con xin chân thành chia buồn cùng Thượng-Tọa và cầu chúc Hương Hồn Cụ Cố sớm phiêu diêu Miền Lạc Cảnh.

A-Di-Đà Phật
Ô.B. Trần-Công-Hậu
— Nguyễn-Hữu-Lưu
— Nguyễn-Văn-Phước
— Âu-Ngọc-Trác

Liên Danh
«Bông Lúa»
HÀ-THÚC-KÝ — NGUYỄN-VĂN-ĐỊNH
Sẽ tổ chức 1 cuộc họp báo tại nhà hàng Continental vào lúc 16 giờ ngày thứ Sáu 25-8-1967.

1/9 Toán-Lý-Hóa Đệ Tứ, Tam, Nhị
G.s. **NGUYỄN-LUNG**
TÂN VĂN HỌC ĐƯỜNG 110-112 Trần quý Cáp

Quà tặng bất ngờ
180.000đ
Vạn-Kim Truyền-Hình
124 GIA LONG (khoảng sau chợ Saigon)
Chuyên bán các hiệu T.V. danh tiếng.
Thời gian Quảng Cáo cho hằng hằng tháng.
Đợt 1: Từ 25-8-67 đến 5-9-67, chúng tôi chỉ dành 20 máy T.V.
19 ins (loại sách tay)
23 ins (loại meuble)
Dành riêng cho quý khách, mua 1 máy T.V. 23 ins tặng 1 số phụ tùng cần thiết như sau:
— 1 meuble an toàn cho máy T.V. 23 ins
— 1 giàn antene T.V. cỡ lớn công dụng bắt các đài xa.
— 1 giàn antene T.V. 5 élément
— 1 cây trụ gắn antene T.V.
— 1 cuộn giây antene 15 thước loại 300 ohms
Hoặc nhận 10.000đ tiền mặt.
Mua 1 máy T.V. 19 ins tặng số phụ tùng cần thiết như sau:
— 1 meuble an toàn cho máy T.V. 19 ins
— 1 giàn antene T.V. cỡ lớn công dụng bắt các đài xa.
— 1 kiến 19 «phóng đại 23»
— 1 cây trụ gắn antene T.V.
— 1 cuộn giây antene 15 thước loại 300 ohms hoặc nhận 8000đ tiền mặt
Ngoài ra chúng tôi có đủ kiểu máy:
DENON — SANYO — SHARP — NATIONAL — NEC — TOSHIBA — SONY v.v... Bán dưới giá chánh thức được bảo đảm về sửa chữa trong 1 năm không tính tiền công.
Chú ý: Bổn hiệu mở cửa suốt ngày đến 21 giờ (9giờ đêm)

ĐẶT MUA MAU KẺO TRỄ
Máy May **PFAFF**
Tốt, danh tiếng nhứt Thế giới

Machine à coudre **PFAFF**
[redacted] CARL SCHLIEPER Remscheid (Germany)
Tổng phát hành **KIM-TÍN**
210 Lê Thánh Tôn - SAIGON, — Đ.T.: 22.462
Đã được bộ Kinh Tế cấp giấy phép nhập cảng
Giá phòng định mỗi chiếc: 11.500đ00

TIN VUI GIA ĐỊNH
TOÁN LÝ HÓA ĐỆ NHẤT A—B
1/9 G.S. Vương và Viet-Lym 1/9
Số 2 Vạn Kiếp Giađịnh

Nhân dịp sinh nhật của GOETHE
Trung Tâm Văn Hóa Đức Quốc
TỔ CHỨC BUỔI NHẠC ĐĨA TRÌNH DIỄN THƠ CỦA GOETHE SCHUBERT PHỔ NHẠC FISCHER DIESKAU TRÌNH BÀY.
Thứ Hai 28-8-1967 hồi 19.30 giờ.
— VÔ CỬA TỰ DO —
120 PHAN ĐÌNH PHÙNG

Hợp-Tác-Xã Kiến-Ốc
Hội Kỹ Sư và Kỷ thuật gia VN
Kính mời toàn thể xã viên dự ĐẠI HỘI chiều chủ nhật 27-8-67 lúc 16 giờ đúng tại trụ sở Hội để:
— Nghe báo cáo hoạt động và tình hình tài chánh.
— Bầu Ban Quản Trị 1967 - 1968.
— Hoàn tất thêm vài dự án công tác thiết lập Cư Xá
(HTX đã được Phủ Chủ Tịch UBHPTƯ xác nhận cho phép tiếp tục công tác).

TÍN-NGHĨA NGÂN-HÀNG
50, Bến Chương Dương — Saigon
ĐT: 90.153 — 90.154

Trương Mục
Thần-Tài Tín-Nghĩa
Kết quả cuộc rút thăm « Kỳ Ba »
— Cuộc rút thăm «Kỳ Ba» đã được tổ chức ngày 18-8-1967 hồi 09g sáng tại trụ sở chánh Saigon, 50 Bến Chương-Dương với sự chứng kiến của Ông Thừa-phát lại Lâm-văn-Sáu và một số đông trương chủ.
— Số tiền lời phụ được đem ra chia là:
VNđ 12.427 cho các trương chủ ở Saigon.
VNđ 14.089 cho các trương chủ ở Cholon
— Được coi là may mắn các Trương-mục THẦN-TÀI mở trước ngày 5-4-1967 và mang 2 số sau cùng là:
— 32, — 61 } cho trương mục Saigon.
— 34, — 32 } cho trương mục Cholon.
— Bảng phân chia tiền lời phụ đã được niêm yết tại trụ sở chánh và Chi nhánh Chợ-Lớn.
Ban Giám-Đốc xin thành thật chia vui cùng quý vị trương chủ đã được «THẦN-TÀI TÍN-NGHĨA» chiếu cố.
Saigon, ngày 21 tháng 8 năm 1967
TÍN-NGHĨA NGÂN-HÀNG

VADACO Cty Kỹ Nghệ ván dăm bào
AEROLITH
Văn phòng 174 Võ Tánh Phú Nhuận — Nhà máy Tân Mai Biên Hòa — Đại diện miền Trung và Cao Nguyên 18A Độc Lập NhaTrang

Trường Trung-Học HƯNG-ĐẠO
115—125, Cống Quỳnh — SAIGON
1-9-1967 KHAI GIẢNG:
— Đệ NHẤT A, B, Sáng — Chiều
(Hỏi chi tiết và ghi tên tại Văn phòng).

DENON Mới! Thật mới!!
— KIỂU THẬT HÁCH
— 3 LOA HỆ THỐNG ÂM THANH SIÊU ÂM
— HỆ THỐNG TẮT MỞ TỰ ĐỘNG
— HÌNH NỔI nhờ kiểu PERFECT VISION
— Nhập cảng nguyên chiếc (Meuble có cửa khóa)
Hãy chọn ngay hôm nay tại:
Vạn-Kim Truyền-Hình
124, Gia Long — Saigon (khoảng sau chợ Saigon)
Nhắn tin: Kính mời quý khách hàng đã đặt hàng đến nhận máy ngay từ hôm nay.

Cám Tạ

Chúng tôi xin thành kính cảm tạ:
— Thượng tọa Trí Dũng và các thầy chùa Phổ Quang (BVNT)
— Quý cụ Hội Liên Hoa miền Vĩnh Nghiêm.
— Quý cụ Hội Bắc Việt Tương tế.
— Quý cụ, quý ông, quý bà và bà con thân quyến đã có lòng đến phúng điếu, phân ưu và đưa linh cữu của mẹ tôi là cụ:

Lê-Thị-Quỳ

tức Nguyễn thị Nà hiệu Diệu Thiện đến nơi an nghỉ cuối cùng.

Trong lúc tang gia bối rối có điều chi sơ sót kính xin quý cụ niệm tình tha thứ cho.

Bà NGUYỄN THỊ VƯỢNG
và gia quyến đồng cảm tạ.
136/11 Lê thánh Tôn SAIGON

Thông-Báo Lãnh Cổ-Tức

Công Ty KỸ-NGHỆ BÔNG VẢI VIỆT NAM (SICOVINA) trân trọng thông báo để Quý Vị Cổ đông được rõ:

Thi hành quyết nghị thứ 6 của ĐẠI-HỘI-THƯỜNG-NIÊN ngày 24-6-67 về việc chia lời, trân trọng kính mời Quý Vị Cổ đông vui lòng tới lãnh tiền cổ-tức tại Văn phòng Trụ sở Chính (số 4, Đại-Lộ Lê-Lợi, lầu 1) kể từ ngày 21-8-1967 vào mỗi buổi chiều làm việc từ 14 giờ 30 đến 18 giờ.

KỸ NGHỆ BÔNG VẢI VIỆT NAM
HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

MỘT THẾ KỶ NỔI TIẾNG TẠI BẮC VIỆT
Bánh TRUNG-THU **ĐÔNG-HƯNG-VIÊN**
(ESCALIER D'OR HANOI cũ)
ĐÃ CÓ BÁN TẠI TIỆM CHÁNH: 23 PHAN CHÂU TRINH SAIGON
QUÀ BIẾU LỊCH SỰ VÀ TRANG NHÃ NHỨT

Trường **ANH VĂN QUỐC-TẾ** 169. Cô Bắc — Saigon Đ.T. 91.675
1-9-67 Các lớp: Vỡ lòng, Sơ Cấp, Trung Cấp, Cao Cấp
Sĩ số nhứt định 40 học sinh — Nhiều giờ Giáo sư Mỹ
ĐẶC BIỆT: Lớp Đàm thoại cao cấp
DÀNH CHO NGƯỜI CẦN ĐI LÀM GẤP

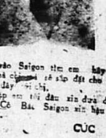
Toán Lý Hóa Trường-Sơn 129, Lê-v-Duyệt SG
2-9 4 giờ chiều, 7 giờ tối
MỞ ĐỆ NHẤT A,B — ĐỆ NHỊ A,B
Ghi tên trước tại văn phòng

5-9 Triết, Toán Lý-Hóa Đệ I A,B (Chiều, Tối)
ĐỆ NHỊ HỌC LẠI (A Sáng B Chiều)
LỚP TỐI Các lớp Đệ Nhất A,B,C, (giáo sư niên khóa 66-67)
Các lớp Nhị-Tam-Tứ dạy đầu chương trình
Tân-Văn Học-Đường 110—112 Trần quý Cáp SAIGON

Các bà LƯU Ý !!
Muốn giữ kinh nguyệt có điều và có con theo ý muốn xin hỏi bà KIM-TẦN sẽ được chỉ dẫn theo Phương Pháp Quốc tế tại số nhà 62g đường Trần quang Khải nơi hẻm nhỏ cạnh rạp hát VĂN HOA Tân Định Saigon.
CHÚ Ý: Tiếp khách buổi chiều theo giờ làm việc.

Nhắn Tin

Đường chấn Hạnh tức CU TƯ 14 tuổi



Má vào Saigon tìm em hãy về ngay nhà chị ... sẽ sắp đặt cho em học tại đây với chị.
Ai gặp em tôi đâu xin đưa đến số 82 Cô Bắc Saigon xin hậu tạ 10.000đ.

CÚC